

TEMPERATURAS DEL AIRE
MAXIMA de Hoy
22.8 °C a las 15.50 horas
MINIMA de Hoy 10.0 °C a las 05.10 horas

LA NACION

Santiago, Jueves 16 de Octubre de 1969

Precio E\$ 0,70

Fundado
el 14 de
enero de
1917
Año LIII
Nº 18.940

CHILE ESTA DISPUESTO A REANUDAR RELACIONES CON BOLIVIA EN CUALQUIER MOMENTO

• "Tenemos tareas que realizar conjuntamente y por ello estamos dispuestos a conversar", dice la Cancillería en respuesta a declaraciones del Presidente Ovando

Chile está dispuesto a reanudar las relaciones diplomáticas con Bolivia en cualquier momento, ya que no fue nuestra la decisión de suspenderlas, expresó ayer el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Francisco Silva, refiriéndose a las declaraciones del Presidente de Bolivia General Alfredo Ovando, en el sentido de que su país se encontraba dispuesto a iniciar conversaciones con Chile en este sentido.

La Cancillería entregó la siguiente declaración al respecto:

Chile no tiene problemas con Bolivia. Por el contrario, nos une a él la amistad de pueblos latinoamericanos de intereses permanentes y objetivos comunes. Estamos dispuestos a cooperar con Bolivia y, si es posible, aumentar las amplias posibilidades de libre tráfico de que actualmente goza. Bolivia y Chile tienen tareas que realizar conjuntamente, por lo que estamos dispuestos a conversar sobre esto y otros asuntos que nos atañen. No hay duda que la mejor manera de hacerlo y quizás la única, es normalizando las relaciones diplomáticas, lo cual Chile está dispuesto a hacer en cualquier momento, ya que no fue nuestra la decisión de suspenderlas.

DECLARACION DE OVANDO

LA PAZ, 15 (UPI) — El Presidente Alfredo Ovando Candia manifestó hoy que su Gobierno revolucionario está dispuesto a efectuar negociaciones con Chile "para canalizar el anhelo de salida al mar de Bolivia".

"No tenemos problemas con el pueblo chileno", manifestó el Mandatario, subrayando que espera que Chile "demuestre su voluntad y su deseo de solucionar el problema marítimo boliviano".

Afirmó que "los bolivianos sabemos que nos asiste una causa justa". Esperamos que el pueblo chileno lo comprenda así", agregó.

El Jefe del Estado, refiriéndose al Servicio Exterior boliviano, expresó por su parte que por el momento no habrá cambio de embajadores y que el Gobierno chileno hará las nuevas designaciones.

Señaló que el presupuesto nacional debe ser restringido y que todo aumento de embajadores ocasiona grandes gastos al Gobierno.

También dijo que el Gobierno reducirá gastos y realizará una política de severa austeridad para rebajar el déficit presupuestario.

Añadió, por otra parte, que está preparando un mensaje al pueblo boliviano sobre el estado económico de la nación, "no porque queramos descargar responsabilidades o disminuir a nadie o levantar a nadie, sino porque es necesario un inventario que dé cuenta sobre cómo se recibió la nación y cómo se la entrega".



Sinatra Acusado de Jefe de la "Cosa Nostra"

TRENTON (NUEVA JERSEY), 15 (UPI) — Las autoridades judiciales ordenaron el arresto del actor y cantante Frank Sinatra por haber desconocido una citación para declarar ante una comisión investigadora del Estado acerca de las actividades del crimen organizado.

La orden solamente tiene validez en Nueva Jersey, de donde se originó el cantante.



Sinatra debió comparecer a una audiencia de la comisión el 19 de agosto último, pero su abogado, Milton A. Rudin, obtuvo una prórroga de un mes. Sin embargo, un alto funcionario de la comisión dijo que desde entonces no había tenido noticia ni de Sinatra ni de Rudin.

En los últimos 20 años el nombre de Sinatra ha sido vinculado una u otra forma con el bajo mundo y funcionarios federales recientemente han señalado al cantante como un conocido jefe de la "Cosa Nostra" de Chicago. Salvatore Giancana. Su nombre ha sido mencionado también en conversaciones de hampones que fueron grabadas por la Oficina de Investigaciones Federales (FBI) que fueron dadas a conocer recientemente.

Subsecretario de Agricultura dice:

Benjamín Matte Altera a su Amaño Vergonzoso Episodio de la "FISA"

El Subsecretario del Ministerio de Agricultura, Felipe Amunátegui Stewart, en relación con los bochornosos incidentes promovidos por los empresarios agrícolas, durante el acto inaugural de la FISA, y posteriores declaraciones del presidente de la FISA, distorsionando mañosamente algunos hechos, entregó ayer la siguiente declaración oficial:

"El señor Benjamín Matte ha alterado en reiteradas oportunidades, y ayer lo hizo nuevamente en conferencia de prensa, que me entregó el discurso que leí en la inauguración de la FISA, y que

su texto fue el mismo que pronuncié en esa ocasión.

Al respecto, y como he sido aludido por el Sr. Matte, me hago un deber en puntualizar:

1° - Que es efectivo que el Sr. Matte entregó al suscrito el día miércoles 8 de octubre dos documentos: el texto que afirmó sería el que leería y otro que contenía el del Sr. Jorge Fontaine. Respecto a este último, no hay duda alguna que cumplió su compromiso al leer exactamente el discurso enviado con anticipación.

2° - Que el discurso distribuido mimeografiado por la Sociedad Nacional de Agricultura y que en

general corresponde al que leyó el Sr. Matte en el bochornoso acto con que se inició la exposición de animales, tiene más de quinientas palabras nuevas y distintas de aquellas contenidas en el que el Sr. Matte me había enviado.

3° - Que es absolutamente falso que el Sr. Matte haya contado con mi autorización expresa o tácita para introducir los cambios que en el hecho se advierten entre el discurso que una norma elemental de caballerosidad le exigía enviar y aquel que en definitiva leyó. No se entiende qué sentido habría tenido el remitir previamente el discurso, si el Sr. Matte se sintió en libertad de alterarlo a su amaño.

4° - Junto con entregarme los discursos, el Sr. Matte me aseguró, como dirigente responsable de la S.N.A., que el acto inaugural se llevaría a cabo en orden y con respeto, para las autoridades que asistirían invitadas por él, y que al Sr. Ministro de Agricultura le garantizaría el derecho a exponer sus ideas, ya que a ello precisamente se le había convidado.

5° - Desconozco qué discursos entregó el Sr. Matte a los periodistas en su conferencia de prensa del día de ayer, pero con la facilidad que tiene para hacerlos y cambiarlos, sólo deseo que realmente se les haya proporcionado la primera y la segunda edición, y no otras posteriores, para que así puedan los mismos reporteros apreciar las diferencias que existen entre ambos. Nadie le negó el derecho al Sr. Matte de discrepar de una política de Gobierno. Sólo se le exigió que tuviera un mínimo de consecuencia con sus propios actos, si invita al Gobierno a la institución que preside que se comporte como dueño de casa. Si quisiera insultar al Gobierno, que lo invite y que acepte las consecuencias derivadas de ello.

6° - El país ya conoce los hechos ocurridos en el acto inaugural de la FISA, y se ha formado una opinión al respecto. No necesita mayores aclaraciones.

7° - Conviene recalcar que ahora el Sr. Matte en sus declaraciones ha confesado que "completó" el discurso que leyó, después de haberlo entregado al Ministerio.

8° - Juzgo que el país la calidad del Sr. Matte. Se pregunta: ¿Por qué no se observó esta anomalía (la alteración del texto del discurso) por algunos de los señores Ministros durante el desarrollo del acto? ¿cuando a él y a todos el país le consta que el grupo de casi 500 personas entre ellos algunos empleados de la SNA organizados matonescamente hizo imposibles que se diera lectura al discurso, o que interviniera cualquier otro Sr. Ministro?

9° - El Sr. Matte confiesa ahora en conferencia de prensa que sus equipos "se retiraban" cuando el Ministro hacía uso de la palabra. De este modo se hace responsable - él y sus seguidores - de haber deliberadamente invitado al Gobierno con el objeto de interferir agravios.

10° - El Gobierno está consciente de que la gran mayoría de los agricultores del país no se siente interpretada por sus actuales directivos, ni mucho menos por los actos de engaño y de matonaje que son de conocimiento público. Lamentamos que aparezcan como encabezando a los agricultores quienes han demostrado ante las autoridades su absoluta falta de idoneidad.

11° - Que no crea el Sr. Matte y quienes lo acompañan en su aventura que el Gobierno permanecerá impasible ante los desórdenes extremistas por el comandados, ni tampoco que perderá la serenidad y firmeza con que ha aplicado y continuará haciéndolo, toda una política agraria.

MOGADISHU (SOMALIA). (UPI) — El Presidente de Somalia, Abdi Rashid Ali Sharmarke, fue asesinado hoy por un individuo con uniforme policial.

La radio local dijo que el Mandatario de 50 años hacía una gira por las zonas afectadas por la sequía, cerca de los Anod, al Norte de la capital, cuando fue atacado a tiros.

Hay un detenido en relación con el hecho y se decretó toque de queda entre ambos crepusculos en toda la nación.

MOGADISHU, 15 (ANSA) — El Presidente de Somalia Abdi Rashid Ali Sharmarke asesinado hoy en el Norte del país, nació en 1919 en Harardere, desde muy joven trabajó en actividades comerciales y luego en la administración colonial. En 1952 se diplomó en la escuela de preparación Política-Administrativa. En 1956 obtuvo el título en el Instituto Superior de Derecho y Economía de Mogadishu. Estudió en Roma y se graduó con las máximas calificaciones en 1958. En 1959 fue diputado y en 1960 Primer Ministro. Sharmarke obtuvo un inesperado triunfo en las elecciones presidenciales de 1967 con su partido Liga de la Juventud Somali, de la que fue uno de los fundadores en 1943. Trabajó intensamente por la integración somali, fue partidario del anticolonialismo y de la unidad islámica.

SOMALIA

La historia de Somalia es la del África Oriental, su colonización y descolonización. Fue dominada por los árabes de Zanzibar durante la Edad Media, parcialmente conquistada por los portugueses en el siglo XVI, para caer en el siglo siguiente bajo otro dominio musulmán, el de los imanes de Mascate. Ya en plena penetración británica, fue dominada por los sultanes de Zanzibar a partir de 1866. Veinte años después, en el contexto de la rivalidad árabe-británica por esa zona del África Negra, los ingleses asumieron el control de la parte nor-

Presidente de Somalia fue Asesinado a Tiros

oriental de Somalia, mientras casi todo el resto caía a la zona de influencia italiana. Ingleses e Italianos colaboraban con europeos en la colonización, aunque compitiendo también por el control de distintas zonas y por obtener influencia sobre la pequeña isla de Zanzibar, que había logrado recuperar efímeramente su importancia.

En 1892 el sultán zanzibari arrendó parte de Somalia directamente a Italia, perfeccionando así la "influencia" europea sobre el territorio. El arriendo se trans-

formó en venta en 1905 Somalia volvió a ocupar la atención de los occidentales cuando, desde la porción italiana, los fascistas lanzaron su tristemente célebre ataque a Etiopía en 1935.

Este período de diez años, (1950 a 1960) condujo a la independencia tanto de la Somalia británica como de la italiana, decidiendo ambos territorios unificarse. Francia conserva, sin embargo, su propia porción, que lleva el nombre con que fuera conocida toda la zona: "Costa de los somalíes". La descolonización

ha ido acompañada de todos los problemas que fueron, sea creados, sea agudizados, por la colonización. El trazado arbitrario de fronteras ha hecho posible no sólo choques fronterizos clásicos, sino infiltraciones reciprocas de guerrilleros, debido a la existencia de grupos étnicos que viven simultáneamente en dos lados de una misma frontera. El caso más dramático fue el del enfrentamiento entre Somalia y Kenya, que llegó en 1964 al borde de un choque militar total entre ambas naciones. El año pasado, sin embargo, y dentro de la evolución reciente del África Oriental, que transforma a la zona en una de las más promisorias de África, ambas naciones pusieron fin a sus recriminaciones y restablecieron sus relaciones diplomáticas. Es también posible pensar en una ampliación del Mercado Común del África Oriental que incluya países tales como Somalia; además del viejo plan de incluir a Zambia.

Somalia, sin embargo, pertenece también a esa larga faja horizontal de naciones donde estalla la difícil relación entre el África Negra sub sahariana y el África Árabe y mediterránea. En otros casos, este conflicto no opone tanto a negros y árabes sino a negros arabizados últimos europeos o no. La inmensa mayoría de la población somali es musulmana, sin embargo, sólo 23 mil de sus dos millones y medio de habitantes, son árabes (apenas cinco veces más numerosos que los italianos). Es difícil comprender por ahora el origen del asesinado del jefe del estado somali, mientras no existen más antecedentes. Problemas tribales pueden haber jugado un rol, aunque también deba tenerse en cuenta la fuerte polarización política registrada en la zona desde la última guerra del Medio Oriente.



MOSCÚ. La Unión Soviética lanzó al espacio un "Laboratorio Volante"...

VALPARAISO

La Semana del Mar se Desarrolla con Éxito y Atracciones en Valpo

VALPARAISO. Sara Vial, Corresponsal. El Comité de Fomento Turístico de Valparaíso ha organizado una "Semana del Mar" que se desarrollará hasta el 19 del mes en curso. En un buen intento de aproximarnos a esa conciencia oceánica que nos corresponde, como país esencialmente marítimo y olvidado del mar que somos, hasta la fecha, los entusiastas del turismo porteño comprendieron que la mejor forma de hacerlo era promoviendo un interés de la colectividad hacia todas las manifestaciones vinculadas al mar. Y por lo pronto, la Semana partió con un homenaje a los héroes del Combate Naval de Iquique, en el Monumento a Prat y sus compañeros, en plaza Sotomayor y con la apertura de una Exposición del Mar en la avenida Brasil, en que los visitantes pueden ver desde una rueda de comando de barco hasta un helicóptero. Además, se han realizado competencias de remos y botes a motor, desfiles de bandas navales y militares por la ciudad, campeonatos de Pesca Embarcada, organizado por el Club de Pesca y Caza "Las Torcasas" de Valparaíso, una Regata Oficial, exhibición de vuelos con motivo del aniversario del Club Aéreo de Valparaíso y Viña, que ha adherido a los festejos. El día en que comenzaron las actividades, se inauguró una Exposición Antártica en la Biblioteca Severin y el Jefe de Relaciones Públicas de la Escuela Naval, capitán Adolfo Carrasco, ofreció una conferencia en la Liga Marítima de Chile, "Presencia de Chile en el Mar".

VISITAS A LOS BARCOS

Se han organizado visitas a los barcos surtos en la bahía y tours turísticos con visita a los monumentos navales: Caleta El Membrillo, Escuela Naval, Escuela Infantería, en Las Salinas, Planetario, Museo Naval, etc. El paseo, tiene precios populares. También hay tours nocturnos para presentar la belleza panorámica de Valparaíso y Viña, con ascenso a las partes altas de ambas ciudades, actuaciones del Coro de la Universidad Católica porteña y fogatas en las playas. Se han programado, asimismo, concursos de pintura con el tema del mar, la inauguración de una Exposición fotográfica, alusiva, en el Museo de Bellas Artes de Valparaíso, una recepción en el buque turístico "Argonauta" y un paseo



Desde una rueda de comando hasta un helicóptero se exhiben en la Semana del Mar.

en donde la Armada está presentando una exposición de sus diversas actividades en la Avenida Brasil, tal como ilustra el gráfico.

veneciano con gran baile de clausura.

LA REINA DEL MAR

Ciertamente esta efusiva Semana volcada hacia el mar no podía dejar de contar con una Reina, y bellas porteñas han estado luchando por el marino cetro. Ellas son: Mónica Lazzaro, de la Cia. Interoceánica de Vapores; Olaya Luisa Sirano, del Sindicato de la Cia. Interoceánica; Adriana Retes Dasso, de la Superintendencia de Aduanas, (del Departamento de Impuestos y Tasas); y María Teresa Marcos, de la Caja de Marina Mercante.

La elección de Reina se efectuó el miércoles 14 y el acto de Coronación se realizará mañana en el teatro Velarde. Asistirá especialmente invitada la Virreina de la Vendimia de Mendoza.

Al brillo de esta Semana del Mar ha colaborado el Departamento de Turismo de la Municipalidad de Viña del Mar. El acto de clausura de la Semana será el domingo próximo, en el Velódromo de Valparaíso.



REINA DE SEMANA DEL MAR. La semana del Mar eligió su Reina en Valparaíso. Esta es una de las oceánicas candidatas, Adriana Retes, de la Superintendencia de Aduanas.

es justo que los libros estén presos sin haber hecho nada malo. Con el trabajo de los reclusos y la cooperación de la ciudadanía, más todo mi apoyo, saldremos adelante con la construcción de unos amplios pabellones para Biblioteca y Sala de lectura y recreo, que estarán ubicados afuera, en los extensos terrenos disponibles en el patio. Por su parte, la Visitadora Social de la Cárcel, Hilda López, nos declaró contenta. "Este es mi sueño, que los reos tengan una sala de lectura en donde acercarse al libro no sea volver a hundirse en una celda."

CONSTRUCCION DE UNA CAPILLA

También nos abocaremos a la construcción de una capilla, nos informaron las autoridades penales porteñas, con inclusión del Inspector Zonal, Ernesto Vial Quiróz.

MONUMENTO NACIONAL

Y aun es posible que esta capilla pueda ser, en su género, el primer Monumento Nacional del país, ya que podría funcionar en el antiguo e histórico "polvorín" que encierra la Cárcel de Valparaíso, como reliquia arquitectónica sin parangón. Conocida como una de las edificaciones más viejas del país, la Cárcel ostenta una extraña habitación, aislada enteramente redonda, de amplias dimensiones, con una sola puerta, también circular, que le da el aspecto de una nave de iglesia. Era el lugar en que los españoles guardaban sus municiones. Antiguamente tenía acceso a un subterráneo que se prolongaba bajando el cerro, hasta el mar, en donde eran embarcados tales elementos. Actualmente, luego de derrumbes y trabajos posteriores, tal subterráneo se encuentra tapiado. En una ocasión el Obispo de Valparaíso declaró a LA NACION que "podría ser una maravillosa capilla, para lo cual parecía haber sido dispuesta".

Actualmente se la conoce bajo el nombre de "Zepelin" y según nos comenta el teniente Rómulo González, se encuentra declarada Monumento Nacional.

CREARON RADIOEMISORA

No sólo los libros, también la música y lo que es más laudable, la buena música, están en estos momentos poniendo una nota doble y noble, que merece la palabra de estímulo, hacia los reos del puerto.

CB 58 Radio Progreso se llama la modesta emisora que tres reclusos mantienen con un predominio de música clásica que bien puede servir de lección a muchos discjockeys que a pesar de estar en libertad, no hacen nada por elevar el buen gusto de la gente. Su sueño es tener una grabadora y poder renovar el pick-up que está muy viejo.

Todo lo han fabricado ellos y el libretista es Enrique Pineda, un reo poeta que publicará su primer libro, "Jaula de Monos".

"¿Por qué ese título?" le preguntamos. Nos mira sonriendo. "Porque eso somos, monos encerrados en una jaula".

Una jaula que está llena de esperanzas. Y de futuras realizaciones.

Batalla por la Cultura Inician Reos Porteños

VALPARAISO. SARA VIAL, Corresponsal. Una lucha de caracteres pacíficos, pero no por ello menos encendidos, han iniciado los reos de la Cárcel Pública de Valparaíso.

Acaba de finalizar la Semana de la Cultura en que toda la población penal ha participado con vivo interés y que ha contado con la colaboración de escritores, abogados criminalistas, bandas militares, Coros Universitarios, conjuntos orquestales juveniles, documentales filmicos, etc. No han faltado por cierto las notas emotivas, como la actuación de las pequeñas niñas del Asilo de la Providencia, que con su banda brindaron un esquinazo con nuestra música a los reos. Una Semana en que la charla sobre problemas penales alternó con la gracia del dibujante Lukas, que hizo reír a carcajadas a la población penal, con sus dibujos improvisados y en que un acto de clausura, con la participación de poetas de nuestra provincia, logró el más completo eco al obtener que los propios penados subieran al escenario a recitar composiciones originales.

y de los propios poetas participantes.

CAMPANA PRO BIBLIOTECA

Pero no todo queda en el entusiasmo de una Semana Cultural. Los reos anhelan seguir colaborando en la nueva ruta que se les abre dentro de su encierro. Ahora se emprenderá la construcción de unos pabellones en que funcionará la Biblioteca del penal, que actualmente ocupa una celda de la primera galería. La Biblioteca fue formada por los reos hace siete años y LA NACION cooperó con ellos en una campaña pública. Nacida en la celda 17, bajo el tesón del reo Carlos Capuchelli, de 21 años hoy en la Penitenciaría de la capital, funcionó posteriormente en otra celda, hasta hoy.

LA PONDREMOS EN LIBERTAD

"Ahora la pondremos en libertad", dijo a LA NACION el nuevo Alcalde del presidio porteño, el mayor de Prisiones Santos Armijo, que por su juventud y su buena disposición ha caído "paradito" en el recinto penal. "No



REOS DE VALPARAISO construirán con su propio esfuerzo los pabellones para su Biblioteca, que actualmente funciona en una celda. Con este entusiasmo los deja su Semana de la Cultura recién finalizada. En primera fila

del gráfico, la Asistente Social del penal, Hilda López de K. Elena de Thomas, (Presidenta de la Asociación de Ayuda al Reo) y el nuevo alcalde, Mayor de Prisiones Santos Armijo.

Leonid Sedov:

"CONQUISTA DEL ESPACIO MUESTRA LA INUTILIDAD DE LAS GUERRAS"



"EN EL ESPACIO no hay una competencia deportiva. Rusos y americanos no quieren repetir innecesariamente todas las experiencias realizadas por la otra parte", dijo Sedov.

Leonid Sedov es el hombre que en una conferencia científica internacional, anunció el propósito soviético de poner en órbita un satélite artificial como aporte al "Año Geofísico Internacional". Era la época en que los norteamericanos entregaban grandes cantidades de información sobre su propio programa de satélites y cuando en Occidente no se creía aún en la capacidad científica y tecnológica de la URSS. Esta opinión cambió drásticamente cuando, el 4 de octubre de 1957, la URSS puso en órbita el primer satélite artificial de la tierra, abriendo la era del espacio.

Ahora Leonid Sedov está en Chile. Vino a nuestro continente a participar en una conferencia internacional sobre astronáutica en la Argentina, acompañado de otros científicos y coronado, esta vez de una fama afirmada en doce años de proezas espaciales a las que se han sumado con éxito los norteamericanos. La Universidad de Chile telegrafió a Sedov para invitarlo a visitar nuestro país, aunque sin muchas esperanzas de que el sabio espacial pudiera aceptar.

Sedov, sin embargo, aceptó la invitación y ofreció una conferencia de prensa, junto a otro científico, el profesor Gagenko, experto en medicina y biología espacial. Para abrir la conferencia, el padre de los spútniks dijo que todos los periodistas estaban interesados en la actual experiencia espacial soviética realizada con tres cápsulas Soyuz. Los que creyeron que sus inquietudes serían disipadas sufrieron una brusca desilusión, ya que el profesor continuó, implacable, "pero yo hace veinte días que estoy fuera de la URSS. Así es que no puedo agregar nada a las informaciones que ustedes han recibido desde Moscú".

Estuvo, sin embargo, dispuesto a responder preguntas generales sobre los programas espaciales soviéticos y los proyectos que se elaboran para el futuro inmediato y lejano. Ante las inquietudes más periodísticas, las respuestas de Sedov fueron claras. No cree en los platillos voladores, que serían simples estafas o fenómenos electromagnéticos de la atmósfera. No cree tampoco que haya otro planeta habitable ni habitado en el sistema solar, fuera de la tierra. Esta opinión es compartida por el profesor Gagenko, que dijo que, aunque lo lamentaba, pensaba lo mismo.

En cuanto a la carrera espacial, Sedov dijo que los soviéticos no están trenzados en una competencia deportiva con los norteamericanos, y que la pregunta sobre quien va adelante no tiene sentido científico, aunque pueda tenerlo periodístico.

La exploración del cosmos implica ciertos riesgos inevitables entre los programas soviéticos y los norteamericanos, y también algunas diferencias. En especial, porque no tendría sentido repetir exactamente las mismas experiencias.

En lo referente a la Luna, Sedov negó que la URSS tuviera un interés exclusivo en planetas como Venus y Marte, desafiando nuestro satélite natural. Sólo que los soviéticos tienen un programa de exploración lunar basado en estaciones automáticas, iniciado en los años 1958-59. Recordó, además, que la URSS realizó importantes etapas en la exploración de la Luna: primer impacto lunar, primeras fotografías del lado oculto de la Luna, primer satélite en órbita lunar, primer descenso suave en la superficie.

En la investigación sobre el campo magnético y la radiación en el espacio cercano a la Luna, etc. Los soviéticos, aunque se

consideran capacitados para hacerlo, no consultan para el futuro inmediato vuelos tripulados a la Luna, y consideran que los norteamericanos han realizado una etapa impresionante en el conocimiento de la Luna con su programa Apolo.

En este sentido, los sabios soviéticos demostraron una gran simpatía por sus colegas norteamericanos. Interrogado por el diario "El Siglo" sobre ciertas renuncias registradas en la NASA, acompañadas de opiniones norteamericanas sobre la inutilidad de los vuelos Apolo, Sedov respondió no saber nada de dichas renuncias y estar en desacuerdo con aquellas opiniones despectivas.

Para el futuro de la exploración de nuestro sistema solar, los soviéticos consultan el comienzo de vuelos prolongados que preparen viajes de más de un año como los necesarios para ir a Marte. El profesor Gagenko agre-

gü que aunque se han entrenando considerablemente a los astronautas que van a estudiar los efectos psicológicos de vuelos semejantes, los físicos soviéticos consideran que la exploración de espacio por la utilidad, práctica, aplicada a la industria, el desarrollo de un conocimiento científico de nuestro propio planeta, desde los espinosos problemas hasta la simple meteorología.

Se mostraron también interesados de que el espacio de los vuelos propiamente espacial, siendo a su vez cuanto a la obvia paradoja, la coherencia en los programas, se trata de un problema de los gobiernos más que de los científicos espaciales, además, cree que la humanidad a comprender una guerra, sobre todo en las actuales recurrencias, sería insensata y no beneficiosa.

A LAS URNAS VAN HOY ESTUDIANTES DE LA UC

LUCHAMOS por una Universidad democrática, comprometida y cristiana. Luchamos por principios definidos, de claro contenido — dijo Iván Navarro, el abanderado democrático cristiano a la presidencia de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica — FEUC — en el foro realizado ayer en el Salón de Honor de la Casa Central, en el último acto oficial de la campaña que culmina hoy con la elección del Comité Ejecutivo y de los 40 miembros del Consejo de Representantes.

Navarro (25 años) estudiante del Pedagógico y egresado de Filosofía, fue el primero en hacer uso de la palabra ante una muchachada entusiasta que escuchó, aplaudió, pidió o gritó en favor de uno o de otro de sus candidatos, cuando por sorteo les tocó intervenir.

El abanderado de la DC abrió los fuegos de la discusión: "Queremos una nueva Universidad, con estructuras capaces de realizar un cambio cualitativo en los individuos y cuantitativo en la Universidad. Una Universidad con orientación social y cultural. Seguir adelante con los contenidos académicos, pero a la vez cumplir una función social con el pueblo de Chile".

Expuso el contenido programático de las aspiraciones de la DC para la UC formulando tres preguntas claves en torno a la reforma: ¿Para qué la reforma? Para transformar a la Universidad en una institución crítica, reflexiva y comprometida.

¿Para quién? Para el hombre. Para su participación como sujeto activo de la historia. Para la clase trabajadora.

¿Cómo? A través de tres aspectos: con uniformidad académica en que todas las unidades adopten el proceso de la misma manera.

Con un proceso identificado, con el compromiso de los sectores estudiantiles y profesoriales, con un ordenamiento que clarifique hacia dónde se camina.

La exposición de 15 minutos de duración del candidato Navarro, fue premiada con los gritos de lucha de la juventud DC y los aplausos de sus partidarios. A diferencia de lo que sucedió con las participaciones de los candidatos Hernán Larraín del Movimiento Gremial o de Miguel Ángel Solar, del Frente de Izquierda, los oponentes a Navarro escucharon con atención su exposición seria y profunda.

GRITOS, SILBIDOS Y RECHIFLAS.

No tuvo tanta suerte como Navarro, el joven alumno del quinto año de Derecho y abande-

rado del Movimiento Gremialista Hernán Larraín, que ocupó el segundo lugar en el foro. Los gremialistas son acusados de "derechistas" y "móviles" por sus contendores. Desde hace un año presiden la FEUC, y según Solar, que los atacó duramente, "no tienen nada sobre qué opinar, pero sí mucho que imitar".

Navarro, en su segunda intervención, de 5 minutos, acusó a la directiva de la FEUC de inercia. En cambio, la DC tiene una labor actual que exhibir: es el Departamento Universitario Obrero Campesino, que está trabajando con éxito, en beneficio de la comunidad.

Larraín expuso el pensamiento del Movimiento Gremialista: la Universidad es el lugar que la sociedad ha destinado para reflexionar, para pensar libremente. La Universidad no debe marginarse de la realidad, pero pronunciarse sobre ella con un estilo claro y propiamente universitario, diverso totalmente del político. "El estudiante debe ver que lo principal es su preocupación académica. Un planteamiento absolutamente diferente en su esencia del planteado por Navarro de una Universidad comprometida, pero democrática, y del señalado por Solar, de una Universidad, "no para servir intereses abstractos, sino intereses políticos".

Solar acusó a Larraín de haber copiado exactamente los términos de la carta enviada por el Doctor Vial a la Facultad con motivo de la Reforma sobre lo que debe ser una Universidad. Silbidos y rechiflas recibieron su acusación aun cuando muchos



FORO DE CANDIDATOS. Hernán Larraín (Gremialista), Miguel Ángel Solar (DC) y Miguel Ángel Solar (Frente de Izquierda) en el foro de ayer a mediodía en la UC. Los tres son candidatos a la presidencia de la FEUC, en las elecciones del día hoy.

dijeron: "En realidad, son casi iguales". El abanderado del Frente de Izquierda, que es apoyado por el Movimiento 11 de Agosto, fue varias veces abuchado durante su intervención. Cuando atacó al Gobierno, se escucharon voces que decían: "¡Gracias al Gobierno estás donde estás!". (Solar fue anterior Presidente de la FEUC, cuando militaba en las filas de la Democracia Cristiana).

HOY ELECCIONES

Los seis mil alumnos de la UC pertenecientes a las 21 Escuelas de esa alta Casa de Estudios, deben concurrir hoy a las urnas para elegir al nuevo Comité Ejecutivo y a los 40 miembros del Consejo de Representantes para el período 1981-1987.

Tres tendencias se disputan los cargos directivos: democratacristianos e independientes con Iván Navarro a la cabeza (Lista 1), Movimiento Gremial con Her-



LA MASA ESTUDIANTIL de la UC escucha atenta a su candidato a la presidencia de FEUC. Será ella quien determine hoy en las elecciones el nombre del candidato que ocupará la Presidencia de FEUC.

editorial

Un Documento Vergonzante

En su discurso oficial de la FISA, el Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura recaló categóricamente que hablaba en nombre de todos los agricultores del país; pero, sólo pudo individualizar a tres grupos de ellos: el Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, la Confederación de Sindicatos de Empleadores Agrícolas de Chile y la Federación de Cooperativas Agrícolas. Es decir, el más cerrado sector de grandes propietarios.

¿Con qué derecho se arrogó, pues, la representación de todos los agricultores del país el Presidente de la SNA que, en otros pasajes de su intervención, reconoció la existencia de 200.000 pequeños propietarios distribuidos a lo largo y ancho del territorio nacional? A estos modestos hombres de trabajo recurre la demagogia latifundista únicamente cuando trata de utilizarlos para sus propios fines. Así ocurre con frecuencia en nuestro medio. Hace algún tiempo la Confederación de la Producción y del Comercio, al realizar una Convención, citaba a los 650.000 pequeños industriales y comerciantes, cuyo número quería poner de relieve, aunque se ocultaba cuidadosamente que esas gentes estaban privadas del acceso al crédito, la protección, los draw backs y demás granjerías proporcionadas por organismos privados que los empresarios influyentes reservan sólo para sí.

Lleno de contradicciones y de llamados demagógicos este discurso refleja bien la mentalidad de sus autores. Se emplearon en él argumentos falaces, carentes de realidad objetiva y hasta se recurrió a la baja teatralidad al mencionar el hecho de que se había invitado al acto inaugural de la FISA a algunos alumnos de escuelas rurales alejadas. Invocar esta invitación de un par de decenas de pequeños estudiantes como una demostración de la preocupación de los terratenientes por el porvenir de la juventud campesina no logra ocultar que son precisamente estos agricultores quienes, por siglos, mantuvieron al trabajador del agro privado de todo derecho ciudadano y personal, analfabeto y miserable, explotado sin misericordia, menos respetado que un animal de trabajo o un reproductor de elevado costo.

Traicionado por las palabras, el Presidente de la SNA dijo también que "la tierra debe cumplir fundamentalmente su función social en que, además de entregar alimentos al país, otorgue un efectivo bienestar a quienes la trabajan, de manera que en ella encuentren la auténtica y verdadera dignidad que busca el ser humano". Verdad, sin duda, pero que en boca del representante más genuino del tradicional empresario agrícola chileno, suenan cruelmente irónicas para quienes las invocan.

La Reforma Agraria chilena ha debido hacerse precisamente porque—salvo minoritarias excepciones—el dueño ancestral de la tierra no tuvo jamás sentido de la función social de sus responsabilidades; porque dejó que cayera a niveles irrisorios el rendimiento de sus predios; porque los agotó, en muchos casos irrecuperablemente, al no explotarlos con técnicas adecuadas; porque abusó con sus obreros, a los que, con frecuencia, hasta les robaba las asignaciones familiares pagadas

por los institutos de previsión y de las cuales el patrón era un simple depositario encargado de entregarlas al jefe de familia; porque el campesino era un verdadero siervo, al que se desconocía su dignidad y sus más elementales derechos de ser humano.

Todas estas iniquidades son aventadas del campo junto con la eliminación indispensable del patrón egoísta e incapaz. No obstante, la SNA y demás organismos patronales, salen, agresivamente, en defensa de esos empleadores retrógrados, cuyos privilegios desearían conservar.

A esta acción se ha limitado la Reforma que no es amenaza para el productor mediano y pequeño, el que, por los conductos del crédito bancario, de la CORFO, de IN-DAP, recibe no sólo medios financieros para perfeccionar sus faenas, sino que, también y conjuntamente, la asistencia técnica que le había sido denegada por sistema en épocas anteriores. Los 200.000 pequeños empresarios mencionados por el Presidente de la SNA eran tan explotados como el inquilino o el peón agrícola por esos grandes patrones que hoy protestan y recurren a ellos en una inútil búsqueda de amparo.

Jamás en la historia nacional el campo había gozado de tanta generosidad en materias crediticias como en la actualidad. Nunca se construyeron tantas obras de infraestructura técnica y de comercialización como en estos últimos cinco años. Los frutos de esta acción son perfectamente visibles, a pesar de la pavorosa sequía que aún no termina; los buenos y eficientes agricultores elevaron de manera espectacular sus producciones de porcinos, aves, leche, maíz y otros productos. Demostraron con ello que cuando se les asiste convenientemente son capaces de retribuir el sacrificio que por ellos realiza la comunidad. A la inversa, los tradicionales ausentistas del campo no han cooperado en absoluto en obtener estos resultados.

Sólo piden mayores precios relegando el único camino conducente a hacer de la agricultura una actividad próspera, que es el de trabajar científicamente la tierra para que entregue mayores volúmenes de frutos. Otorgar sólo alzas de precios es consagrar la ineptitud con perjuicio de todo el país, que consume los alimentos agropecuarios y debe pagarlos encarecidos por la incuria de los dueños de la tierra que no tienen derecho a poseerla si no comprenden a cabalidad su función social inherente insoslayable.

Así, lleno de contradicciones y de falseamientos conscientes este discurso aparece ante la opinión pública como un documento vergonzante ya que fue pronunciado—como quedó repetidamente establecido en su texto—a nombre de toda la agricultura nacional, lo que indica que los latifundistas sólo se consideran a sí mismos como representantes del agricultor. La ciudadanía se asombra de que un personero tan destacado de un sector importante económicamente en la vida nacional, haya podido incurrir en tan falaces arbitrariedades y llamado a una solidaridad que ellos mismos destruyeron en el campo y en la vida del país.

La Autoridad Pontificia y la Sucesión de Pedro

Sucede una cosa muy curiosa y extraña. En Roma se está llevando a efecto el Sínodo de Cardenales y Obispos. Al mismo tiempo, un grupo de sacerdotes—casi todos separados de facto de la Iglesia Católica—se han reunido con el fin de encontrar un medio de poner fin a la Supremacía del Papa.

Es indudablemente un síntoma muy de esta época la crisis de autoridad. Para muchos, autoridad no tiene sentido y simplemente se habla de protesta. La protesta por la protesta.

En el caso de la Iglesia Católica no es la primera vez que sucede. Y resulta imposible recordar aquí todos los casos de rebeldía contra el sucesor de Pedro. Pero sería interesante, en breves líneas, hacer un simple boceto histórico de la Primadía de Roma sobre el resto de las diócesis cristianas.

El nuevo reino evangélico comienza su existencia histórica, con la Iglesia apostólica—edificada sobre el fundamento de los Apóstoles—(Eph. II, 20). El carácter de apostolicidad es, decir, de continuidad histórica y real con el Doce. Le es esencial y no puede negarse.

Pero, desde la elección de Matías, hay uno que sobresale entre los Doce. Simón, hijo de Jonás, llamado Pedro. El es quien propone y dirige la elección. En el día de Pentecostes, de nuevo Pedro es quien, con su palabra encendida, hace nacer la primera comunidad de fe (Act. II, 14). En el Templo (III, 12) y, de nuevo, ante el Gran Consejo (IV, 8, V, 29) otra vez es Pedro el vocero del colegio de los Doce.

La actitud del mismo S. Pedro en el Nuevo Testamento con respecto a los Doce, y a Pedro en particular, nos confirma la fisonomía que presentaba la Iglesia primitiva de Jerusalén.

Así, pues, la dirección de la Iglesia pertenece a los Apóstoles, pero el más influyente, el más visible de los Apóstoles, es Pedro. Con Pedro a la cabeza, los Doce dirigen el Conjunto de la Iglesia.

¿Cómo explicar esta preeminencia de Pedro en la Iglesia primitiva?

El Teólogo Welhausen la explica únicamente por el hecho de que fue Pedro el primero en ver al Salvador resucitado. Holli ha tratado de perfeccionarlo diciendo que Pedro no habría despertado e inflamado, sino sólo reanimado la fe cristiana.

La base de esta preeminencia está en el Pasaje del Evangelista San Mateo, conocido como la Confesión de Pedro. En donde Cristo le entrega las llaves de los Cielos.

La última cuestión en este sentido sería: ¿no se trata en todo esto de privilegios puramente personales de San Pedro? ¿Se le puede aplicar el pasaje evangélico y la convicción de la Iglesia primitiva sobre la preeminencia de San Pedro a sus sucesores, esto es al obispo de Roma?

La fe católica lo asegura. Así que los que rechazan la Primadía de Pedro rechazan la fe católica. Pero, por la historia sabemos que Pedro murió en Roma, y que los obispos de Roma han sido considerados siempre como sucesores en su sede episcopal. Jamás en toda la cristiandad ha pretendido otra sede episcopal atribuirse la sucesión de San Pedro. Por más desenvolvimiento histórico que pueda observarse en el fundamento teológico y la determinación precisa del primado de Roma, dos hechos pertenecen al caudal más sólido de la antigua tradición cristiana. En primer lugar, que jamás ha habido Iglesia Católica independiente de Pedro y con la Iglesia Romana como necesidad fundamental. En segundo lugar, que, desde los primeros siglos—desde San Clemente de Roma y San Ignacio de Antioquía—la Iglesia de Roma tenía conciencia de su preeminencia, y que como "primera en el amor" (San Ignacio), como "Iglesia principal" (San Ireneo), ejerció influencia decisiva, porque era la regla de la formación del dogma, de la moral y del culto. Esto es una certidumbre histórica muy importante para un católico, que finalmente está garantizada desde el punto religioso y sobrenatural, porque se apoya sobre la fe en el sentido plenamente consciente de la obra de Cristo y de la persuasión de que Cristo vela sobre su Iglesia. Para el católico es una verdad histórica que Pedro continuó viviendo en el obispo de Roma. Y por eso cree que en el obispo de Roma se tiene a Pedro sobre el cual Cristo prometió en Cesarea de Filipo fundar su Iglesia.

Así, pues, para los católicos, la fe en el Hijo de Dios, la fidelidad a la Iglesia y la unión con Pedro se confunden. He aquí por qué, el católico, al no querer separarse de Cristo, no se separa de Pedro.

La base misma de la discusión de la autoridad pontificia en el seno de la Iglesia católica es una contradicción en sí. Si es católico, reconoce a Pedro. Y si no es católico, no es problema, no puede meterse a interferir dentro de la Iglesia a la que no pertenece.

E. A.

Cartas con Temas Peligrosos

LOS JUEVES... de Joaquín Edwards Bello

burócrata? ¿Cuántos nos costará a los comunistas en los años venideros?

Un joven empleado público del Sur, con buena carrera en la burocracia, me decía: "El Ucraniano me da miedo. Le temo mucho. Me da miedo porque me da miedo de mi tierra hasta la capital, donde él mismo nos dirigimos a El y a la Virgen. Cristo me da miedo. ¿Por qué me abandonas, Dios mío?"

En Inglaterra no se habla de religión en sociedad, excelente costumbre. Todo sentimiento religioso es personal. Es igualmente de mal tono en Inglaterra hablar de literatura, de enfermedades o de política en las comidas o ante las damas. Me puse a comer y lo que me preguntaron al escritor inglés Pío Baroja.

He recibido otra carta, sin firma, de Antioquía, de uno que duda de la eternidad de nuestro mundo, ce así.

—Mi madre asegura que el espíritu de Gabriela Mistral es, milagro según ella, la salvadora de una ciudad alivia. Tiene un retrato de Gabriela entre flores y una Varas veces he pedido a Dios que me dé la salvación de su existencia, ya sea golpeando tres veces en el pecho, o moviendo la lámpara. He esperado, y nada, ni en el acto del Cementerio. ¡Clame al cielo y llora, oyo!

Quiero conocer su opinión al respecto, señor Edwards.

—RESPUESTA. Creer que Dios se pueda presentar en sueños dormitando dando golpes o moviendo lamparas, ingenuo.

En México tuvo lugar un caso lleno de gracia. Se publicaron nuestros diarios. La policía detuvo a un grupo de peñales que habían robado en una iglesia. El jefe de la policía Policarpo, alias Campamocha, declaró al juez: —Pos nada. Un incidente. Soy religioso y cometo el error de servirle. No debo de perseguirlos cuando están en la iglesia.

—Y si sabes que Dios te está mirando, ¿por qué robaste? —preguntó el juez.

—Pos no. Dios no mira pa' México. Demasiado lejos tiene con lo de Rusia y la tónica pa' ocuparse de nosotros, según dice la Lorena, mi chata.

Formulación de una Política Hemisférica

A medida que toma cuerpo el debate norteamericano acerca de la política hacia América Latina, empiezan a asomar algunos esbozos de soluciones que son bastante significativas. Así, por ejemplo, se dice que el informe Rockefeller, del cual, al parecer, se hará público un resumen, propone, entre otras medidas, la designación de un "coordinador hemisférico" con poderes suficientes como para conducir todos los diferentes factores hacia el desarrollo de una acción coherente en América Latina. Otros, como el senador republicano Javits, han propuesto un aumento de 500 millones de dólares en la ayuda que actualmente presta USA a esta región; preferencias aduaneras "generales, no recíprocas ni discriminatorias" de las naciones industrializadas al mundo en desarrollo; reducción de los programas de ayuda militar y la adopción de una "carta mundial o hemisférica que otorgue protección internacional a las inversiones extranjeras privadas".

Todas estas propuestas son, sin duda, muy interesantes y bien inspiradas y deben entenderse dentro del contexto de este debate y de la política exterior norteamericana. Lo que interesa destacar es que en la formulación de una conducta hemisférica por parte del gobierno de Nixon, deben tomarse en cuenta las realidades que se están dando en nuestro continente y los problemas concretos que están afrontando nuestros pueblos. De otra manera, sólo se llega a una mitología que sirve para muy poco, como no sea para acentuar la crisis interamericana.

Como lo ha señalado en numerosas oportunidades la Comisión Económica para la América Latina (CEPAL), los males de que adolece el cuadro económico latinoamericano no se deben a causas circunstanciales, sino a fallas de estructura, entre las cuales la monoproducción de materias primas y la dependencia exterior ocupan un lugar de relieve. La constitución del comercio internacional, la forma en que se dirigen sus corrientes y la manera en que se distribuyen sus beneficios, son otros tantos factores que acentúan tal situación, que es tan nociva que hace ilusorios los beneficios de la ayuda exterior. Entre 1960 y 1966, por ejemplo, los países latinoamericanos, enviaron al exterior 8.333 millones de dólares en tanto que recibieron sólo 3.750 millones y entre 1961 y 1966 perdieron casi 13 mil millones, suma equivalente al 40 por ciento de esas contribuciones.

Entre tanto, crecen los requerimientos derivados así del retroceso y estagnación de la economía latinoamericana como del aumento poblacional, que es el más alto del mundo. Entre 1940 y 1950 la población creció en 30 millones, en 50 millones en 1960

y crecería en 70 millones en 1970, según se calcula.

Para 1980 los latinoamericanos habremos aumentados en casi 100 millones. Si se examinan las tendencias demográficas de los próximos años que transcurrirán entre 1980 y 1980 concluiremos que habrá un aumento de 150 millones de personas que será necesario vestir, cobijar y educar. Como lo ha señalado el Ministro del Trabajo de Chile en la reunión de ministros del ramo en Washington, aunque tuvieran éxito los planes de control de la natalidad, el problema sería más o menos el mismo, ya que la juventud que caracteriza a la población latinoamericana es la que crea tales necesidades, las cuales llegarán a ser tantas que si no se adoptan las medidas necesarias para satisfacerlas, muchas veces las bals ocupará el agua de las pildoras.

De modo, pues, que una política hemisférica de USA de veras orientada a cooperar en la solución de los problemas latinoamericanos, tendrá que poder a superar las fallas de estructura y, sobre todo, convertir el comercio internacional en un factor de fomento del desarrollo para que no siga siendo lo que es actualmente: Un cuello de botella del mismo.

Bajo la Alianza para el Progreso la situación no se modificó y esa fue la duda, una de las razones de su fracaso. Lo que importa ahora no son los discursos, sino las buenas obras, porque de buenos discursos no vivimos los 360 millones de latinoamericanos que seremos en 1980.



Ministro Eduardo

Comportamiento en el Bar

El bar nos depara muchas experiencias agradables... y de las otras. Edwards Bello amaba los bares: pero despreciaba a los borrachines desprovistos de respeto humano. Lo perseguían, no lo dejaban tranquilo.

—¿Es usted Joaquín Edwards Bello? —le preguntaban, acosándolo.

—No —respondía él, furioso.

Y lo fantástico es que no lo era. ¡Milagros incomprensibles del bar!

Un día Joaquín Edwards Bello dijo:

—En materia de bares, yo soy inglés. Cuando un inglés va a un bar, hay un inglés. Cuando se encuentran dos ingleses en un bar, no hay ninguno inglés en el bar. Debería haber un inglés en cada bar, entre personas respetuosas de los demás y de ellas mismas.

Los diez mandamientos del bar son once:

1º) No se meta en mesa ajena sin ser llamado. Aun más sin ser rogado. A veces nos invitan sólo porque paseamos con cara de que nos llamen, y nos invitan obligadamente. Experimento útil: pasearse entre las mesas llenas de caras conocidas, pero sin mirar a los demás. ¡Aver si alguien nos llama!

2º) El mesón es artefacto metafísico de acercamiento a uno mismo. Se puede necesitar a ratos de un vecino y más tarde de otro. El mesón es libre, no produce ataduras y se rige por leyes no convencionales. Haríamos mal en enojarnos o "sentirnos" con alguien que nos habló y luego se despidió y de pronto lo encontramos conversando con otro, o solo en un extremo. En el mesón no se hacen visitas forrales.

3º) Si Ud. cae en mesa ajena, no cometa la insensatez de llamar a esa mesa a terceros, sin previa consulta al anfitrión.

4º) Si tiene necesidad de dinero, pídale sólo por una vez a quien sea su más íntimo amigo. No suponga amistades donde

sólo hay convivencia de bar. La reiteración le dará una fama muy incómoda.

5º) No caiga en el espejismo de creer que la euforia amistosa que suele acompañarlo en el bar, acompaña simultáneamente a los demás.

6º) Evite por lo que más quiera las monas sentimentales, esas que obligan a levantar la copa brindando a cada rato, a dejarse palmotear, a cobrarse sentimientos. El buen vino entre sus cualidades, tiene la de estimular la inteligencia y la imaginación. A quienes les ocurre eso, le resulta muy denigrante el sobajeo, el amisteo (pues no se trata de verdadera amistad) y el copeo (pues no se trata de trago bebido simpáticamente, sino impuesto).

7º) Si está en una mesa, no invite a gritos a un conocido que está solo en el bar. Podría sentir deseos de no estar en esa mesa esa tarde. Al hacer su llamado delante de los otros, Ud. lo comprometerá totalmente a pasar la tarde en forma distinta a la que había proyectado.

8º) Si le gusta cantar cuando está con unas copas, hágalo, pero en voz baja, cortito y por vía de prueba. Si no, terminarán por huir de Ud., por mucho que a los demás les guste la música. A veces no es el momento de oírlo.

9º) No sea insistente. No obligue a tomar a la fuerza del trago suyo y en el ritmo suyo. No se ofenda si no le aceptan un trago que al otro no agrada. Sería lo mismo que ofenderse porque una persona que no fuma nos rechaza un cigarrillo.

10º) No se sienta ofendido porque alguien que ya estuvo lo suficiente en el bar quiere irse. No pregunte a dónde. No se pegue si no lo invita.

11º) No hable del trabajo de su acompañante. No haga preguntas sobre el trabajo. Hay ocasiones en que resulta particularmente molesto contestarlas, especialmente si a todos les ha dado por poner el mismo tema.

Todos estos mandamientos son muy útiles. Pero que horrible cosa sería el bar si todos los siguiéramos a pie juntillas.

Intenso programa de actividades:

"Sólo el Pueblo es Dueño y Artífice de la Unidad Popular" Dijo Radomiro Tomic

Un día pleno de actividades tuvo ayer el candidato de la Unidad Popular, Radomiro Tomic. Acompañado por dirigentes de su comando, recorrió diversos núcleos vecinales, como a reuniones de núcleos del PDC y visitó Comités que apoyan su postulación.

Los organismos de base popular, asistiendo a una proclamación preparada por dirigentes de Centros de Madres, Juntas de Vecinos y organizaciones Comunitarias del sector Independencia. Acompañaba el Presidente Provincial del PDC en el Primer Distrito, Manuel Inureta, la diputado Wilma Saavedra y el secretario Humberto Petridis.

Al dirigirse a las asistencias el líder democrata cristiano les planteó que durante su Gobierno lo más importante será la mujer chilena y sus hijos, pues ellos son el principal tesoro de nuestra Patria. Por eso tomaremos todas las medidas para salvaguardarlos debidamente, asegurándoles salud, educación y trabajo, profundizando para ello lo ya iniciado por el Gobierno del Presidente Frei.

Refiriéndose a otros aspectos de su programa de Gobierno planteó a las asistencias que este se integraría con lo que el propio pueblo le planteara, recalando que lo básico sería la participación popular plena, en el Gobierno, en la cultura y en el desarrollo social.

Posteriormente Tomic sostuvo reuniones con un Comité Independiente de la calle Inglaterra 1594, a cuyos miembros planteó que la unidad popular auténtica sólo podía generarla el pueblo de Chile. "El pueblo será —dijo— el dueño de Chile y su destino y para eso tendrá participación principal, activa y permanente en la acción programática del segundo gobierno democrata cristiano."

Enseguida el candidato se reunió con los Nucleos Democratas Cristianos de Identificación y de la Empresa Nacional de Minería, en el local de la Primera Comuna del PDC. Con ellos analizó aspectos programáticos que interesaba especialmente a los asistentes, tópicos sobre los cuales el candidato se expresó en extenso.

Tomic finalizó sus reuniones con un acto donde se reunieron dirigentes y bases de la Primera, Sexta y Séptima Comuna del PDC, con quienes dialogó sobre la plataforma programática y la estrategia de acción de la campaña.



RADOMIRO TOMIC "entrando muy fuerte en la base social"

Graves Acusaciones de Oscar Núñez Contra Senador Aniceto Rodríguez

Una dura respuesta a las palabras del Secretario General del Partido Socialista de Chile, senador Aniceto Rodríguez, dio el dirigente de la Unión Socialista Popular, Oscar Núñez.

Rodríguez planteó en una "activo" de la fracción socialista que ahora dirige, que ellos, los socialistas de Chile, tanto el sector aliado, como el rodriguista y el castro-pekinista, "no aceptaremos sentarnos en una Mesa de la Unidad con los traidores que intentaron dividir nuestro Partido". Con ello se refería a sus ex camaradas, que encabezaban Núñez, Ampuero y el senador Silva Ulloa.

Oscar Núñez, que conoce bastante a Rodríguez y a los demás socialistas, de Chile, a quienes representó por años en la Central Única de Trabajadores, al responder estos calificativos dijo que: "No es la primera vez que el senador Rodríguez nos moteja de traidores, a quienes militamos en la Unión Socialista Popular".

Núñez pone en tela de juicio la honorabilidad de numerosos candidatos a diputados socialistas, e incluso la de un Diputado elegido en la última elección general.

"Sospecho: es que muchos de los candidatos a Diputados —del PSCH— son funcionarios de ella y uno elegido parlamentario".

Núñez concluyó sus declaraciones con otra grave acusación: "También habría que ver cuáles son los ricos de repente".

Los planteamientos del dirigente socialista popular causaron revuelo en los círculos parlamentarios y políticos. No sólo por el grave cuestionamiento a la honorabilidad de un senador, que es además Jefe de un Partido Marxista, y casi candidato a la Presidencia, sino por las repercusiones que tendrán en la Unidad Popular que dirigen los comunistas.

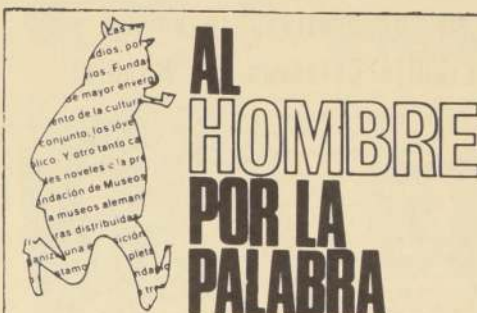
Son públicos las conversaciones y contactos que vienen sosteniendo los Socialistas Populares y el MAPU. Incluso los dirigentes de este último grupo no descartan la posibilidad de apoyo que los primeros prestarían a su candidato, en la quina de la Unidad.

Aunque, fue imposible obtener declaraciones del senador afectado por las declaraciones del ex-Presidente de CUT, se logró la opinión de la diputada Carmen Lazo, quien dijo: "Núñez está descalificado", intelectual, moral y físicamente para atacar a Aniceto Rodríguez. Este ha sido el Jefe más brillante del socialismo chileno".

Por su parte parlamentarios comunistas declinaron hacer declaraciones sobre el tema, aunque expresaron pesar por este tipo de declaraciones que sólo dificultan la unidad popular que su Partido encabeza.

SEGUIRA LA POLEMICA

En el Parlamento se comentaba que las declaraciones de Núñez constituían sólo el "anticipo" del planteamiento que hará la Comisión Política de la Unión Socialista Popular, y en el cual dará a conocer su opinión sobre la marcha de la unidad popular, proceso político que hasta el momento no ha pasado de reuniones entre directivas políticas o dirigentes autocalificados, sin conocerse aún ningún planteamiento programático definitivo, ni menos visualizarse el candidato que uniría a los hablantes.



—Chile se encamina desalentadamente hacia una dictadura reaccionaria si las fuerzas de izquierda no son capaces de superar su crisis, cuyas raíces se encuentran en una estrategia equivocada, en un enfoque trivial y arcaico de sus deberes políticos, en una persistente concepción electoralista de los medios de lucha, aún ahora, cuando enfrentamos a un enemigo que no oculta sus pretensiones de instalar un régimen de fuerza, parapetado tras la figura paternalista de un hombre irremediablemente abatido por el impetuoso transcurrir del tiempo, taciturno mascarón de proa de una carraca tripulada por filibusteros".

(Ex Senador RAUL AMPUERO DIAZ, en su libro "La Izquierda en Punto Muerto")



Raul Ampuero

—La Unidad Popular se sustenta sobre la tesis de la unión de los esfuerzos de fuerzas diferentes, en pro de un beneficio común en bien de las mayorías. Y nosotros creemos que en los movimientos estudiantiles, la Democracia Cristiana se puede poner de acuerdo con otras fuerzas, poniendo el acento en cosas que sea de beneficio de la Universidad, sin perder nuestras respectivas identidades doctrinarias, pero olvidando aquellos aspectos que nos desunen. Esa es la tesis del Partido sobre Unidad Popular y tratamos de aplicarla para la FEUC. La oposición de la Izquierda hizo posible un entendimiento, constituyéndose en "latifundista de la verdad".

(Dirigente IVAN NAVARRO, candidato a Presidente de la "FEUC")



Ivan Navarro

Diputados Radicales Reiteran que Sólo Apoyarían a Baltra

El Diputado Radical Renato Laemmermann aceptó la versión dada por el Presidente de la colectividad Carlos Morales, en el sentido de que no hay ningún anuncio oficial a la Directiva del P.R. de que doce diputados se marginarían de la campaña presidencial si Alberto Baltra no es candidato.

sólo trabajarían por el La información agregaba que esta decisión se la habrían comunicado los doce diputados al CEN, radical, que dirige Carlos Morales.

Informado acerca de las expresiones de Morales más arriba citadas, Laemmermann dijo:

Es verdad que no hemos hecho ninguna comunicación oficial al CEN, pero tampoco es tan exacto lo que dice del apoyo incondicional a Baltra y a la Unidad Popular. Ya nosotros expresamos claramente nuestro pensamiento y lo mantenemos respecto a la candidatura de Baltra. A mí me llamó por teléfono el senador Baltra y me pidió que no hiciera más declaraciones en el sentido de que sólo lo apoyamos a él y no a otro candidato. Como soy amigo del senador y no quiero ser majadero ni inoportuno, no reiteraré mis expresiones que fueron dichas en su oportunidad y con mucha claridad.

Las declaraciones fueron motivadas por la versión dada por un vespertino en el sentido de que Laemmermann y otros once diputados se negarían a apoyar a la Unidad Popular con un candidato que no fuera Baltra, y que

Diputado Guido Castilla: "Tomic Sacará la Primera Mayoría en mi Provincia"

—La Provincia de Linares le otorgará la primera mayoría nacional al candidato de la Democracia Cristiana en las elecciones presidenciales de 1970, expresó en la tarde de ayer el diputado por la zona, Guido Castilla, Generalísimo de la Campaña Provincial del abanderado de la Democracia Cristiana.

Guido Castilla, de regreso de su zona a la actividad legislativa, dio a conocer el cuadro optimista que las posibilidades de la zona le presentan al candidato demócrata cristiano, fundamentalmente en función de la votación que el mismo tiene en la zona y de la vasta labor gubernativa en Reforma Agraria y otros rubros.

"El diputado que había sacado en dos periodos la primera mayoría en la zona y ese es un buen antecedente de la votación que puede lograr un candidato del cual es generalísimo. Toda mi votación, mi trabajo y de las bases campesinas que me apoyan, están "cuadrado" con Tomic. Además, hay una verdadera y férrea adhesión a la postulación de Tomic, porque los campesinos de la provincia saben la labor que el Gobierno de la Democracia Cristiana ha hecho por ellos, y quieren que ésta se intensifique en el Gobierno de Tomic", dijo Castilla.

Mujeres de Providencia se Reunieron con la Esposa de Radomiro Tomic

Con asistencia de más de 150 dirigentes de organismos de base, las mujeres de Providencia realizaron un acto en homenaje de la esposa del candidato presidencial demócrata cristiano, señora Olaya de Tomic.

son la prueba más clara que la mujer chilena se está incorporando al proceso unitario que nace en las bases mismas del pueblo"

A la reunión asistieron las diputadas Pabla Toledo y Wilma Saavedra, la Vicepresidenta de la Comisión Femenina de las Naciones Unidas, Mimi Marinovic, las regidoras Elena Barros de Gumucio y Zoy Orphanopoulos y dirigentes políticas comunales.



Olaya Tomic "Trabajando"

Inició el acto el conjunto de Guitarras "Patria Joven" que dirige la folclorista Adriana Campuzano, y en el que participa la hija del candidato Maya Tomic.

Wilma Saavedra destacó la personalidad de la esposa de Radomiro Tomic, cuyo desempeño, acompañando a su esposo en la Embajada de Washington, había sido digno de gran ayuda para las artes nacionales.

Enseguida se refirió a la participación preponderante que le cabe a la mujer en la campaña de Tomic, así como el papel que tendrá que asumir durante el segundo mandato democrata cristiano.

Finalmente Olaya de Tomic, agradeció la presencia de tantas dirigentes de base, las cuales —dijo—



Musalem: "Salo la ley"

Diputado Pedro Felipe Ramírez Desmiente "Carta" de "U. Hora"

La "carta" que publicó Última Hora es "absolutamente falsa y formal de la serie de intrigas que sectores políticamente interesados han dado para perjudicar al Partido Demócrata Cristiano y la postulación de nuestro camarada Radomiro Tomic", declaró el diputado Pedro Felipe Ramírez, Presidente de la JDC, al ser consultado sobre una noticia entregada por ese vespertino aliado-alessandrista.



Pedro Felipe "La carta es falsa"

Me he comunicado con el senador Prado y ambos averiguaremos el origen de esta nueva maniobra que estoy seguro nace de quienes más nos preocupan: cómo la Juventud Demócrata Cristiana, refuerza ideológicamente sus cuadros, y aporta cada día más en una campaña presidencial que día a día se identifica con el pueblo —continúa el parlamentario.

Al ser consultado sobre discrepancias con la conducción de la campaña respondió que si las tuviese las plantearía personalmente a los directivos máximos de la colectividad, "pues ese ha sido el estilo permanente de conducta".

Crece Rebelión Radical Diputados del PR. se Negaron a Sesionar con Alberto Baltra

Un nuevo episodio se vivió ayer en la tarde en los pasillos de la Cámara, cuando los diputados radicales, el Presidente de esa colectividad, Carlos Morales, quien recién había desmentido la información de un vespertino que planteaba a trabajar por ningún otro candidato unitario, se negaron a sesionar con Baltra, solicitando a sus colegas y compañeros que a esa reunión no asistieran, también el abandono de la colectividad, Alber-

campana, lo natural es que asista el candidato", había planteado más o menos textualmente Morales.

declará a los periodistas que persistía en su idea de censurar la Mesa de la Cámara, integrado, por sus tres ex-correligionarios radicales, democráticos.

Rechazada petición radical: Comunistas se Negaron a Censurar Mesa de Cámara de Diputados

Pese a las peticiones de los radicales para que los apoyaran en la Censura que este Partido desea plantear contra la Mesa de la Cámara, integrada por sus 3 ex-correligionarios, Mercado, Señoret y Campos, los comunistas se negaron a ello.

milímetro del Reglamento la censura-remos de inmediato".

Declaraciones en este sentido hizo el diputado José Cademartori quien expresó: "Aunque nosotros los comunistas somos absolutamente contrarios a la actual Mesa de la Cámara, no lo censuraremos por ahora. En caso que ella se aparte un

El planteamiento comunista no dejó satisfechos a sus aliados radicales, algunos de cuyos parlamentarios, como Clavel Amón, opinan que los integrantes de la Mesa están aprovechando la representatividad de los cargos para atacar a su ex-Partido. Sin embargo, conocedores de la opinión comunista, los miembros del CEN Radical estaban dispuestos a seguir la misma línea de conducta y criterio, indicado por el Partido Comunista.

Cerdito de Verdad en la Cámara

Con la presencia de un lechoncito de cerdo que gritaba y corría por los pasillos de la Cámara con el mas escandaloso de los contenidos, militantes que fueron identificados como de la Juventud Radical, festejaron ayer la primera sesión presidida por los diputados de la Democracia Radical, denominados unánimemente en el ambiente político como "los tres chanchitos".

El hecho ocurrió en la tarde de ayer, media hora después de iniciada la sesión y el cerdito que corría por los pasillos, estuvo a punto de ingresar a la Sala de Sesiones de la Cámara, en donde en esos instantes presidía Julio Mercado Illanes.

A la entrada de la Sala, la diputada Nacional Silvia Alessandri se escandalizó, por lo que se produjo el siguiente diálogo entre ella y el diputado Cipriano Pontigo, del Partido Comunista.

Silvia Alessandri: ¡Ay! ¿qué escándalo! ¡Un chanchito en la sala! ¡Es una falta de respeto!

Pontigo: No se preocupe, señora, es un chanchito fino.

Silvia Alessandri: ¡Ay! ¡Fino! ¡Igual que nosotros, entonces!

El diálogo fue interrumpido por el socialista Hernán Olave de reconocidas inclinaciones gastronómicas.

En Vigencia Nueva Ley de Musalem

Ayer fue publicada en el Diario Oficial la Ley 17.213 que modifica la Ley sobre Revalorización de Pensiones a los Empleados y Empleadas del Sector Privado, jubilados.



Musalem: "Salo la ley"

Esta iniciativa es obra del senador demócrata cristiano José Musalem y permite que los beneficiados completen el 100% de reajuste de sus pensiones, desde la fecha que éstas fueron concedidas hasta el año 1969, saneando una situación injusta a que este sector estaba sometido. La revalorización operará con efecto retroactivo desde el 1° de enero del presente año.

La nueva Ley Musalem deroga también el artículo 25 de la Ley 10.475 que limitaba el reajuste de las pensiones a sólo una parte del alza del costo de la vida, permitiendo que éstas se reajusten —ahora, anual y automáticamente en un ciento por ciento del alza mencionada.

Una Encuesta Comienza a Destruir Mito Derechista

Ampliamente fue comentado ayer el resultado de una encuesta que se habría hecho sobre presuntos resultados de la elección presidencial de 1970.

De esta encuesta se desprende la ratificación de un conocido refrán que afirma que "No es tan bravo el león como lo pintan".

Ello porque en esta encuesta la "abrumadora mayoría que la prensa derechista le asignaba a su candidato, se va reduciendo paulatinamente. En cambio, el candidato sin imagen que se decía era Radomiro Tomic, entra "atropellando" en las preferencias de la gente de la calle para situarse apenas a un siete por ciento de distancia del "ganador" que dan las agencias de publicidad derechista y sus diarios.

Según la encuesta, el candidato de la Derecha estaría obteniendo en este momento el 38 por ciento de los votos, y Radomiro Tomic el 31.

La "diferencia" no es tan abrumadora como se afirma, entonces, y el mito del hombre "milagroso" se reduce a medida que el tiempo inexorable galopa sobre la realidad política chilena.

Comentario Bursátil:

Escasa Actividad y Precios Sostenidos

Precios sostenidos y regular actividad se apreciaron durante las operaciones de ayer miércoles, situación que determinó que el monto operado fuese de 259 mil escudos, correspondiente a transacciones por 381 mil acciones y que el índice de precios de las acciones marcara un valor de 3.854,5 puntos registrado de esta forma una nueva alza de 21,3 puntos y materializando de esta forma la mayor posición para lo que lleva corrido la primera quincena de este mes. Un balance efectuado al cierre dejó un saldo de 24 alzas contra 11 bajas.

El mercado de bonos se mostró flojo en transacciones y con precios sostenidos; por su parte las BANCARIAS se vieron activas, aun cuando sus montos no lograron volúmenes de interés, sus cotizaciones siguen firmes. El interés en negociar en títulos bancarios es normal en esta época del año, ante la proximidad de cierre de registros que darán derecho a beneficios correspondientes al segundo semestre de este año; los mejores conformes correspondieron a Concepción, Chile, Español, Hipotecario de Chile, Israelita, Nacional del Trabajo, Osorno y Sudamericano. El grupo de las MINERAS estuvo representado por conformes en Chaital (baja de 1/2), Fertilizantes, Tamaya y Disputada, esta última volvió a recuperar terreno al cerrar a 195 centésimos. Las AGROPECUARIAS se vieron activas, pero muy selectivas, concentrándose los conformes en Copihue, Quilenco (que pagará un dividendo opcional próximamente), Tierra del Fuego y Concha y Toro; poca montó el más importante correspondió a Quilenco con 25 centésimos.

Las TEXTILES anotaron transacciones en Caupolicán, Said, Sumar y Textiles Universal; sus precios se vieron estacionarios; el grupo de las MANUFACTURERAS anotó conformes moderados y precios sostenidos y estuvo representado por Beltrán Ilharreborde, Cementos Bio Bio, Cia Industrial, Eperva (alza de 5), Fosforos, Maderas Cholguan (1), Manufacturas J. Dagorret, Melon, Papeles y Cartones, Pizarreño (1), Tabaco (1) y Volcan. Las ALIMENTICIAS y BEBIDAS estuvieron representadas por Cervecerías, Pesquera Iquique, Hucce, Carozzi (alza de 2) e Industrial Varías. Las COMERCIALES anotaron conformes en Cidac, Copec (baja de 1/4) y Tattersall (alza de 1/2); las acciones de Clubes estuvieron representadas por conformes en Polo y demanda en Club de Golf.

Los SERVICIOS DE UTILIDAD PUBLICA estuvieron con moderada actividad y precios más sostenidos, lográndose algunos avances en Telefonos (2) y Gas Santiago (1/2); las INVERSIONES Y FINANCIERAS anotaron poco movimiento y precios firmes, las Renta Urbana se trassaron ex dividiendo de E0.09 por acción. Las MARITIMAS registraron moderada actividad en Sudamericana de Vapores y sus precios materializaron alza de 1 punto. Las METALURGICAS experimentaron irregularidad en las cotizaciones y poca actividad; los mejores conformes correspondieron a Cap. Cic, Cobre Cerrillos, Indura, Madeco, Madensa y Electrometal Los SEGUROS siguen firmes en precios pero con transacciones flojas.

Al cierre la plaza se mostraba con poco movimiento y precios sostenidos.

CIERRE OFICIAL A LAS 13.00 HORAS DE HOY.

BONOS NOMINALES E		Valco		48	n
Fiscales	7-1	84	c	METALURGICAS	
Municip. Estado	8-1	35	n	Cap -B-	272
Bco. Estado	6-3/4	35	n	Cap -F-	265
Bco. Estado	10-6	90	n	Cap -D-	450
Hipot. Chile	6-1	75	n	Carbonet	34
Hipot. Chile	10-6	75	n	Cic	128
BANCARIAS			Cobre Cerrillos	145	t
Com. Quilco	8	n	Compac	52	n
Concepción	60	t	Electomet	205	n
Constitución	119 1/4	n	Envasas	8 3/4	n
Continental	9 1/2	v	Emalia Somete	40	c
Crédito	70	c	Fensa	237	v
Chile	228	t	Indac	5	c
Edwards	46 1/2	n	Indura	22	c
Español	140	t	Madeco	30	c
Hipotecario Chile	165	t	Madensa	120	c
Israelita	59	t	Mecanica Ind.	16 1/2	n
Nac. del Trabajo	60	t	SEGUROS		
O'Higgins	110	c	Chilena Consolida.	44 3/4	n
Osorno	190	t	Francesa	6	c
Pacifico	11	c	Industrial	205	n
Panamericano	60	n	Libertad	6	c
Sud Americano	67	t	Maritima	30	c
Talca	185	c	Vina Casa Blanca	1 1/2	c
MINERAS			Wagner Stein	6	c
Aucanquilcha	14	v	TEXTILES		
Carro Grande	1.450	n	Bellavista Tomé	115	v
Chaital	28	1/2	Caupolicán	13	c
Delirio Runitaqui	16	v	Chileco	18 1/2	c
Disputada	195	t	Flap-Tomé	17	v
Galleguillos	15	c	Lino	450	n
Lota-Schwager	13	v	Oveja-Tomé	60	c
Manganesos A.	300	n	Rayonhil -A-	8	n
Minas y Fertiliz.	33	c	Said	90	t
Ouri	100	n	Sedylan	1	n
Punta de Lobos	15 1/2	n	Sumar	29	t
Suproal	80	c	Tejidos Caffarena	15	n
Tamaya	6	n	Textil Monarch	57	n
Tocopilla	500	n	Textil Progreso	71	n
Totoral	220	n	Textil Vitis	62	n
AGRICOLAS Y GANADERAS			Textiles Universal	25 1/2	c
Agrícola Nacional	4	n	Ventex	20	c
Aysen	1.370	n	Yarur	51	c
Carapangue	22	n	INDUSTRIALES Y VARIAS		
Cienas	650	n	Alimar	2 1/2	n
Colcura	16 1/2	n	Arrocera Ego	8	c
Concha y Toro	172	t	Arrocera Miraflores	10 1/2	c
Copihue	20	n	Arrocera Tucapel	27	c
Formio Chileno	3	n	Automotora Chilena	170	c
Frutera Sudameri.	15	n	Beltrán Ilharreborde	40	t
Gente Grande	20	n	Bima	5	v
Laguna Blanca	85	c	Carozzi	62	t
La Rosa Sotruco	179 5/8	n	Cementos Bio-Bio	240	t
Quilenco	200	c	Cerveterias	120	c
Rapanco	90	v	Cidac	80	t
Tierra del Fuego	57	c	Club de Golf	800.000	c
Invers. S. Fernando	100	n	Club Hípico	2.100.000	n
La Rural	15	n	Club de Polo	110.000	n
Lefersa	8 3/4	n	Cia	158	n
Luz de Penco	12 1/2	c	Colorantes	50	n
Luchetti	18	1/2	Cia. Industrial	71	t
Mc Kay	220	n	Comunicaciones	11	v
Maderas Cholguan	101	t	Consorcio Nicto	80	t
Maltorías Unidas	51	n	Copec	18 1/4	t
Manuf. J. Dagorret	40	t	Cristalerías Chile	63	c
Melón	81	t	Chilectra	66	n
Molinera El Globo	28	n	Chilprodal	70	n
Mol. S. Cristobal	10	n	Echave	14 1/2	n
Muelles Vergara	12	n	Electricidad Ind.	23 1/4	t
Neviera Arauco	43 1/2	n	Electromet	94	c
Nus y German	95	c	Embotelladora Andina	40	n
Pasur	39	c	Empresas J. Yarur	12	n
Papeles y Cartones	83	t	Eperva	165	t
Pesquera Iquique	3 3/4	t	Establae. Nobis	28	n
Pizarreño	74	v	Fca. de Lapices	50 1/4	n
Polpaico	65	n	Farma Química	15	n
Quilco Industrial	21	n	Fosforos	52	t
Refinería de Vitis	290	n	Gas de Concepción	105	c
Refractarios Lota	8	n	Gas de Santiago	32 1/2	t
Reymel	30	n	Gas de Valparaíso	22	n
Renta Urbana XDe	131	n	Gas de Telca	2	c
Robinson Crusoe	25	n	Gidi	290	n
Rolec	300	n	Gildemeister	200	n
Sintex	79	t	Hipódromo Chile	430.000	n
Sogeco	4 1/8	c	Hucke	49	v
Suproal -A-	870	n	Imptatex	25	c
Suproal -B-	436	n	Importeur	90	c
Tabacos	53	t	Industria Varías	8 1/4	t
Tattersall	36	c	Innob. Araucania	30	n
Telefonos	60	t	Innob. Huclan	900	n
Vapores	88	t	Inas	305	c
Vidrios Lirquen	12 3/4	n	Interocenrica	36	v
Volcan	65	t	Inver. Iquique	15	c

PRECIO DEL COBRE EN LONDRES (E POR TONELADA LARGA)

	12. RUEDA	24. RUEDA
DISPONIBLE	645,10 COMP	645,0 COMP
FLUCTUACION	647,10 VENDO	644,0 VENDO
A 90 DIAS	644,0 COMP	650,10 COMP
FLUCTUACION	645,0 VENDO	652,0 VENDO
EQUIV. COT. COMP	646,27	647,09
CTV. US\$ X LB	900,69,00	900,69,41
TENDENCIA	FLOJA	IRREGULAR
VENTAS	3.100 T.L.	4.150 T.L.



CONDECORAN A PRESIDENTE FREI. Con la medalla "Jefe de Estado", la más alta distinción que otorga El Lion International esta institución condecoró al Presidente Eduardo Frei. Impuso la insignia el presidente mundial del Club de Leones, Richard Bryan. En la foto gráfica un aspecto de la ceremonia que tuvo lugar ayer en el despacho del Primer Mandatario.

Las Cooperativas de Ahorro y Crédito Celebran Día Mundial

EL DIA MUNDIAL del Movimiento de Cooperativas de Ahorro y Crédito, se celebra hoy en todo el país.

La fecha se viene celebrando desde el año 1849, cuando lo instituyó en Flammersfeld, Alemania, el creador de estas cooperativas, Friedrich Wilhelm Raiffeisen, quien estaba lejos de imaginar el vasto desarrollo que habría de lograr su iniciativa.

En Chile, suman 150 mil las personas que pertenecen a alguna de estas instituciones, y están gozando de sus beneficios que son muchos. La importancia alcanzada por este movimiento le da el capital social que han logrado reunir las cooperativas, nada menos que E\$ 20.373.730.86 era su capital social al 31 de diciembre del año pasado y en ese mismo año, las cooperativas hicieron préstamos a sus asociados por la suma de 24 millones de escudos. Hasta el momento, en Chile existen 203 Cooperativas de Ahorro y Crédito que se han afiliado en la Federación Chilena de Cooperativas de Ahorro y Crédito.

Entre los beneficios que prestan estas instituciones a sus asociados, están los préstamos que alcance a varias veces su capital y que tiene que devolver con un interés de un 1 por ciento mensual; dinero que

EN LA MONEDA

La máxima distinción del Club de Leones, la medalla "Jefe de Estado" instituida para los mandatarios que destacan por su labor social en beneficio de sus pueblos, fue obsequiada ayer al Presidente Frei por el Director Mundial de esa organización internacional, Richard Bryan, quien destacó que era esta la primera vez que se otorgaba.

El Presidente Mundial del Club de Leones, quien visitó al Primer Mandatario en su despacho ayer en la mañana acompañado de los dirigentes nacionales de esta institución, Ladislao Williamson, Humberto Valenzuela y David Torres, expresó su satisfacción por haber tenido la oportunidad de conocer a una personalidad tan distinguida como el Presidente Frei y por los logros alcanzados por su Gobierno.

TURISMO MEXICANO

Más de dos millones de turistas llegan a México anualmente, dejando un millón y medio de dólares, informó la Secretaría Ejecutiva del Consejo de Turismo de ese país, Violeta Seguel, quien visita Chile para incrementar los lazos turísticos y coordinar la asistencia técnica que prestará su país, después de recorrer Venezuela, Colombia, y Ecuador con la misma finalidad.

La ejecutiva mexicana, después de conversar con el Presidente Frei sobre diversos aspectos de la actividad turística en su país y las posibilidades de desarrollar esta en Chile, le hizo entrega de una réplica del Penacho

Maya, pieza precolombina labrada en plata con incrustaciones de piedras semipreciosas, que le envió el Presidente del Consejo Nacional de Turismo de México y ex Primer Mandatario de esa nación, Miguel Alemán.

INTEGRACION NAVIERA

El hijo del Presidente de Colombia, Carlos Lleras de la Fuente, acompañado del Embajador de ese país ante La Moneda, Alvaro García, visitó al mediodía al Presidente Frei para darle los saludos de su padre y tratar diversas materias.

Carlos Lleras hijo, alto ejecutivo de una empresa naviera de su país, propuso al Presidente Frei la formación de una Confederación Naviera en la que participarían los países miembros del Grupo Subregional Andino.

COMERCIALES ESPAÑOLES

Una invitación a la celebración de las Bodas de Oro de la Cámara de Comercio Española, que cumple el 30 de este mes 30 años, recibió el Presidente Frei, de su director Rafael, Souza Faundez, y del Embajador de España, Miguel María de Lojendio.

La Cámara agrupa 400 empresas, que celebrarán su aniversario en grande, durante una semana. En esta oportunidad se hará una revisión de las relaciones comerciales con España, un encuentro con hombres de empresa y autoridades de Gobierno y un estudio sobre un nuevo sistema de operaciones comerciales con la Madre Patria.

tema de servicio de encargos, que les permite adquirir artefactos a precio de comerciante.

Por otra parte, la Federación se encarga de la capacitación de dirigentes de todo el país, para lo cual tiene juntas regionales que dependen de un Consejo Nacional.

LA CELEBRACION

Con motivo del Día de la institución, la Federación ha confeccionado el siguiente programa de actividades: hoy, a las 19.30 horas, se realizará un foro que contará con la participación de Asociaciones de Ahorro y Préstamos, Banco del Estado, Promoción Popular y Federación Chilena de Ahorro y Crédito, en su local de Dieciocho 246, mañana 19.30 horas, Campeonato relámpago de Pimpon entre todas las cooperativas de ahorro y crédito de Santiago; sábado 21.30 horas, velada de clausura con números presentados por las cooperativas. Posteriormente se realizará un baile social.

REGALOS PARA MAJIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESA

MUNDA 124

PARATE FOWARDS LOCAL 1070

CREDITOS

EL SINDICATO PROFESIONAL DE COLOCADORES Y PARQUETES DE SANTIAGO

Ante la presencia del Inspector Sr. Juan Gajardo, se llevó a efecto la elección de su Directiva el 9 de Octubre de 1969, quedando la mesa constituida como sigue (Reelegidos) Presidentes: Manuel Olivares M. Secretario: Osvaldo Becerra O. Tesorero: Santiago Chacana H. Directores: Luis López A. y Armando Pinto D. Se hace la presente publicación conforme a la ley.

El Secretario

TEXTOS ESCOLARES Y

Siempre novedades chilenas y extranjeras en

LIBRERIA CULTURA

HUERFANOS 1179

Entre Morandé y Bandera

HOY DIA

JUEVES

DIA de USAR DOLLY PEN

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

PROPUESTAS INTERNACIONALES PLAN DE CAMINOS

El Gobierno de la República de Chile por intermedio de la Dirección de Vialidad de la Dirección General de Obras Públicas, Ministerio de Obras Públicas y Transportes, llevará a cabo mediante contratos otorgados por propuesta internacional, la reconstrucción de los caminos abajo nombrados. Cada obra será financiada en parte con cargo a un préstamo que se negociará con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (B. I. R. F.).

La construcción de las obras se efectuará por medio de propuestas internacionales en las que participarán tanto contratistas extranjeros como nacionales y los trabajos correspondientes a los proyectos 6, 9a y 9b deberán iniciarse a principios del año 1970. Los del proyecto N° 1, N° 10 en el año 1971 y del proyecto N° 4 en el año 1972. Para tal efecto se invita a las empresas constructoras nacionales inscritas en las 1ª, 2ª y 3ª Categorías del Registro General de Obras Públicas o consorcios de ellas y a firmas a países miembros del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (B. I. R. F.) incluyendo Surin, a participar en la precalificación para optar a estas propuestas, para lo cual deberán solicitar los antecedentes necesarios como se indica más adelante.

La Dirección se reservará el derecho de pedir la reactualización de las calificaciones para los años 1971 y 1972.

N° del Proyecto	Nombre del Proyecto	Km. Aproximados
1	Entre Lagos—Limite	65
4b	Puchuncavi—La Laguna	15
6	Loncomilla—Constitución	75
9a	Autopista Padre Hurtado—Talagante—El Paico	30
9b	Autopista El Paico—San Antonio	30
10	San Antonio—Algarrobo	30

Los contratistas que se encuentren registrados en los territorios de cualquier país que no sea miembro del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (excepto Suiza), no pueden participar en la precalificación.

Los contratistas extranjeros deberán escribir a:

Dirección de Vialidad
Ministerio de Obras Públicas y Transportes
Morandé N° 59, 3° piso, oficina 10
Santiago de Chile

manifestando su deseo para participar en la Precalificación, a la recepción de esta carta, la Dirección de Vialidad enviará al interesado los antecedentes para la precalificación. Los contratistas Nacionales podrán retirar los antecedentes necesarios en la dirección indicada. La solicitud y documentos exigidos para la precalificación, deberán ser presentados en la Dirección de Vialidad, Departamento de Estudios, calle Morandé N° 59, 3° piso, Oficina 10, antes del día 25 de noviembre de 1969, fecha de vencimiento final para la recepción de las solicitudes.

CAMINO LONGITUDINAL A LA PUNTA

Llámanse a Inscripción Especial de Contratistas a las firmas inscritas en la 1ª Categoría en la especialidad de Pavimentos Asfálticos del Registro General de Contratistas de Obras Públicas para optar a las subvenciones de Pavimentación asfáltica del Camino del Longitudinal a la Punta (Camino H. 145) en una longitud de 7 km. aproximadamente ubicado en la Provincia de O'Higgins.

El presupuesto estimativo para estas obras asciende a la suma de E\$ 1.200.000.

Esta Inscripción Especial se cerrará el día 29 de octubre de 1969, a las 16 horas.

Bases para esa Inscripción Especial estarán a disposición de los interesados a partir del día 16 de octubre de 1969, en la Secretaría de la Sección Propuestas del Departamento de Estudios de Caminos, Morandé N° 59, 3° piso, oficina 10, diariamente de 14 a 16 horas solamente.

AGUA POTABLE DE LINARES

Llámanse a PROPUESAS PUBLICAS para la Construcción de las Obras de:

Agua Potable de Linares; Habilitación Sondas N°s 112-361-362-363, por efectuar en la localidad de LINARES Ubicada en la Provincia de LINARES.

PROYECTO N° 3691-B
FINANCIAMIENTO: Fondos D.G.O.P. del Presupuesto Capital M/N del MOP y T.

PRESUPUESTO OFICIAL DE OBRAS POR CONTRATAR: E\$ 244.063,69.

CATEGORIA: Desde la Cuarta Categoría en la Especialidad de Captaciones Subterráneas y ANTECEDENTES BASES ADMINISTRATIVAS Y ANTECEDENTES Desde el día 22 de Octubre de 1969, en el Departamento de Estudios de Caminos, Morandé N° 59, 3° piso, Oficina 10, Piso 7°.

APERTURA DE LA PROPUESA: El día Jueves 4 de Noviembre de 1969, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Estudios de Caminos, Morandé N° 59, 3° piso, Oficina 10, Piso 7°.

AGUA POTABLE DE OSORNO

Llámanse a PROPUESAS PUBLICAS para la Construcción de las Obras de:

Agua Potable de OSORNO; Habilitación Sondas N°s 192-392-481 en PILAUCO, por efectuar en la localidad de PILAUCO, Ubicada en la Provincia de OSORNO.

PROYECTO N° 6960

FINANCIAMIENTO: Fondos D.G.O.P. del Presupuesto Capital M/N del MOP y T.

PRESUPUESTO OFICIAL DE OBRAS POR CONTRATAR: E\$ 557.430,52.

CATEGORIA: Desde la Tercera Categoría en la Especialidad de Captaciones Subterráneas y ANTECEDENTES BASES ADMINISTRATIVAS Y ANTECEDENTES Desde el día 20 de Octubre de 1969, en el Departamento de Estudios de Caminos, Morandé N° 59, 3° piso, Oficina 10, Piso 7°.

APERTURA DE LA PROPUESA: El día Martes 4 de Noviembre de 1969, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Estudios de Caminos, Morandé N° 59, 3° piso, Oficina 10, Piso 7°.

GINNASIO CUBIERTO DE ANCUD

Solicitamos Propuestas Publicas a Suma Alzada para la construcción de la obra gruesa y terminaciones del Gimnasio Cubierto de Ancud.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro General de la Dirección General de Obras Públicas, especialidad "J" (Obras de Arquitectónica). Las Propuestas se abrirán simultáneamente en la Oficina del Delegado de Arquitectura en Ancud y en el Despacho del Arq. Jefe del Depto. de Construcciones y Reparaciones de esta Dirección el día martes 18 de noviembre de 1969.

Monto del Presupuesto Oficial: E\$ 2.289.632,04.

Bases y antecedentes en el Depto. de Construcciones, oficina N° 7.

SUMINISTRO DE MAQUINARIAS

Se comunica a los proveedores que retiraron antecedentes para el suministro de:

- 2 CAMIONES TRACTORES
- 1 DISTRIBUIDOR DE ASFALTO
- 1 TERMINADORA (FINISHED) DE ASFALTO
- 2 RODILLOS VIBRADORES
- 2 TRACTORES AGRICOLAS
- 2 MOTONIVELADORAS MEDIANAS
- 2 CHANCADORAS PORTATILES

cuya propuesta se abrirá el 14 de NOVIEMBRE de 1969 que está a su disposición en el Sub-Departamento de Adquisiciones, Morandé 59, 3° piso, Of. 5, de 14 a 16 horas, una Modificación a las Especificaciones Técnicas.

EL DIRECTOR GENERAL

CORHABIT

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

NECESITAMOS MATERIALES PARA SEGUIR CONSTRUYENDO

Propuesta Pública N° 31/69

Se solicitan propuestas públicas por materiales de construcción destinados a las obras de Autoconstrucción de la Delegación de Santiago, conforme al siguiente detalle:

3.775 Unds. Piezas de fittings dif. tipos y medidas
74 Kgs. Soldaduras en barras y carretes
977 Unds. Sifones desgrasadores
7.531 Unds. Piezas c.c. dif. tipos
1.072 Unds. Tableros de distribución 1 c. c. 2 x 25
1.000 Unds. Modulos completos 0,25 m. tubo plást.
1.166 Unds. Planchas aislantes de fibra o virutilla de madera prensada

"2.135 Unds. Guardapolvos plásticos"
8.150 M2. Vidrios dobles y sencillos dif. medidas
1.097 Unds. Chayas niqueladas o brzo
4.670 Kgs. Masilla env. en lata 40 kgs.
87.200 Pzas. Masillas dif. tipos y medidas
113 Cjns. Clavos dif. medidas
2.642 Unds. Llaves salida y de paso
2.102 Unds. Puertas tipo "D" s/plano
4.950 Unds. Interruptores embutidos
10.322 M. L. tubo plástico deformable 5/8
40.000 M. L. Alambre plástico 1,5 mm. sec.
208 Unds. Medidores Electricos domiciliarios
4.212 Unds. Cajas aluminio, 4 salidas
4.350 Unds. bases rectas e

Manifestación

El Martes 21 de Octubre, a las 13 horas, en los salones del cuarto piso del Club de la Unión, se efectuará la manifestación que ofrecen sus amigos a don Luis Correa Prieto con motivo de su designación como Presidente de la Cámara Central de Comercio de Chile, y a don Darío Vial Herrera, que ha terminado su periodo en igual cargo.

Habrá adherido las siguientes personas:
Julio Pérez Cotapos, Alfonso Campos Menéndez, Jorge Fontaine Aldunate, Ernesto Barros Jarpa, Arturo Quiroz F., Alfredo Delano, Pedro Menéndez, Francisco Cuevas Mackenna, General (R), Horacio Arce, Benjamín Matte, Jorge Yauri, Pedro Ibáñez, Alberto Sepúlveda, Sergio Silva Bascuñán, Bernardo Leighton, Jaime Artigas Valls, Eduardo Yáñez, Gustavo Monckeberg Barros, Elías Bruyere, Horacio González, Carlos Peñafiel, Carlos Urenda, Rodolfo Eichholz, Jorge Prat, Jorge Becker, Patricio Hamilton, Tomás Eduardo Rodríguez, Eduardo Urzúa, J.J. Cussen, Roberto Infante, Sergio Guarachi, Carlos Torres, Rubén Díaz, Hernán Tagle, Jorge Silva Guerra, Hernán Elgueta, Cornelio Saavedra Pinto, Ramón Zahartu, General (R), José Luis Gálvez, Domingo Arteaga, Alfonso Ardizzone, Luis José Santa María, Hector Silva, Luis Escobar, Enrique Kraus, Diego de Castro, Benjamín Aguirre, Miguel Llodrá, Germán Fischer, Guillermo Elton, Alfredo Tinger, Pablo Bauer, Osvaldo Cuadrado, Charles Budge, Jürgen Schneider, Alfredo Schönherr, Fernando Coudoux, Domingo Silva, Julio Chamorro, General (R) Diego Barros Ortiz, Jorge Gómez Torres, Crescente Donoso, Oscar Salas Elgart, Jerónimo Santa María, Rubén Díaz, Roberto Retes, Samuel Jaque, Jorge Royo, Ramón Bolívar, Luis Stambuck, Eduardo Costoya, Fernando Cabezon, José Antonio Oyazun, Enrique Curtis.

LAS ADHESIONES SE RECIBEN EN LA CAJA DEL CLUB DE LA UNIÓN.

HAY UNA MODA

Por Lina DORA

Muchas de Uds. se habrán formulado esta pregunta, y quien sino FLORA ROCA para responderla. Interesada en saber su opinión llegué a su departamento, un lugar muy acogedor, sencillo y elegante. Sol, flores, adornos de greda y su linda y simpática perita Katina observándome.

No bien terminaba mi cigarrillo, aparece Florita, sonriente, esbelta y femenina. Al verla comprendí de inmediato el porqué de su éxito. Dos títulos europeos, uno universal y el otro internacional ambos de Alta Costura; no satisfecha aún, llena de aspiraciones, siempre estudiando e incursionando nuevos campos para darnos lo mejor de su arte.



El Vestir de las Chilenas

"Todas las mujeres tienen la chance de vestir elegante adaptándose a su tipo. En general las chilenas se uniforman, les falta amoldar su personalidad a la moda actual. No sabe elegir entre un lindo y práctico traje corto y un moderno y mal confeccionado traje largo."

Brillo en la Noche

"Para la noche se llevarán los bordados de pedrerías, popularizándose, con tal motivo, las bandas anchas, los bajos, los cuellos, los puños, e incluso los cuerpos enteros de pedrerías."

A Toda Hora

"En cuanto al día, predomina la idea del sport, basada en camisas de lana estampadas y faldas de un solo color, y pullovers de cuello en pico."

También una creación nueva y original son los puños de rayas blancas y escarlatas, los cuales son vendidos sueltos y pueden añadirse a cualquier vestido o suéter."

Lisos y Estampados

"Se llevarán de preferencia los géneros lisos, por su facilidad para trabajarlos, ya sea bordándolos o pintándolos, obteniendo así una exclusividad. También en pleno verano se usarán los estampados en colores vivos."

Peinados y Maquillaje Estival

"Predominará el pelo corto y liso, sin diferenciar edades, desapareciendo por completo 'bucles y rizos'."

De día, maquillaje ligero y transparente, y exótico para noches de fiesta."

Lencería Actual

"La moda de lencería está orientada no solamente a conseguir comodidad, sino, también, refinamiento y alegría, sin olvidar el aspecto ultrafemenino que la mujer no quiere abandonar. Los volantes, gasas, encajes, sedas, cintas, y bordados, gracias a los nuevos tejidos, no necesitan cuidados especiales, se lavan fácilmente, secan pronto y no precisan largas horas de planchado."



Por acuerdo del Consejo de Administración de la Cooperativa de Empleados Particulares Limitada y en conformidad a lo dispuesto en el Estatuto, convócase para el sábado 25 de octubre de 1969, a las siguientes Juntas Generales de Asociados:

1) ORDINARIA, a las 15 horas en primera citación, y a las 15:30 horas en segunda citación.

Tabla:

a) Memoria y Balance del ejercicio 1° de Julio de 1968 - 30 de Junio de 1969 y

b) Elecciones a que haya lugar.

2) EXTRAORDINARIA, a continuación de la Junta General Ordinaria en primera citación, y media hora después en segunda citación.

Tabla:

Enajenación del inmueble, ubicado en calle O'Carroll N° 738, de la ciudad de Rancagua.

Ambas Juntas se realizarán en el local de la Cooperativa, calle Santo Domingo N° 1285, piso 5°.

Santiago, y para asistir a ellas deberá acreditarse la calidad de cooperado.

Para hacerse representar en las Juntas, rige lo dispuesto en el art. 30 del Estatuto, venciendo el plazo para entregar los poderes en la Gerencia, el día sábado 18 de octubre de 1969.

Providencia 2124

EL PRESIDENTE



PARA LA CERA

Si encera sus pisos con algún producto líquido, encontrará muy cómodo un frasco de plástico blando para su aplicación. Oprimiendo simplemente el envase con lo que la tarea le será más fácil.

TRABAJOS CON PINTURA

Cuando tenga que pintar algo, póngase un calcetín limpio, viejo, en la mano izquierda. Le resultará muy cómodo para las chorreaduras de la pintura, ya que no tendrá que levantarse para buscar el paño destinado para este objetivo.

PARA EVITAR LAS ARRUGAS DE LA ROPA EN LAS MALETAS

Cuando prepare las maletas para un viaje, no doble las prendas de cualquier manera, hágalo por la cintura y colóquelas entre los dobles de papel de china. De esta forma saldrán de ellas prácticamente sin arrugas.

ALMIDON EN PRENDAS INFANTILES

Los vestidos de los niños pequeños quedarán mejor, si almidona solamente el dobladillo de las faldas. De este modo los escotes, cuellos y sisas no quedarán rígidos haciendo que los pequeños se sientan incómodos.

LIMPIEZA DE LAS PLANCHAS AL VAPOR

Cuando se obstruya una plancha de vapor, llene su depósito de vinagre blanco y déjelo allí toda la noche. Al día siguiente vacíelo y enjuáguelo con agua limpia.

LIMPIADOR RAPIDO

Si de momento no tiene estropajo de aluminio y ha de fregar una vasija que le urge mucho, utilice en su lugar un trozo de papel de aluminio.

80 AÑOS ...Y EN PLENA PRIMAVERA!

VENTA CELEBRACION

VESTONES SPORT

Listo M.R.
LISTOS PARA VESTIR
128 TALLAS DIFERENTES

VESTONES SPORT hechos en telas muy apropiadas para la temporada. Gran variedad de modelos, novedosos diseños y colores

POLYESTER
E° 295

BRISA
E° 375

TWEED
E° 270



CAMISAS CORTE SASTRE

De corte anatómico con el largo de manga justo a su medida.

Camisa de doble uso luce E° 49 bien con o sin corbata

Camisa popelina blanca Sanforizada E° 45

Falabella

LA PRIMERA ORGANIZACION COMERCIAL CHILENA

El Cable
Diferente

CHURCHFIELD (INGLATERRA). 15 (UPI).— El Gobierno revocó la decisión de otorgar una pensión a la viuda Kathleen Hanna cuando se comprobó que ella había hecho un hueco en una pared de su casa para comunicarse con la residencia vecina.

¿Y eso por qué? porque al lado de la señora Hanna habita el viudo Alan Higgs y el Ministerio de Seguridad Social asegura que el hueco en la pared significa que los dos están viviendo como concubinos. Toca pues, en todo caso, al señor Higgs mantener a la señora Hanna. El desmentido la versión, asegura que ella es sólo su ama de llaves.

WAKEFIELD (INGLATERRA). 15 (UPI).— Por trigésimo quinta vez fue suspendida en su examen para obtener licencia de chofer la señora Miriam Hargrave, que tiene 61 años. Ella jura que volverá a examinarse. Mientras hay vida, hay esperanza, parece que razona la desafortunada. Quizás le den la licencia como premio a la persistencia.

LONDRES. 15 (UPI).— En estos tiempos de rápidos cambios, hasta lo más inamovible sucumbe ante la reforma. No es filosofía barata. Mejor dicho, si lo es, pero tiene justificación. Porque, por primera vez en sus 405 años de existencia, la prestigiosa escuela para varones de Felstead admite este año alumnos del sexo débil (bueno) de algún modo hay que diferenciar entre unos y otros para dar la noticia, sin que deje de ser noticia.

OTLEY (INGLATERRA). 15 (UPI).— El obispo católico de Leeds efectuó la bendición de una escuela parroquial y echó el agua sobre una ardilla que tenía uno de los alumnos llamado Mickey. Es su mascota.

Ahora tienen todos una mascota bendita! sentenció el prelado, Reverendo W.G. Wheeler.

BIEN VALIA LA CONDENA

LEICESTER (INGLATERRA). 15 (UPI).— Treinta días en la cárcel tendrá que cumplir Michael Green por dormir en un automóvil Rolls Royce que se hallaba estacionado cerca de un hotel.

El condenado explicó: "No tenía dinero para pagar por un cuarto en el hotel". Y, aparentemente, resolvió que el Rolls Royce era lo más parecido a eso.

INTERPOL Discute
Piratería Aérea

CIUDAD DE MEXICO. 15 (ANSA).— Sólo la policía de cada país en particular puede intervenir efectivamente en el "desvío criminal de aviones"; la participación de la INTERPOL en estos casos no haría sino "confundir más el problema".

Tal fue lo expresado a "ANSA" por el portavoz oficial del Congreso de la INTERPOL que discute hoy los distintos aspectos de la piratería aérea y del presupuesto de la organización de la INTERPOL que el año pasado fue de dos millones de francos suizos. La INTERPOL se niega a usar la palabra piratería aérea puesto que ello significaría más bien bandaje, y prefiere utilizar la denominación de desvío criminal de aviones.

Pero "sea cual fuere su denominación—agregó Aube Lucien, de la INTERPOL de París—, este es un problema candente, que en este momento interesa especialmente a los aeropuertos europeos y a los latinoamericanos, siempre amenazados por este tipo de actos criminales". El Congreso terminará el sábado.

A 500 Metros de Distancia
Volaron Ayer Cosmonaves

Maniobras de Acercamiento realizaron los astronautas

MOSCÚ. 15 (UPI).— Dos astronautas de la Unión Soviética pilotearon hoy sus cosmonaves gemelas volando apenas a 500 metros de distancia una de otra, a 210 kilómetros de altura, pero no las acoplaron en el espacio.

La agencia noticiosa oficial, TASS, agregó al dar la información que la tercera cosmonave observó la maniobra.

El Coronel Vladimir Shatalov, comandante del escuadrón de tres cosmonaves, y el Teniente Coronel Anatoly V. Filipchenko, al control de las Soyuz 8 y 7, respectivamente, maniobraron sus vehículos dentro de una distancia de 500 metros, mientras sus tripulantes se saludaban agitando las manos desde sus cabinas. Los dos tripulantes de la Soyuz 6, lanzada el sábado último "observaron y registraron" la maniobra de acercamiento, según TASS, aunque sin aclarar si la siguieron visualmente o mediante radar que esperaba que las Soyuz 7 y 8 se acoplaran ayer o a más tardar hoy en vez de acercarse simplemente una a la otra, pero hasta ahora no lo hicieron.

Los observadores no pudieron determinar si su programa de la jornada incluía solamente maniobras de acercamiento, o por el contrario, comprendía un acoplamiento que pudo verse frustrado.

TASS dijo que "los tripulantes probaron las técnicas de pilotaje espacial en órbita, las cuales son



OTTAWA. Investigadores del Departamento de Citología del Instituto de Ciencias Naturales pescaron un pez a 600 metros bajo la superficie del Océano Pacífico perteneciente a una especie jamás vista, ahora por el hombre. Tiene dos grandes ojos azules y también otro para más pequeño de color negro, bajo los grandes. El extraño espécimen de cuerpo traslucido, está siendo cuidadosamente examinado y comparado con otras especies similares antes su bautizo oficial (Telefoto UPI).

Voces Liberales
Prevalecen en el Sínodo
Episcopal

CIUDAD DEL VATICANO. 14 (UPI).— Dos cardenales norteamericanos exhortaron hoy a los obispos del Sínodo a cooperar con el Papa Paulo VI, pero los prelados liberales intensificaron sus demandas de mayor autonomía en el Gobierno de la Iglesia y dejaron en minoría a los defensores conservadores de la omnipotencia del Papado.

Fue el segundo día consecutivo en el cual prevalecieron las voces liberales, observando algunos obispos que una autoridad episcopal mayor se ajustaría más a la época que el seguir subrayando la Primacía Papal y argumentando dos de ellos que las decisiones del Sínodo deben ser obligatorias, en vez de requerir la aprobación del Papa para rendir las vigentes.

Su Santidad, por primera vez desde que se inauguró el Sínodo, el sábado último, no asistió hoy a las deliberaciones.

No obstante, durante un discurso pronunciado en la Basílica de San Pedro, con motivo de la Audencia Semanal Regular, el Papa exhortó a los católicos a evitar actuar como fanáticos deportivos, tomando por uno u otro bando, a fin de enjuiciar con calma los acontecimientos que tienen lugar en el Sínodo.

El arzobispo de Nueva York, Cardenal Terence J. Cooke, hizo uso de la palabra para defender al mismo tiempo la Primacía Papal y la Doctrina Colegiada, es decir, el concepto de la autoridad compartida por el Papa y los obispos dentro de la Iglesia.

necesarias en el futuro para el establecimiento de laboratorios espaciales y asegurar su funcionamiento duradero".

La Soyuz 6 no está equipada para efectuar acoplamientos; pero lleva a bordo instrumentos científicos para cumplir varios experimentos, incluyendo el de la soldadura molecular en el espacio.

Las tres cosmonaves incluyen entre sus tripulantes a un astronauta especialmente entrenado para efectuar "maniobras" espaciales; pero cuando la Soyuz 6 completó ya 66 órbitas, 50 y 34 sus dos compañeras, a las tres y media de la tarde (1230 GMT), nada indicaba oficialmente cuándo se proyectaba un paseo o un acoplamiento orbital.

TASS informando sobre el acercamiento de la víspera, encontrándose las cosmonaves a dos kilómetros y medio de distancia, precisó que "conforme a la tradición de la aviación, inclinaron mutuamente los paneles de sus baterías solares".

Las cosmonaves están dotadas de paneles solares análogos a las que parten de cada lado del fuselaje cilíndrico.

Entre las tareas asignadas a los astronautas, según se dijo, figuran investigaciones ionosféricas y experimentos sobre rayos cósmicos.

TASS anunció que "los cosmonautas se sienten bien, los sistemas de las cosmonaves funcionan correctamente y el vuelo se desarrolla conforme a lo programado".

Gigantesca Manifestación de
Protesta Pacifista en USA.

● Sin violencia, centenares de millares de personas marcharon sobre los centros de las principales ciudades de la Unión

WASHINGTON. 15 (UPI).— Las manifestaciones de protesta pacífica recrudecieron hoy a lo largo de los Estados Unidos con motivo del llamado "Día de Moratoria" sobre Vietnam.

Norteamericanos cuyo número ascendió probablemente a centenares de millares, marcharon sobre los centros de las ciudades, para efectuar concentraciones, mientras algunos senadores se sumaban a veteranos del movimiento pro-paz en los discursos pronunciados durante la jornada.

Los primeros informes llegados de todo el país apenas incluyen noticias de violencia o trastorno. El Comité de la Moratoria Vietnamita, organizador de las manifestaciones nacionales, subrayó que estas serían pacíficas y dignas.

Muchos norteamericanos aprovecharon la jornada para manifestar su apoyo a la política de los Estados Unidos en Vietnam.

Los vehículos de la policía de Nueva York circularon con las luces encendidas, en gesto de lealtad, conforme a lo sugerido por el líder de la minoría del senado, Hugh Scott.

El Presidente Richard M. Nixon, entre tanto, permanecía firme en su posición de que no se dejara impresionar por las manifestaciones.

En la capital, sin embargo, veintenas de parlamentarios y centenares de empleados gubernamentales participaron en concentraciones, marchas, vigias y otras manifestaciones.

Preocupa a Conferencia
Interamericana del Trabajo:Alto Nivel de
Desempleo en
Latinoamérica

WASHINGTON. 15 (UPI).— Los líderes obreros que asisten a la Tercera Conferencia Interamericana de Ministros del Trabajo aprobaron una moción pidiendo la libertad de dirigentes obreros encarcelados y la eliminación de la militarización de los trabajadores en algunos países de América Latina.

Al mismo tiempo, los Ministros de Trabajo acordaron en otra moción solicitar a la Organización de los Estados Americanos (OEA) que convoque, para principios de 1970, una reunión de expertos que estudie el problema del empleo, desempleo y subempleo en América Latina.

La aprobación de estas dos resoluciones por parte de comisiones de trabajo, refleja la profunda preocupación expresada aquí por muchos delegados en cuanto al alarmante nivel del desempleo y el resurgimiento de gobiernos de fuerza en el Hemisferio Occidental.

La conferencia, que se celebra en Washington toda esta semana, se clausurará el viernes por la tarde cuando los delegados de 23 Repúblicas Americanas aprobarán un acta final. Asimismo, seleccionarán la sede de la Cuarta Conferencia, probablemente Argentina.

Las comisiones también aprobaron las siguientes resoluciones:

— Aprobar fondos adicionales para financiar programas de capacitación de dirigentes, y técnicos, sindicales. Presentada por Barbados.

— Estudiar la necesidad de estimular la formación profesional en el campo rural. Presentada por Honduras.

— El estudio de economía laboral en las universidades latinoamericanas, asistencia a departamentos técnicos de asesoramiento y estudios de organismos sindicales, y seminario sobre la situación real de la mujer trabajadora. Tres resoluciones presentadas por Venezuela.

— Instar a los países miembros de la OEA a establecer el Banco de los Trabajadores Resolución conjunta presentada por Venezuela, Honduras y Guatemala.

— Celebrar seminarios especiales sobre economía laboral. Presentada por Colombia.

— Recomendar a organismos internacionales de ayuda y la administración internacional para el desarrollo (AID) que proporcionen los fondos necesarios para ayudar a Ministros del Trabajo en relación con sistemas de salarios mínimos e inspección laboral. Presentada por Costa Rica.

— Coordinar las actividades de formación profesional por los Ministros del Trabajo del Hemisferio. Presentada por Guatemala.

— Establecer y fortalecer una unidad de investigación estadística en los Ministerios de trabajo. Presentada por El Salvador.

Una vigilia silenciosa iniciada al mediodía en las gradas del Capitolio pasó en poco tiempo de 200 a 2.000 personas.

El día de Moratoria comenzó como un movimiento universitario y adquirió proporciones cada vez mayores hasta transformarse en una jornada de paralización parcial de la actividad.

Las universidades fueron exhortadas a cerrar sus puertas y muchas lo hicieron; se pidió a muchas empresas que dieran el día libre a sus empleados y algunas accedieron al pedido.

El Comité organizador de la Moratoria anunció que los primeros despachos recibidos aquí indicaban "una gran respuesta", esperándose concentraciones de centenares de miles de personas, en las ciudades más importantes, como Nueva York, Chicago y Detroit.

Nixon expresó en dos ocasiones que no se sentía afectado por las actividades de la jornada, pero su Vicepresidente, Spiro T. Agnew, exhortó a los líderes de la moratoria a repudiar el apoyo recibido la víspera desde Hanoi.

Agnew dijo que una carta de funcionarios nortvietnamitas a "nuestros amigos norteamericanos" constituía "una intrusión ofensiva en los asuntos del pueblo estadounidense por parte de una potencia enemiga".

Quince parlamentarios republicanos suscribieron por su parte una carta a Nixon instándole a ordenar "una disminución repentina y mayor de la intensidad" de la guerra en el sudeste asiático.

Dubcek fue
Destituido del
Ultimo Cargo
que Mantenía

PRAGA. OCT. 15 (UPI).— Los líderes progresistas Alexander Dubcek y Josef Smrkovsky renunciaron hoy a sus altos cargos como presidentes en el Parlamento Checoslovaco, cediendo a los dictados del partido comunista al que dirigieron durante la reforma de 1968, sofocada por la invasión militar soviética.

Por lo menos otros ocho reformistas se unieron también al exodo de dirigentes de la Asamblea Federal.

Ocho líderes considerados como observadores, entre ellos Alois Indra, Vasil Bilak y Vilem Novy, avanzaron a su vez hacia los más altos cargos parlamentarios para sustituir a los progresistas.

Dubcek y Smrkovsky continuaron siendo miembros del Parlamento, por lo que conservan su inmunidad contra arresto y juicio. Dubcek también sigue siendo miembro del Comité Central Partidario, aunque cesó en su puesto de primer secretario, y del Presidium del Partido.

Smrkovsky, a su vez, permanece únicamente como miembro del partido, habiendo sido separado tanto del Presidium como del Comité Central.

Según la tradición en los países comunistas, el Parlamento pone en efecto pocas horas después, sin oposición, las resoluciones del Comité Central del Partido.

El destino de los reformistas fue sellado hace tres semanas cuando el Comité Central los separó de los cargos directivos y emitió "recomendaciones" a los diputados comunistas para que también los eliminaran de los puestos de privilegios parlamentarios.

La sesión de hoy, en que Dubcek y otros liberales fueron desplazados de los cargos principales, fue sólo la aprobación formal de lo resuelto anteriormente por el partido.

La agencia de noticias CTK dijo que Dubcek y Smrkovsky someterían las renuncias escritas como presidentes del Parlamento y de la Cámara Baja, respectivamente. El resultado habría sido el mismo si ellos hubieran permitido simplemente al Parlamento que los separase de sus cargos.

Entre los otros reformistas desplazados se cuenta Marie Mikova, vicepresidenta de la Cámara Baja.

Dalibor Hanes, presidente de la Cámara Alta, fue promovido a la presidencia de todo el Parlamento para reemplazar a Dubcek. La votación, empero, no fue unánime, puesto que Hanes obtuvo 235 de los 244 votos, habiéndose pronunciado seis en contra y tres se abstuvieron.

Dos Semanas
de Terrorismo
en la Argentina

BUENOS AIRES. 15 (UPI).— La policía de la ciudad portuaria de Rosario, sobre el río Paraná, informó hoy que un civil fue muerto y dos policías heridos en un ataque terrorista efectuado anoche contra instalaciones de la policía montada.

También en Rosario, la policía desarmó hoy una bomba colocada junto a un depósito de la Compañía Shell, que contenía medio millón de litros de gasolina. Otra bomba fue descubierta en una ventana de las oficinas comerciales de la empresa de aviación Braniff.

Las dificultades en la Argentina estaban empeorando hoy con una huelga de 48 horas iniciada por los pilotos de Aerolíneas Argentinas, que paralizó los vuelos internacionales y de cabotaje de esa empresa de propiedad del Gobierno.

Durante las últimas dos semanas se ha producido una ola de atentados con bombas y ataques contra policías en el país.

Un civil, Waldemar Oliva, de 28 años, fue alcanzado por una bala cuando abrió la puerta de su casa para ver lo que ocurría, mientras dos policías resultaron heridos por las explosiones y otros agentes cambiaban disparos contra los terroristas que huían. Oliva murió posteriormente en un hospital.

Tres policías resultaron muertos y más de 10 instalaciones de empresas privadas norteamericanas dañadas en la ola de atentados.

La bomba encontrada junto hoy al tanque de Shell fue hecha de una granada de mortero. En un caso de haber estallado habría provocado probablemente la voladura de otros tanques cercanos, según técnicos de la empresa.

Algunos panfletos encontrados cerca del lugar del frustrado atentado están firmados "Ocho de Octubre" día en que Guevara fue capturado por el ejército boliviano en 1967 al fracasar su intento de liberar.

Entretanto, el Presidente Juan Carlos Onganía celebró hoy una inesperada reunión con su gabinete. No se anunció el motivo de la misma, pero el gobierno ha estado negociando durante semanas con el propósito de lograr la paz con el movimiento laboral.

Aerolíneas Argentinas ha amenazado con sancionar con suspensiones y separación de sus puestos a los huelguistas, pero los 300 pilotos de la empresa iniciaron el movimiento a la medianoche. La compañía anunció hoy que habían sido cancelados todos sus vuelos internacionales y de cabotaje.

Los pilotos exigen mayores sueldos y más autoridad en las aeronaves bajo su comando.

El Gobierno afrontará más problemas sindicales el 29 y el 30 de este mes, días en que los sindicatos del interior resolvieron realizar una huelga general. El secretario de trabajo, Rubens San Sebastián, advirtió hoy que aun está vigente una orden del Consejo Nacional de Seguridad para que las tropas abran fuego contra los huelguistas que provoquen disturbios.



MACULA HISTORICA SUFRIÓ LA SCALA

MILAN (Italia). 15 (UPI).— Durante dos siglos, la Scala de Milán constituyó una especie de templo de respetabilidad además de representar la máxima consagración de la ópera.

Pero ese periodo de esplendor, que ha enorgulecido a los milaneses desde la fundación del teatro operático en 1778, sufrió anoche su primera macula histórica cuando 100 agentes de policía ocuparon la local para examinar los libros de contabilidad de la empresa.

Las autoridades actuaron ante la denuncia presentada por el barítono Giuseppe Zecchillo, nacido en Brasil, quien asegura que malos manejos en la economía de la Scala.

TOSTAO VOLVERA A JUGAR

HOUSTON (Texas). 15 (UPI).— El astro del fútbol brasileño Edson Gonçalves Andrade, el famoso "Tostao", será dado de alta el próximo lunes en el Hospital Metodista de esta ciudad. Tostao fue operado de un desprendimiento de la retina del ojo izquierdo el seis del corriente.

Tostao durmió bien anoche y desayunó hoy huevos con pan, leche y un té especial, pero no bebió su tradicional refresco. "Estoy muy buena y ya no necesito los refrescos", dijo Mafrá—el agua que toma Tostao—.

Tostao dejará el hospital el próximo lunes y partirá hacia Brasil, hacia Miami y Caracas, en la tarde del sábado 25 de octubre.

INTERCEPTADO BARCO CUBANO

CARACAS. 15 (UPI).— El diario El Nacional informa hoy que un barco venezolano "interceptó" a un buque cubano frente a la costa de Paraguaná, 550 kilómetros al oeste de Caracas, cuando navegaba por aguas internacionales.

El matutino agregó que recibió la información desde Coro, de una fuente confidencial muy calificada.

No menciona el periódico si la embarcación fue aprehendida, pero asegura que pretendía desembarcar armas o guerrilleros.

PATRULLAJE EN BELFAST

BELFAST (IRLANDA DEL NORTE). 15 (UPI).— Los líderes católicos acordaron hoy permitir a las fuerzas regulares de policía volver a patrullar sus sectores en la ciudad por primera vez desde que comenzaron los disturbios religiosos hace dos meses.

El acuerdo se produjo en una reunión entre el nuevo Inspector General de la Policía Real del Ulster, sir Urthur Young, y miembros de la Comisión Central de Defensa de los Ciudadanos un grupo que representa a los 75.000 católicos que viven en el área de Falls Road.

Este viernes se reanudarán las patrullajes policiales regulares, dijo un vocero de la comisión después de la reunión. Las patrullas policiales se unirán a la policía militar en el área.

Los católicos levantaron barricadas en las calles de su distrito durante los graves disturbios religiosos del 14 y 15 de agosto y se negaron a permitir el patrullaje policial.

PERU PIDE NUEVO TIPO DE SACERDOTES

LIMA 15 (ANSA).— Un nuevo tipo de sacerdote, más humano, más cercano al pueblo y que demuestre que se gana el pan con el sudor de su frente fue demandado en la Primera Jornada Sacerdotal Arquidiocesana que se realiza en esta capital.

En el certamen participan más de 170 personas, muchas de ellas destacadas personalidades de la vida pública peruana. Al abordar el tema del celibato, opiniones discrepantes se produjeron; un gran número de participantes opinó por la necesidad de abolir el celibato sacerdotal, otro grupo por su vigencia y fue planteada una tercera solución, que los sacerdotes de las ciudades sean solteros y los del campo, casados.

El Decano del Colegio de Abogados de Lima, máximo organismo de los juristas peruanos, doctor Alberto Ruiz Elidre, señaló que "el sacerdote debe ser un promotor de cambios, con paradigmas a la altura del abate Pierre o el padre Lebret", opinando más adelante que la Iglesia se debe despojar de algunos de sus ritos de boato y magnificencia que defiguran su imagen ante el hombre sencillo.

VIOLENCIA ESTUDIANTIL EN COLOMBIA

BOGOTÁ 15 (ANSA).— Desórdenes estudiantiles que dejaron un saldo de 30 heridos, se presentaron anoche aquí al chocar la policía con universitarios en un céntrico sector de la capital colombiana. Los estudiantes de la Universidad "La Gran Colombia" que exigen la renuncia del rector de ese centro docente, Mario Franco Ruiz, levantaron barricadas al estilo de las de París frente a las dependencias de la Universidad. La policía trató de desalojar a los estudiantes arrojándoles gases lacrimógenos y estos respondieron atacando a la fuerza pública con piedras, desde los techos y ventanas de la universidad. Un millar de estudiantes realizó una manifestación por la carretera, en la principal arteria de Bogotá, y a su pasolanzaron piedras contra el periódico "El Tiempo", el Banco de la República, numerosas viviendas y vehículos. La policía ejerció una fuerte represión dejando un saldo de 30 heridos entre estudiantes y agentes del orden. Un fuerte aguacero que cayó en la ciudad a las doce de la noche calmó el motín. Sin embargo al amanecer de hoy un grupo de más de 100 estudiantes resistió aun en las barricadas levantadas frente a la Gran Colombia y la policía continuaba atacándolos en forma intermitente con gases lacrimógenos.

LA GUERRA EN MEDIO ORIENTE

BEIRUT 15 (ANSA).— Combates aéreos tuvieron lugar hoy en el Canal de Suez entre israelíes y egipcios. La aviación israelí efectuó esta mañana tres incursiones, la última con una formación de diez aviones de tipo "Skyhawk" y "Mirage", perdió un aparato, derribado por aviones de caza egipcios, según noticias difundidas por El Cairo.

Este ha sido el primer duelo aéreo después de los combates del seis de octubre cuando escuadrillas egipcias atacaron algunas posiciones israelíes en el Sinaí y fueron contrarrestadas por la aviación israelí.

El primer ataque de esta mañana ocurrió alrededor de las cinco GMT, su objetivo fueron algunas instalaciones egipcias en la orilla occidental del canal, entre ellas, al parecer, algunas rampas de lanzamiento de cohetes tierra-aire. Se trata probablemente, según Tel Aviv, de la misma base desde la cual el lunes por la noche fueron lanzados cohetes contra plantas industriales para la elaboración del potasio y contra otras primas que se hallan en zona ocupada. Un portavoz egipcio confirmó que durante el primer ataque intervino únicamente la artillería anti-aérea.

COOPERACION CHILENA ITALIANA

ROMA. 15 (ANSA).— En la sede del Instituto Italo-Latino Americano se celebró hoy la segunda reunión del grupo de trabajo Icope Viena en el cuadro del Programa de Cooperación Económica, Técnica e Industrial Italo-Chilena, que estos institutos están realizando de acuerdo con el gobierno de Chile.

En la reunión, que fue presidida por el vice presidente del "Ila" Embajador Gustavo Pérez Chiriboga, además del Embajador chileno profesor Francisco Pinto, el secretario general del "Ila", Enrique Aillaud, y los secretarios de los dos institutos. Estaba presente un calificado público de empresarios y representantes de la prensa.

El secretario general del Instituto Italo-Latino Americano, embajador Aillaud, expresó su satisfacción por la actividad realizada hasta ahora por el grupo de trabajo Icope Viena, entre otros la misma sede y subrayó como la iniciativa responde entre otras muchas, a una sentida exigencia de plantear las relaciones con los países latinoamericanos, sobre bases tales para suministrar una efectiva asistencia, a cuantos empresarios industriales y comerciales deseen establecer relaciones sólidas y permanentes con la economía de la zona.

NUEVO GOLPE TUPAMARO

MONTEVIDEO. 15 (ANSA).— Dentro de las características habituales, dos hombres jóvenes a cara cubana asaltaron esta tarde la Sucursal del Banco de Crédito, ubicada en la zona residencial de Pocitos.

Los atracadores, armados con pistolas, lograron aprestaban a atender los primeros clientes de la jornada y obtener un botín apreciado en aproximadamente dos millones de pesos (ochos mil dólares), con el que huyeron.

Alertada a los pocos minutos, la policía desplegó un inmediato un amplio cerco operativo en toda la zona tendiente a ubicar a los jóvenes asaltantes.



WASHINGTON. El Dr. Spock había durante la manifestación en favor del término de la guerra en Vietnam. Centenares de millares de personas se han movilizad en todos los estados de la Unión (Foto UPI).



SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F. S. DE CARRERA Y TATTERSALL S. A.

Local de Ventas: Av. Club Hípico 1450-Tel. 94168

HOY JUEVES A LAS 5.30 P.M.

Por orden de los señores Fernando Coloma R., Juan Unzueta N. y Juan B. Alfaro M., remataremos en Av. Club Hípico 1450, los productos de 2 años de las haras.

SAN PATRICIO-DADINCO Y HUALILLINGA

Hijos de: Bachi, Irascible, Sonic Boom, Tiépolo II, Cencerro, Prince Medicis, Calificado, Salado II y Saint Ange II.

Nota: Estos productos están en exhibición en Av. Club Hípico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

FACILIDADES DE PAGO: Deben solicitarse antes del Remate en la Gerencia de la Sociedad de Criadores.

El Gerente



SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F. S. DE CARRERA Y TATTERSALL S. A.

Local de Ventas: Av. Club Hípico 1450-Tel. 94168

MAÑANA VIERNES A LAS 5.30 P.M.

Por orden de los señores Joaquín Tagle S., Andrés Tocornal L., José M. Larraín E. Carlos de Landa C. y Erich Westermeyer, remataremos en Av. Club Hípico 1450, los productos de 2 años de las Haras.

YAQUIL-EL MORROY RAUTEN

Hijos de: Avro, Galanteo II, Shearwater, Matasiete, Sonic Boom y Tabacal

Nota: Estos productos están en exhibición en Av. Club Hípico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

FACILIDADES DE PAGO: Deben solicitarse antes del Remate en la Gerencia de la Sociedad de Criadores.

El Gerente

Lord Turf: un Apronte "Noble"

Muy buena marca señaló en su apronte de ayer el ejemplar Lord Turf que cubrió 1.200 metros en 1.14 3/5, con final de 12 2/5 para los 200 metros.

Todos los trabajos que se publican, fueron cronometrados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos.

PISTA N°2 1.000 metros

PELIRROJO (J. Pacheco) en 1.14 3/5, últimos 500 en 31, último 200 en 12, 2/5. HORS BORD (O. López) en 1.03 2/5, últimos 500 en 33.

800 metros

MORELLA (P. Herrera) en 51, 2/5, últimos 400 en 26, 2/5. PANCHULIN (O. López) en 52, 3/5, a voluntad.

700 metros

ALUVION (J. Pacheco) en 43, 1/5, últimos 200 en 12. MONA MARI (Herrera) en 43, 3/5.

YIN-LI (R. Castro) en 44, iguales. ENGANOSA (D. Basalto) en 44, iguales.

600 metros

GUIARRANDO (U. Gaete) en 34, 2/3, últimos 200 en 12, de bajada. CANDOMBE (J. Marin) en 36, últimos 200 en 12. PICADERO (O. López) en 38, últimos 200 en 12, 3/5. MAJESTUOSO (L. Yáñez) en 35, últimos 200 en 12, de bajada. CAMPERO (J. Marin) en 37, 1/5, últimos 200 en 12, 2/5. COPERADI (J. Marin) en 36, 3/5, últimos 200 en 12, 3/5, iguales.

DAHOMY (V. Ubilla) en 35, 4/5, últimos 200 en 11, 4/5. PRUDENTIAL (L. Yáñez) en 37, 1/5, últimos 200 en 12, 2/5. BAROPA (G. Farfán) en 37, 3/5, últimos 200 en 12, 3/5.

500 metros

LA NENE (J. Marin) en 29, 2/5, últimos 200 en 12. TRACY (J. Salinas) en 30. TOPETONA (L. Yáñez) en 30, 2/5.

TRASNOCHADA (L. Muri) en 31. ELIANNE ROSE (J. Salinas) en 29, 2/5, últimos 200 en 11, 3/5, iguales. CAMPANILLON (J. Pacheco) en 30, 3/5, a voluntad.

FRACCION (J. Salinas) en 30, 2/5, a voluntad. RED ADY (J. Castillo) en 30. PROCONSUL (P. Herrera) en 22, 4/5.

CHAMANGO (A. Diaz) en 0, 1/5, iguales. DESCONTENTA (L. Hevia) en 30, 2/5. MONUMENTO (P. Herrera) en 30, 4/5, a voluntad. FORBANTE (P. Herrera) en 30, 3/5. BARGE (U. Gaete) en 29, 2/5, repitió 400 en 23, 2/5, de bajada.

200 metros

LASITA (L. Yáñez) en 12, repitió 400 en 24. MANIDU (L. Rivera) en 12, 3/5. DONGAVILA (D. Basalto) en 12. TIRLEMON (J. Castillo) en 11, 2/5, repitió igual.

400 metros desde el partido

FALCONERA (J. Castillo) en 22, 4/5.

ROSARIO (R. Castro) en 22, 4/5, repitió igual. ABBEY (C. Ojeda) en 22, 1/5, repitió igual. ACACIO V. Ubilla) en 22, 2/5. AGUADOR (J. Castillo) en 23. VISLINDO (E. López) en 22, 1/5. KU KO (J. Salinas) en 22, 2/5.

EN LOS PALACETES DEL BARRIO ALTO, ARRIBA ABAJO... Y HASTA EN LAS HUNDAS RANCHERAS, SE OYE, SE COMENTA, SE APPLAUDE AL PRIMER LIBRETO. TODOS ESTAMOS EN DEUDA CON EL

27º ANIVERSARIO DE "HOGAR DULCE HOGAR", DOMINGO 19 EN EL TEATRO CAUPOLICAN



CHEVRON

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL

CHEVRON
PIE 30
SALDO 10 MESES



BANCO DE CHILE

MERCADO BANCARIO

	Comprador	Vendedor
US\$.....	9.80	9.82
Libra esterlina.....	23.324	23.568

MERCADO DE CORREDORES

US\$.....	11.20	11.22
Libra Esterlina.....	26.856	26.928
Marco Alem.....	3.022	3.029
US\$ Billete.....	11.35	11.42

Santiago, 15 de octubre 1969

BANCO DE CHILE

ENTREGA DE TITULOS DE EMISIONES LIBERADAS Y OPTATIVA

Ponemos en conocimiento de los señores accionistas que los títulos de acciones de la emisión liberada y de la emisión optativa últimas, se encuentran a su disposición, desde esta fecha, en nuestra Oficina Central Ahumada 251.

Los títulos a la orden de accionistas residentes en Provincia se entregarán por intermedio de nuestras respectivas sucursales.

Santiago 15 de Octubre de 1969

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES "SECCION LOTEOS IRREGULARES"

REF. AUTORIZA OTORGAMIENTO DE ESCRITURAS ENTRE LAS PARTES Y NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENERLAS EN LA POBLACION "LOS HEROES" DE LA COMUNA DE MAIPU

RESOLUCION N° 883

SANTIAGO, Octubre 9 de 1969

VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:

a) Que el loteo denominado "LOS HEROES", ubicado en la Comuna de Maipú, Provincia de Santiago, formado por la Sociedad Constructora de Viviendas Económicas Alfa Ltda. fue declarada en situación irregular por la causal establecida en el N° 3 del Art. 2° de la Ley 16.741, lo que consta del Decreto N° 819 del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, de fecha 29 de Noviembre de 1968.

b) Que de conformidad a lo establecido en el Art. 41 de la Ley citada, los propietarios de varios sitios del loteo señores Alberto de la Noi Ballacey, David Mainemer Goldman y don José Guillermo Gutiérrez Arriaza, aceptan otorgar directamente a los pobladores que lo requieran, los títulos de dominio de los sitios prometidos vender en el loteo individualizado, conforme a las exigencias que para estos efectos señala la Corporación de Servicios Habitacionales.

c) Que el otorgamiento de estas escrituras es conveniente para los pobladores, pues se trata de una población totalmente urbanizada y recibida mediante Acuerdo N° 17, de fecha 18 de Enero de 1962, de la I. Municipalidad de Maipú, sin que existan problemas en cuanto a la determinación de futuros propietarios de cada sitio.

d) Que don Alberto de la Noi, vende 9 sitios a las personas que en la nómina de esta Resolución se individualizan, en la suma de E° 2.000 cada uno. Don David Mainemer Goldman vende el sitio N° 43 a don Carlos Antonio Matamala Matamala, en la suma de E° 5.000. Don José G. Gutiérrez Arriaza, vende el sitio N° 28 a don Lázaro Elías Torres, en la suma de E° 2.800.

e) Que de acuerdo con lo establecido en los artículos 4, 10, 11, 41 y 42 de la Ley 16.741, de fecha 8 de Abril de 1968 y el Acuerdo N° 2622, de fecha 13 de Agosto de 1969, de la Junta Directiva de la Corporación de Servicios Habitacionales en el cual se delega al Fiscal la facultad de autorizar el otorgamiento directo de escrituras entre las partes.

RESUELVO:

1 — Autorízase a los propietarios de sitios de la población "LOS HEROES" de la Comuna de Maipú, don Alberto de la Noi Ballacey, David Mainemer Goldman y José Guillermo Gutiérrez Arriaza, para que otorguen directamente, conforme lo prescribe el Art. 41 de la Ley 16.741, con la comparecencia de la Corporación de Servicios Habitacionales, las escrituras a los pobladores que a continuación se indican, debiendo insertarse la presente Resolución a cada una de las escrituras que se extiendan:

NOMBRE	SITIO	PRECIO	SALDO
1 — DOMINGO SANTOS TORRES	27	2.000	2.000
2 — ADOLFO CAMPOS TORRES	58	2.000	2.000
3 — IRMA RIQUELMERIQUELME	59	2.000	2.000
4 — JULIO HUENUL MARIQUEO	63	2.000	2.000
5 — OLGA MORALES	80	2.000	2.000
6 — RAFAEL MILLA RIVERA	106	2.000	2.000
7 — WALDO SILVA FIGUEROA	107	2.000	2.000
8 — LUIS RIVERA FISCHER	110	2.000	2.000
9 — JOSE RAMON PAREDO CEPEDA	116	2.000	2.000
10 — CARLOS ANTONIO MATAMALA MATAMALA	43	5.000	2.000
11 — LAZARO ELIAS TORRES	28	2.800	2.800

2 — Utilizar para la singularización de los sitios el plano de la población "LOS HEROES" aprobado con fecha 10 de Agosto de 1962, archivado en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago, bajo el N° 13.748, con fecha 8 de Abril de 1963.

3 — Señalar que los solicitantes que tengan saldos de precios pendientes deberán cancelarlos directamente a los vendedores en la siguiente forma:

a) Los compradores de los sitios 27, 58, 59, 63, 80, 106, 107, 110 y 116 deberán pagar a don Alberto de la Noi Ballacey la suma de E° 100.00 mensuales debiendo enterar la primera cuota dentro de los diez días de publicada la presente Resolución, con un interés anual pactado del 12% que se pagará conjuntamente con la última cuota.

b) El comprador del sitio N° 43 pagará su saldo de E° 2.000 (dos mil escudos) a don David Mainemer Goldman en veinte letras de E° 100 (cien escudos) mensuales con vencimiento los días diez de cada mes, a contar desde Agosto recién pasado, sin intereses ni reajustes, salvo el interés del 18% anual en caso de mora.

c) El comprador del sitio N° 28 pagará la cantidad de E° 2.800 a don José Guillermo Gutiérrez Arriaza el día 30 de Noviembre del presente año.

4 — Las escrituras de compraventa se extenderán a los pobladores de la presente nómina con hipoteca a favor de los vendedores.

5 — Facúltase al Abogado-Jefe de la Sección Loteos Irregulares don Pedro Fernández Bitterlich, para que en nombre de la Corporación de Servicios Habitacionales y en cumplimiento de la Orden de Servicio N° 002, de fecha 13 de Junio de 1968, de esta Fiscalía comparezca en el otorgamiento de las respectivas escrituras que se extiendan y además alce el embargo inscrito a fs. 26 N° 54 del Registro de Interdicciones y Prohibiciones de Enajenar del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1969.

6 — Notificar la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el diario La Nación a objeto de que dentro del plazo fatal de 10 días contados desde la publicación, formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos.

7 — Informar a los interesados que deberán consignar los fondos necesarios para cubrir los gastos de escrituras en Notaría y Conservador de Bienes Raíces.

8 — Apercibir a las personas que por cualquier causa proporcionen a sabiendas a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, informaciones, testimonios o cualquier otro antecedente falso que serán sancionados como autores del delito que establece el Art. 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de esta Corporación.

TRANSCRIBASE, COMUNIQUESE Y PUBLICQUESE EN EL DIARIO "LA NACION"

JORGE MUÑOZ DE CLOSETS
Fiscal

LO QUE SE TRANSCRIBEA UD. PARA SU CONOCIMIENTO Y FINES CONSIGUIENTES

ALFONSO SALVAT MONGUILLOT

Jefe Sub Depto. Servicio Administrativo y Secretario Junta Directiva

SALON DE VENTAS OVEJA TOME

EXCLUSIVO

BANDERA 572

OFRECE EL SURTIDO MEJOR DE SANTIAGO EN

"OVILEN POLIESTER" PARA PRIMAVERA Y

VERANO Y LOS MEJORES CASIMIRES SUPER

OVEJA, OVEJA PRIMERA.



NO OLVIDE ESTA

DIRECCION

BANDERA 572

A V I S O

Fundación Dr. L.

Marcial Rivera N°

Comunicar a sus Benefactores, Los Comerciales y de Servicios y Técnicos del país que se está atendiendo en Riquelme 312, 2º Piso, de 10 a 12.30 y de 2 a 4, de Lunes a Viernes.

CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR Y SUS voces favoritas

POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA

CINE ENSU HOGAR LA GABALGATA MUSICAL

AL MARGEN DE LA

CRUZ DEL SUR

CRUZ DEL SUR

CRUZ DEL SUR

Resultados Generales del Club Hípico

PRIMERA CARRERA. 1.200 Mts. Condicional.

(1) (10) **SEÑOR DON** 56, por Señor Flor y Envidia del stud "Mina", Jinete C. Astorga Bol. 4273 Pag. 11 80
 (2) (1) Armonioso 56 D. Muñoz Bol. 3305 Pag. 15
 (3) (11) Prandello 54 L. Carvajal Bol. 1076 Pag. 46 20
 (4) (5) Quemazona 52 L. Toro Bol. 1171 Pag. 42 40
 (5) (11) Quemazona 52 L. Toro Bol. 128 Pag. 387 60
 (6) (8) Rocco 56 E. López Bol. 322 Pag. 150 4
 (7) (3) Sinfonista 52 A. Trujillo Bol. 486 Pag. 102
 (8) (7) Relevante 50 O. Osorio Bol. 148 Pag. 335 20
 (9) (12) Saturnina 50 L. Cifuentes Bol. 175 Pag. 283 60
 (10) (3) Chama 56 L. Cifuentes Bol. 321 Pag. 154 60
 (11) (2) Santander 52 R. González Bol. 39 Pag. 127 20
 (12) (1) Quarter Dollar 56 G. Jorquera Bol. 263 Pag. 188 60
 Total vendido 13782 boletos

GANADA por 1/2 cpo. y el 2 1/2 cpos. el 4° a 1 1/2 cpos. y el 5° a 1 1/2 cpos. Tpo. 1:12 3/5 Prep. J. M. Baeza CORRIERON TODOS. DIV. E° 250 60 y E° 7 80 DIV. DE LA Dúpla N° 13 E° 27 60

DESARROLLO. Armonioso, Sinfonista, Kao Ky, Señor Don Quemazona y Relevante. En la curva el liderato lo disputaban Armonioso y Sinfonista. A la recta Armonioso ingresó como líder. Quemazona en la segunda vuelta se colocó a la cabeza. Señor Don, que 250 metros, logró llegar al primer lugar, y tras sostenida lucha, se adjudicó el triunfo.

SEGUNDA CARRERA. 1.200 mts. Condicional

(1) (11) **LAS CALLAS** 50, por Pink Horse y Carusa del stud "Santa Fe", Jinete L. Carvajal Bol. 252 Pag. 250 60
 (2) (1) M. SANT ROZAL 50, Toro Bol. 9116 Pag. 980
 (3) (4) Enocleable 56 V. Ubbila Bol. 2044 Pag. 30 80
 (4) (1) Rutland 56 R. Jaque Bol. 334 Pag. 189
 (5) (6) Mon Falcone 56 C. Astorga Bol. 2052 Pag. 30 80
 (6) (3) Cuentero 56 D. Muñoz Bol. 1838 Pag. 38 60
 (7) (13) Shiva 52 G. Saavedra Bol. 1532 Pag. 41 20
 (8) (10) To 56 O. Escobar Bol. 620 Pag. 101 80
 (9) (12) Linajera 48 A. Trujillo Bol. 191 Pag. 330 60

(10) (9) Singpiel 56 J. Salinas Bol. 1068 Pag. 59 20
 (11) (2) Carleque 55 A. Poblete Bol. 363 Pag. 173 80
 (12) (7) Rasante 56 S. Azócar Bol. 101 Pag. 625 20
 Total vendido 17541 boletos

Ganado por 2 1/2 cpos. y 1/2 cabeza el 4° a 1 1/2 cpos. y el 5° a 1 cpo. Tpo. 1:11 2/5 Prep. J. M. Baeza CORRIERON TODOS. DIV. E° 250 60 y E° 7 80 DIV. DE LA Dúpla N° 14 E° 46 80

DESARROLLO. Rutland señaló el camino. En su siga Las Callas, Mont Falcone, e Inocleable. Al llegar a la recta Las Callas pasó al frente. Ahí se acabó toda emoción pues la puntera se adelantó con comodidad imponiéndose en forma fácil.

TERCERA CARRERA. 1.200 metros condicional.

(1) (10) **Mont Thabor** 56, por Cou try Life y La Vilette de la Suc. "La Diva", Jinete G. Jorquera Bol. 1801 Pag. 32 20
 (2) (14) Rugidora 52 E. Guzmán Bol. 656 Pag. 88 20
 (3) (3) Jauruge 56 C. Pezoa Bol. 2388 Pag. 24 20
 (4) (12) Greta 52 Azócar Bol. 3217 Pag. 18
 (5) (1) Dhualagiri 56 D. Muñoz Bol. 2090 Pag. 27 80
 (6) (2) Ceremonial 56 E. Vázquez Bol. 24 20
 (7) (10) Ribatejo 56 V. Bravo Bol. 1899 Pag. 30 40
 (8) (11) Farolito 52 J. Salinas Bol. 444 Pag. 130 40
 (9) (1) Pólo 56 E. López Bol. 1961 Pag. 29 40
 (10) (4) Criterio 52 J. Mendoza Bol. 524 Pag. 10 60
 (11) (1) Braniff 56 J. Castillo Bol. 255 Pag. 227 20
 (12) (7) Palmero 54 C. García Bol. 98 Pag. 591
 (13) (9) Portal 54 M. Ruiz Bol. 493 Pag. 117 40
 (14) (13) Kaisy 50 R. Castro Bol. 255 Pag. 227 20

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS. 160 87

GANADA por 1/2 cpo. y 1/2 cpo. el 4° a 1 1/4 cpo. y el 5° a 1 1/4 cpo. y el 6° a 1 1/4 cpo. Tpo. 1:13 1/5 Prep. J. B. Argagnon CORRIERON TODOS. DIV. E° 320 60 y 10 20 31 40, y 21 60. DIV. DE LA TRIPLE N° 1 al primer lugar. Mont Thabor con 1 vale E° 24 80 y al 2° lugar Rugidora con 3 vales E° 20 70 Dúpla N° 8 E° 22 20

DESARROLLO. Criterio surgió al frente. Greta, Ribatejo y Mont Thabor en las otras ubicaciones. Al llegar al derecho Criterio continuaba solamente perseguido por Ribatejo y Greta. A 400 metros Greta dominó la situación pero, de inmediato, en su busca salió Mont Thabor que logró llegar al primer lugar. Después, de atrás, por el lado interior, surgió Rugidora que no pudo pillar a la puntera que mantuvo diferencia a su favor.

CUARTA CARRERA. 1.000 metros. 7a. serie.

(1) (16) **LA PILA**, 48, por Prince y Resonancia del Stud Miura, Jinete L. Rivera Bol. 588 Pag. 122 60
 (2) (8) Nutmaster, 53 E. López Bol. 1411 Pag. 51
 (3) (10) Kerensky, 51 O. Escobar Bol. 4178 Pag. 17 20
 (4) (14) Emillon, 49 M. Grasse DESCARTADO
 (5) (2) Kalista 55 G. Jorquera Bol. 2370 Pag. 30 40
 (6) (13) Cajita de Plata, 49 H. Pilar Bol. 900 Pag. 80
 (7) (1) Muy Buena, 53 J. M. Aravena Bol. 2866 Pag. 25 20
 (8) (5) Enca, 54 C. Díaz Bol. 1378 Pag. 52 20
 (9) (4) Coronel, 54 E. Guzmán Bol. 102 Pag. 706 60
 (10) (9) Tatarina, 53 E. Soto Bol. 3029 Pag. 23 80
 (11) (6) Charalave, 53 L. Cifuentes Bol. 1196 Pag. 60 20
 (12) (15) Lady Patricia, 49 H. Olguin Bol. 512 Pag. 140 80
 (13) (17) Plata Pura, 48 L. Albornoz Bol. 235 Pag. 306 60
 (14) (12) Mister Chasquilla, 50 R. Clavería Bol. 909 Pag. 79 20
 (15) (18) Cartagena, 47 A. Trujillo Bol. 97 Pag. 742 80
 (16) (11) Canino, 50 O. Castillo Bol. 247 Pag. 91 80
 Total jugado 20018 boletos

Ganado por 1 1/4 cpo. y 1/2 pesc. el 4° a 1 1/2 cpos. y el 5° a 1 cpo. Tpo. 1:00 2/5 Prep. S. Alfaro, DIV. E° 122 60 y E° 27 40, E° 168

DESARROLLO. La Pila señaló el camino. Nutmaster y Cajita de Plata en la segunda vuelta se agregaron a los punteros Muy Buena. Se50 metros Nutmaster caía de atrás, después de alanzado por la Pila, fue reaccionando, logró regular el liderato y ser la ganador.

QUINTA CARRERA. 1.200 metros. 7a. serie

(1) (11) **CORREO REAL** 51, por Don Barcia y Carta Rápida del stud "Las Macas", Jinete S. Azócar Bol. 2968 Pag. 26 40
 (2) (3) Black Spring 54 R. Jaque Bol. 1328 Pag. 58 80
 (3) (14) Petito 48 L. Carvajal Bol. 867 Pag. 90 20
 (4) (7) Antolin 52 V. Ubbila Bol. 1604 Pag. 157 20
 (5) (12) Cachiporra 50 O. Escobar Bol. 497 Pag. 157 20
 (6) (1) Atento 55 J. Duarte DESCARTADO
 (7) (10) Pitigrilli 52 J. Castillo Bol. 891 Pag. 87 60
 (8) (16) Zarella 48 L. Albornoz Bol. 523 Pag. 149 40
 (9) (1) Flor Parisien 52 E. Guzmán Bol. 1035 Pag. 75 40
 (10) (9) Balantina 50 A. Poblete Pag. 75 40
 (11) (5) Evian 53 J. Toro Bol. 1816 Pag. 43
 (12) (15) Patotera 53 J. M. Aravena Bol. 2369 Pag. 33
 (13) (1) Tagama 48 E. Suárez Bol. 1962 Pag. 39 80
 (14) (4) Donde Va 53 C. Astorga Bol. 4970 Pag. 15 80
 Total jugado 21707 Boletos

Ganado por 1 1/2 cpo., los segundos en empate, el 4° a 2 1/2 cpos. y el 5° a 2 1/2 cpos. Tpo. 1:12 3/5 Prep. A. Breque V. No corrió Lady. Div. E° 26 40 y E° 10 80; place de Black Spring E° 18; y Correo Real E° 25 20 DIV. de la Triple N° 2, al 1° lugar vale E° 3 005 y Petito con 1 vale E° 24 037 y al 2° lugar Black Spring con 1 vale E° 3 005. Dúpla N° 9 E° 29 20

DESARROLLO. Pitigrilli surgió al frente perseguido por Donde Va, Antolin, Atento y Tagama. Al llegar al derecho Correo Real, Donde Va y Tagama estaban al frente. Dominó a 400 metros a su lado, Frente a las galerías Donde Va comenzó a buscar hacia afuera llevándose a Tagama. Por el lado interior, Correo Real que logró llegar al primer lugar y ser el ganador.

SIXTA CARRERA. 1.000 metros 1a serie

(1) (1) **ARENITA**, 55 por Argosy Royal y La Blasonada del Stud "Les Macas", Jinete C. Pezoa Bol. 5389 Pag. 20
 (2) (9) Hollywood Park 52 M. Ramirez Bol. 2188 Pag. 49 40
 (3) (4) Agradecido 53 V. Ubbila Bol. 1779 Pag. 000
 (4) (2) Paga 55 G. Saavedra DESCARTADO
 (5) (13) Pincha 51 L. Cifuentes Bol. 1555 Pag. 65 20

(6) (18) Tilo 48 L. Toro Bol. 2709 Pag. 39 80
 (7) (5) Chacaval 54 H. Olguin Bol. 1822 Pag. 59 20
 (8) (12) Ovalina 53 O. Escobar Bol. 1993 Pag. 54 20
 (9) (16) La Ponderosa 49 L. Albornoz Bol. 1934 Pag. 55 80
 (10) (7) Buena Esperanza 53 R. Clavería Bol. 3285 Pag. 60
 (11) (4) Corola 54 J. M. Aravena Bol. 1799 Pag. 60
 (12) (10) Kurihuilque 52 L. Muriilo Bol. 1143 Pag. 94 60
 (13) (8) Millarca 53 J. Salinas Bol. 1873 Pag. 57 60
 (14) (15) La Colina 50 J. Duarte Bol. 762 Pag. 141 60
 (15) (14) El Puma 50 L. Rivera Bol. 1685 Pag. 64 20
 TOTAL de boletos jugados 30016

GANADA por 1/2 cpo. y 1/2 cpo. el 4° a 1 cpo. y el 5° a 1 cpo. Tpo. 0:59 3/5 Prep. V. A. Polanco. No corrieron, Servia Lanzano y Lord Conrad DIV. E° 20 y 14 60 13 80 y 20 DIV. de la Dúpla N° 2 34 80
DESARROLLO. Corola, Pincha y Agradecido surgieron adelante. Al derecho, los mismos punteros ingresaron disputando el primer lugar. Restando unos 300 metros, pegada a la baranda interior, surgió Arenita, que, tras intensa lucha, logró llegar al primer lugar y ser la ganadora.

SEPTIMA CARRERA. (1a) METROS 7a. SERIE

(1) (12) **Alma de Acero** 52, por Señor Don Quemazona y Almodena del stud "Mita", Jinete C. Pezoa Bol. 9574 Pag. 11
 (2) (10) Gino 48 R. Clavería Bol. 936 Pag. 111 80
 (3) (11) Rabbit 48 O. Escobar Bol. 2357 Pag. 44 40
 (4) (4) Rangoso 52 G. Saavedra Bol. 2458 Pag. 42 60
 (5) (9) My Luck 49 S. Azócar Bol. 931 Pag. 112 40
 (6) (3) E° (5) Aparcero 51 V. Ubbila Bol. 1853 Pag. 56 60
 (7) (12) Argentino 47 E. Suárez Bol. 625 Pag. 126 80
 (8) (8) Puzzle 50 J. Salinas Bol. 2380 Pag. 44
 (9) (7) Platero 51 E. Soto Bol. 1980 Pag. 52 80
 (10) (1) Espoleto 54 G. Jorquera Bol. 1256 Pag. 83 40

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 29095

GANADA por 3/4 cpos. y 3/4 cpos. el 4° a 1 cpo. y el 5° a 1 cpo. Tpo. 1:50 Prep. J. B. Argagnon. NO CORRIÓ: Campolo DIV. E° 80 22, y 13 60 DIV. de la Dúpla N° 4 E° 25 60 DIV. de la triple N° 3 al 1° lugar Alma de Acero con 62 vales E° 543 y al 2° lugar Gino con 7 vales 1 202

DESARROLLO. Gino, Rangoso, Platero, Alma de Acero y Espoleto surgieron al frente mientras al fondo quedaban Aparcero y My Luck. En la curva de los 1.300 metros Espoleto dominó la situación, en su siga se vieron Gino, Rangoso y Rabbit. Al parecer el grupo en la recta lo hizo con Gino como dueño de la situación, seguido por Espoleto, Rangoso, y Platero. A 300 metros se acercó Rabbit. En una carga impresionante, en los últimos 200 metros, aparecieron My Luck y Alma de Acero, con mayor fortuna Alma de Acero, en los metros finales, logró sacar ventaja y adjudicarse de la situación. Gino mantuvo el segundo lugar delante de Rabbit, Rangoso y My Luck.

OCTAVA CARRERA. 1.300 Mts. Especial. Handicap

(1) (5) **NATALITA** 52, por Madara y Norita del stud "La Diva", Jinete L. Toro Bol. 2936 Pag. 42 80
 (2) (4) Moissac 52 C. Astorga Bol. 7416 Pag. 17
 (3) (11) Yucatan 49 J. Duarte Bol. 1106 Pag. 113 80
 (4) (9) Campomar 49 E. Suárez Bol. 2858 Pag. 44
 (5) (7) Waikali 47 L. Albornoz Bol. 1115 Pag. 112 80
 (6) (1) Trebol Rojo 57 J. Salinas Bol. 5178 Pag. 21 80
 (7) (6) Red Seal 50 O. Escobar Bol. 112 80
 (8) (3) Magarota 53 J. Toro Bol. 2427 Pag. 51 80
 (9) (12) Lenguaraz 48 R. Clavería Bol. 1451 Pag. 86 80
 (10) (2) Manhattan 56 D. Muñoz Bol. 5733 Pag. 22
 (11) (8) Treve 50 A. Poblete Bol. 940 Pag. 133 80
 (12) (13) Nicasia 48 C. García Bol. 1980 Pag. 63 60
 (13) (10) Yacaré 49 J. Castillo Bol. 1226 Pag. 102 60
 Total jugado 34973 Boletos

Ganada por 2 cpos. y cabeza el 4° a 1 1/4 cpo. y el 5° a 1 1/2 cpos. Tpo. 1:17 3/5 Prep. A. Breque CORRIERON TODOS. DIV. E° 42 80 y E° 14 40 E° 8 y E° 19 40 DIV. de la Dúpla N° 6 E° 98 40

NOVENA CARRERA. 1.000 Mts. 6a. serie "B". E° 4.900 al 1°.

(1) (7) **Furor** 52, por Quilus y Full Blown del stud "Maria Teresa", Jinete R. Clavería Bol. 2818 Pag. 44 40
 (2) (1) Comanchero 55 V. Bravo Bol. 524 Pag. 239 20
 (3) (10) Anunciado 50 J. Marin Bol. 2886 Pag. 43 40
 (4) (11) Bartolera 50 A. Poblete Bol. 1829 Pag. 68 60
 (5) (5) Fairuz 54 E. Vázquez DESCARTADO
 (6) (6) Colcuma 52 E. Soto Bol. 3488 Pag. 36
 (7) (14) El Papino 50 S. Azócar Bol. 4110 Pag. 30 40
 (8) (4) Doña Decatur 54 O. Escobar Bol. 1497 Pag. 83 80
 (9) (9) Quepe 51 R. Jaque Bol. 2691 Pag. 46 60
 (10) (17) Taurito 50 J. Duarte Bol. 722 Pag. 173 80
 (11) (15) Nagano 50 E. Suárez Bol. 1461 Pag. 85 80
 (12) (13) Cantillón 50 L. Toro Bol. 4213 Pag. 29 80
 (13) (16) Pirca 50 M. Ramirez Bol. 2912 Pag. 43
 (14) (2) Chicalota 55 J. Castillo Bol. 380 Pag. 329 80
 (15) (3) Armada 54 E. Guzmán Bol. 313 Pag. 400 40
 (16) (8) Mi Perla 52 P. Bustos Bol. 4964 Pag. 25 20
 Total jugado 34813 Boletos

Ganada por 2 1/2 cpos. y pescueto el 4° a Vent. aprec. y el 5° a cabeza Tpo. 0:59 Prep. J. Castro A. NO CORRIÓ: Bonabaco DIV. E° 44 40 y E° 15 20 E° 45 20 y E° 16 80 DIV. de la Dúpla N° 5 E° 170 60 DIV. de la triple N° 4 al primer lugar Furor con 26 vales E° 1 544 y al 2° lugar Comanchero con 3 vales E° 3 346

DESARROLLO. Mi Perla al frente seguida por Colcuma, y Furor. Al llegar al poste de los 800 metros Furor había dominado la situación. Se distanció dos cuerpos. Se mantuvo al frente hasta llegar a la línea de meta.

DECIMA CARRERA. 1.000 Mts. 5a. Serie Hand. E° 5.500 al 1°.

(1) (8) **MARCITA**, 52, por Agasajo y Refañca del Stud "Hilda", Jinete E. Suárez Bol. 5029 Pag. 33 20
 (2) (2) Barroco, 53 S. Azócar Bol. 2151 Pag. 77 80
 (3) (5) Huapango, 53 J. Salinas Bol. 9856 Pag. 17
 (4) (3) Blue Man, 53 L. Caroca Bol. 1506 Pag. 111 20
 (5) (4) Hakea, 53 C. Astorga Bol. 5797 Pag. 28 80
 (6) (9) Armisticio, 52 E. Guzmán Bol. 1903 Pag. 88
 (7) (1) Fiorer, 51 R. Clavería Bol. 2819 Pag. 57 40
 (8) (11) Ponsard, 51 L. Rivera Bol. 5282 Pag. 31 60
 (9) (7) Cipol, 52 D. Muñoz Bol. 4816 Pag. 34 80
 (10) (1) Esperanza, 54 G. Saavedra Bol. 5066 Pag. 33
 (11) (10) Panquehuina, 51 L. Toro Bol. 2171 Pag. 77 20
 Total jugado 46516 boletos

Ganada por 1/2 cabeza y 1/2 cpo. el 4° a 1 cpo. y el 5° a 1/2 cabeza Tpo. 0:59 Prep. V. Ramirez, NO CORRIÓ: Sens. DIV. E° 33 20 y E° 9 40, E° 15 40 y E° 11 DIV. de la Dúpla N° 9, E° 69

DESARROLLO. Marcita salió al frente seguida por Cipol y Barroco. Al llegar a la curva Marcita tenía dos cuerpos a su favor. A 400 metros Barroco se acercó a la puntera Marcita y la igualó. Lucharon sostenidamente pero, reaccionando Marcita, recuperó el liderato y, en un estrecho final, se adjudicó el triunfo.

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.000 Mts. 6a. Serie "A" Hand. E° 4.900 al 1°.

(1) (5) **STABIEN**, 54, por Stamar y La Sorpresa del Stud Santa Olga, Jinete J. Mendoza Bol. 5750 Pag. 36 20
 (2) (4) María Escandalosa, 55 C. Astorga Bol. 11822 Pag. 17 60
 (3) (10) Gaita 52 E. Suárez Bol. 3859 Pag. 53 80
 (4) (1) Licura, 56 C. Pezoa Bol. 8362 Pag. 24 80
 (5) (11) Manira, 51 A. Poblete Bol. 6969 Pag. 29 80
 (6) (9) Viscount, 50 L. Toro Bol. 6546 Pag. 31 80
 (7) (12) Canción Sureña, 50 R. Clavería Bol. 4669 Pag. 44 60
 (8) (8) Reflejo, 53 S. Azócar Bol.
 (9) (8) Reflejo, 53 S. Azócar Pag. 31 80
 (10) (14) Alone, 49 J. M. Aravena Bol. 2935 Pag. 70 80
 (11) (2) Compasión, 55 J. Toro Bol. 1874 Pag. 111
 (12) (7) Moccasin, 53 R. Jaque Bol. 1778 Pag. 117
 (13) (13) Charretera, 50 V. Ubbila Bol. 3245 Pag. 64 20
 (14) (6) The Currangh, 54 J. Salinas DESCARTADO
 Total jugado 57810 boletos

Ganado por 1/2 cpo. y 1/2 cpo. el 4° a cab. y el 5° a 1/2 cpo. Tpo. 0:59 Prep. F. León NO CORRIÓ Humilde DIV. E° 36 20 y E° 11 80 DIV. de la Dúpla N° 6 E° 88 60 DIV. de la triple final al 1° lugar Stabien con 31 vales E° 1 451 y al 2° lugar María Escandalosa con 44 vales E° 255

DESARROLLO. Stabien salió al frente perseguido por Manira y Compasión. Al derecho la puntera ingresó con dos cuerpos a su favor. Se defendió toda la recta Stabien de las sucesivas cargas que en un momento iniciaron Manira, Licura (quedó encajonado por dentro) y María Escandalosa que al final fue la que más comprometió.

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.000 Mts. 6a. Serie "A" Hand. E° 4.900 al 1°.

(1) (5) **STABIEN**, 54, por Stamar y La Sorpresa del Stud Santa Olga, Jinete J. Mendoza Bol. 5750 Pag. 36 20
 (2) (4) María Escandalosa, 55 C. Astorga Bol. 11822 Pag. 17 60
 (3) (10) Gaita 52 E. Suárez Bol. 3859 Pag. 53 80
 (4) (1) Licura, 56 C. Pezoa Bol. 8362 Pag. 24 80
 (5) (11) Manira, 51 A. Poblete Bol. 6969 Pag. 29 80
 (6) (9) Viscount, 50 L. Toro Bol. 6546 Pag. 31 80
 (7) (12) Canción Sureña, 50 R. Clavería Bol. 4669 Pag. 44 60
 (8) (8) Reflejo, 53 S. Azócar Bol.
 (9) (8) Reflejo, 53 S. Azócar Pag. 31 80
 (10) (14) Alone, 49 J. M. Aravena Bol. 2935 Pag. 70 80
 (11) (2) Compasión, 55 J. Toro Bol. 1874 Pag. 111
 (12) (7) Moccasin, 53 R. Jaque Bol. 1778 Pag. 117
 (13) (13) Charretera, 50 V. Ubbila Bol. 3245 Pag. 64 20
 (14) (6) The Currangh, 54 J. Salinas DESCARTADO
 Total jugado 57810 boletos

Ganado por 1/2 cpo. y 1/2 cpo. el 4° a cab. y el 5° a 1/2 cpo. Tpo. 0:59 Prep. F. León NO CORRIÓ Humilde DIV. E° 36 20 y E° 11 80 DIV. de la Dúpla N° 6 E° 88 60 DIV. de la triple final al 1° lugar Stabien con 31 vales E° 1 451 y al 2° lugar María Escandalosa con 44 vales E° 255

DESARROLLO. Stabien salió al frente perseguido por Manira y Compasión. Al derecho la puntera ingresó con dos cuerpos a su favor. Se defendió toda la recta Stabien de las sucesivas cargas que en un momento iniciaron Manira, Licura (quedó encajonado por dentro) y María Escandalosa que al final fue la que más comprometió.

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.000 Mts. 6a. Serie "A" Hand. E° 4.900 al 1°.

(1) (5) **STABIEN**, 54, por Stamar y La Sorpresa del Stud Santa Olga, Jinete J. Mendoza Bol. 5750 Pag. 36 20
 (2) (4) María Escandalosa, 55 C. Astorga Bol. 11822 Pag. 17 60
 (3) (10) Gaita 52 E. Suárez Bol. 3859 Pag. 53 80
 (4) (1) Licura, 56 C. Pezoa Bol. 8362 Pag. 24 80
 (5) (11) Manira, 51 A. Poblete Bol. 6969 Pag. 29 80
 (6) (9) Viscount, 50 L. Toro Bol. 6546 Pag. 31 80
 (7) (12) Canción Sureña, 50 R. Clavería Bol. 4669 Pag. 44 60
 (8) (8) Reflejo, 53 S. Azócar Bol.
 (9) (8) Reflejo, 53 S. Azócar Pag. 31 80
 (10) (14) Alone, 49 J. M. Aravena Bol. 2935 Pag. 70 80
 (11) (2) Compasión, 55 J. Toro Bol. 1874 Pag. 111
 (12) (7) Moccasin, 53 R. Jaque Bol. 1778 Pag. 117
 (13) (13) Charretera, 50 V. Ubbila Bol. 3245 Pag. 64 20
 (14) (6) The Currangh, 54 J. Salinas DESCARTADO
 Total jugado 57810 boletos

Ganado por 1/2 cpo. y 1/2 cpo. el 4° a cab. y el 5° a 1/2 cpo. Tpo. 0:59 Prep. F. León NO CORRIÓ Humilde DIV. E° 36 20 y E° 11 80 DIV. de la Dúpla N° 6 E° 88 60 DIV. de la triple final al 1° lugar Stabien con 31 vales E° 1 451 y al 2° lugar María Escandalosa con 44 vales E° 255

DESARROLLO. Stabien salió al frente perseguido por Manira y Compasión. Al derecho la puntera ingresó con dos cuerpos a su favor. Se defendió toda la recta Stabien de las sucesivas cargas que en un momento iniciaron Manira, Licura (quedó encajonado por dentro) y María Escandalosa que al final fue la que más comprometió.



Natalita se impone con efectiva carga final, en los 1.300 metros programados como prueba especial. Dos largos la separan de Moissac, Yucatan y Campomar.

NATALITA UNA CARGA EFECTIVA

Natalita, de una campaña sobresaliente, ganó la prueba central del programa disputado en la pista del Club Hípico en forma extraordinaria. Impresionó en el accionar de la mulata, su efectiva carga final. En muy pocos metros descontó demasiado terreno.

A la orden de salir, Treve quedó al frente. Le siguieron Yucatan, Campomar y Moissac. Más atrás

Trebol Rojo y Natalita. Último Lenguaraz. La puntera Treve, por el lado interior, imprimió fuerte "tren" a las acciones. Luego estuvo en la curva final donde se abrió a segunda o tercera línea.

Cuando apareció en la recta, Yucatan estaba casi a su lado mientras por dentro se veía el torbellino Moissac y por fuera Campomar y Natalita.

Restando unos 300 metros de

POLICIA

Surge Pista Espectacular en Torno al Asesinato del Cajero de "Agropecoop"

Un vuelco extraordinario experimentaron las investigaciones en torno al asesinato del cajero de Agropecoop, Juan Hernández Pinto, cuando hasta el cuartel de Investigaciones de La Cisterna, se presentó un chofer profesional para dar cuenta de que la noche del crimen "había sido asaltado y raptado por dos desconocidos que son los mismos que ultimaron al recaudador de la Empresa Ganadera".

La policía, como es obvio, ocultó el nombre del chofer, pero, en todo caso, reveló lo que este había contado en La Cisterna: "Eran aproximadamente las diez de la noche", dijo el conductor, "Corría por calle San Joaquín cuando fui ocupado por dos sujetos. Me pidieron que los llevara por Avenida Maipú. En seguida tomamos el callejón Rural y luego salimos a la

Avenida Central. Esta vuelta la repetimos dos o tres veces. Y en una de esas uno de los individuos me encañonó con un revólver y el otro me amenazó con un cuchillo".

"El chofer siguió contando a la policía que lo habían amenazado y obligado a tenderse en el piso del vehículo. Agregó que uno de los hombres había tomado el volante y que el otro se había quedado en el asiento trasero".

"Poco después de las diez de la noche y cuando hacia unos quince minutos que estábamos dando vueltas por el sector", siguió relatando, "intentaron asaltar a Jorge Soto Aguilar. Esta persona había acudido a comprar unos animales, pero alcanzó a huir. Yo me enteré de todos estos detalles porque los delincuentes no se preocupaban de mi presencia y hablaban como si estuviesen solos".

De nuevo en el taxi los asaltantes dijeron que ahora se dirigían a esperar al cajero Hernández. Conocían perfectamente sus movimientos y sabían que esa noche llevaría mucho dinero en su maletín. El chofer escuchó la frenada del taxi cuando se interpuso en el camino del otro vehículo y luego también escuchó las detonaciones de los disparos que hicieron los delincuentes.

En segunda emprendieron la huida hacia Ochagavía donde se encuentra la Población Santa Olga. Allí liberaron al chofer y le entregaron 20 escudos para que no los denunciara. Pero el taxista ignoró las amenazas de los sujetos y se presentó voluntariamente ante la policía. Los funcionarios del cuartel de Investigaciones de La Cisterna comprobaron la veracidad del

relato del chofer y posteriormente trasladaron los antecedentes a la Brigada de Homicidios.

El taxista reveló algunos detalles físicos de los asaltantes. Se trata de dos individuos morenos, uno bastante alto y de aproximadamente 25 años. Este hombre vestía una chaleca blanca y usaba sombrero. El otro es más bajo y aparenta unos 28 o 30 años. El taxista en la Asesoría Técnica de Investigaciones revisó el kardex y ayudó en la confección del retrato hablado de los asesinos del cajero.

Al mediodía de ayer la policía acordó el sector de la población Santa Olga donde se presume tienen su residencia los asaltantes. Se espera que de un momento a otro y gracias a la denuncia del chofer estos sean atrapados.

Esposa del Mirista Galanakis Declaró Ante Ministro Cánovas

CUMPLIENDO CON UNA citación impartida por el Ministro Sumariante, José Cánovas Robles, se presentó a declarar, durante la mañana de ayer en los Tribunales, la esposa de Andrés Nicolás Galanakis Estaquí, uno de los extremistas perteneciente a la organización denominada Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR).

Maria Valentina Pig Lagos, prestó declaraciones ante el Magistrado en la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones en compañía de su abogado, manifestando, en esa oportunidad, a los periodistas, que había acudido en forma voluntaria y con el objeto de señalar al Ministro los reiterados allanamientos realizados al domicilio de su hermano Víctor Pig, ubicado en Antemio Gutiérrez 1190-B, por parte de funcionarios de la Policía de Informaciones. Luego de declarar por espacio de una hora, María Pig fue puesta en libertad incondicional.

FIELES A SUS MARIDOS

En los pasillos de los Tribunales, el abogado defensor, quien no reveló su nombre, manifestó, que, al parecer, el Ministro Cánovas Robles estaba convencido de la "inocencia" de las esposas de los miristas buscados, en relación con los delitos cometidos por sus cónyuges. "No es delito el amar a un ser de ideologías diversas", agregó el profesional, "y en el caso de todas las esposas de los integrantes del MIR, ha quedado bien demostrado que no hacen sino 'ser fieles' a los hombres a quienes están ligadas legal y sentimentalmente".

Por último señaló, que era un hecho, conocido el que Andrés Galanakis no figuraba en la lista de personas con orden de aprehensión.

Posteriormente, el Ministro José Cánovas Robles, señaló que la muchacha se había presentado a su despacho obedeciendo a una citación emanada de la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones. El Magistrado no reveló nuevos antecedentes, puesto que, ellos entrarán a formar parte de los sumarios que éste sustancia en contra de los extremistas, es decir, por delitos comunes, y violación de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Cayeron dos contrabandistas porteños:

Los Pillaron con 30 mil Dólares en el Bolsillo

UN "DATO" MUY FIRME que recibieron los funcionarios de Investigaciones de Arica, permitió la captura de dos delincuentes porteños sindicados como contrabandistas, y amigos de instalar y explotar casas de diversión en el trascendido Valparaíso.

De acuerdo a las informaciones recibidas en la Dirección General de Investigaciones, se trata de Carlos Raul Silva Poffel (a) "El Pericote" y Gerónimo Planoc Stambuck (a) "El Yerko".

A estos dos sujetos la policía anqueña los estaba esperando en el aeropuerto de Chacalluta. Se sabía que viajaban desde Valparaíso. Y también se sabía que a Arica no los llevaban precisamente negocios de los muy limpios. Lo cierto es que los detectives los recibieron con los brazos abiertos. Enseguida fueron invitados a las oficinas que tiene

Investigaciones en el aeropuerto norteño y ahí mismo los allanaron, encontrándose en su poder nada menos que 30.000 dólares en billetes de 50 y 100.

Ni "El Pericote" ni "El Yerko" pudieron explicar satisfactoriamente el origen del dinero. Dijeron sí que provenía de las utilidades recaudadas en las "casas porteñas" donde los menneros yanquis acostumbraban relajarse después de los trabajos.

Pero a los detectives estas explicaciones como que no los convencieron. Y tampoco los convenció el que los dos sujetos contaran que ellos habían ido a

Consultado el Magistrado acerca de las declaraciones, de María Pig Lagos, en relación de que Galanakis no era buscado por la policía, se limitó a puntualizar que no podía declarar sobre ello por el secreto del sumario. "Solo se que está prófugo", dijo finalmente.

Por otra parte, se informó que el abogado defensor de Emérico García, elevaría una apelación a la Corte, solicitando a través de este conducto, la libertad de su cliente. Con ello, el profesional intentaría una operación similar a la de su colega, quien obtuvo la libertad de Néstor Gallardo.

Tanto García como Gallardo, fueron aprehendidos por la policía de Investigaciones en su domicilio de calle Simón Bolívar en la comuna de La Reina, oportunidad en que los detectives se incautaron de una gran cantidad de panfletos y lectura subversiva, como asimismo un completo plan de actividades programadas por los miristas que encabeza Luciano Cruz Aguayo. En esa oportunidad, fuentes, generalmente bien informadas, manifestaron que no se descartaba la posibilidad de que Cruz y los otros siete sujetos buscados, afanosamente por la policía de todo el país hayan pernoctado en más de una oportunidad en el citado inmueble.

BUSCAN A OCHO PROFUGOS

Mientras tanto, efectivos de Investigaciones continúan trabajando, cumpliendo las órdenes de aprehensión y citaciones dictadas por el Ministro Cánovas. Esteras extraoficiales dijeron que un gran número de funcionarios se encuentra dedicado única y exclusivamente a localizar al paradero de los ocho cabecillas del MIR, profugos.

"La cadena de extremistas que actúa desde el anonimato—dijeron sobre aviso a los fugitivos de los próximos pasos que dará la policía, dificultando evidentemente nuestra labor".

Luego, agregó que ya se conoce el sistema de comunicación existente entre Cruz sus secuaces y los "contactos", pero que aún no se puede actuar hasta no tener detalles completos acerca de esta forma de operar.

Alevoso Homicidio

SANTIAGO El homicidio de Humberto Aburto Rivera, se encuentra investigando la policía especializada de Temuco. De acuerdo a informaciones oficiales, el cadáver fue ubicado en el interior de su vivienda, constataándose que presentaba una herida punzante en el abdomen inferida con arma blanca. De inmediato comenzaron a indagarse nuevos antecedentes, tendientes a ubicar al autor del homicidio.



MARIA VALENTINA PIG LAGOS, esposa del mirista Andrés Galanakis, conversa con los periodistas, luego de haber prestado declaraciones ante el Ministro Sumariante, José Cánovas Robles, en la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones.

Banda de Niños Delincuentes

SANTIAGO Una banda de menores, autores de numerosos robos, fue defendida por Investigaciones. Los niños, quienes a pesar de sus cortas edades presentan un nutrido prontuario policial, fueron identificados como Juan Francisco Brito López, Jorge Enrique Soto Alarcón y Felipe de la Barra Soto.

Detectives de Investigaciones, basándose en las confesiones de los menores, lograron recuperar numerosas especies, las que suman varios miles de escudos.

Dejó la cárcel Néstor Gallardo: En Libertad Bajo Fianza Un Estudiantes Miristas

AYER FUE DEJADO en libertad bajo fianza el estudiante de la escuela de Economía de la Universidad de Chile, Alfonso Néstor Gallardo Agüero, detenido desde hace 20 días en la cárcel Pública en relación a su implicancia en el proceso que instruye el Ministro en Visita, José Cánovas Robles, en contra del Movimiento de Izquierda Revolucionaria.

El estudiante obtuvo la libertad bajo fianza de 300 escudos, luego que el Ministro Sumariante aceptara la petición del abogado Juan Yussef, defensor de Gallardo Agüero.

De acuerdo a lo que trascendió en los pasillos de la Corte de Apelaciones, la petición del abogado del estudiante había sido aceptada una vez que se pudo establecer que Néstor Gallardo militaba desde hace muy poco tiempo en el MIR, y que por lo tanto, su participación en la "causa revolucionaria", no había tenido mayor trascendencia que un constante ir y venir llevando cartas de un lugar a otro. Precisamente una de estas cartas fue encontrada en su residencia del hogar Universitario de la Escuela de Economía. La firmaba Andrés Pascual Allende (uno de los miristas profugos) y estaba dirigida al abogado socialista Eric Schnake Silva. En ella los dirigentes del MIR le solicitaban al abogado "que en caso de ser detenidos por la policía cualquier cosa de los prófugos aquí se hiciera cargo de la defensa".

La carta fue encontrada intacta entre los libros de Néstor Gallardo y la policía pensó entonces que los miristas tenían intención



IMPORTANTES NOVEDADES se esperan para los próximos días en torno al proceso que se instruye en contra del Movimiento de Izquierda Revolucionaria. En el grabado José Cánovas Robles, Ministro Sumariante.

nes de entregarse a la Justicia. También ello permitió establecer que el estudiante de Economía servía de enlace y que no había tenido tiempo de entregar la correspondencia al destinatario de la carta. Sin embargo, sólo pudo comprobarse la participación de Gallardo en el MIR. Pero lo cierto es que los cabecillas del movimiento terrorista estaban muy lejos de desear presentarse voluntariamente ante el Ministro Sumariante.

Por otra parte el abogado Juan Yussef solicitó la libertad bajo fianza de Américo García Concha. Sin embargo esta solicitud no fue acogida por el Ministro, quien consideró para ello la prolongada militancia del joven de 18 años en el Movimiento de Izquierda Revolucionaria. Como se recuerda, la policía allanó hace un tiempo la residencia de García Concha, y allí se incautó de valiosísimos documentos de los terroristas. Incluso se encontró un mimeógrafo que se utilizaba para imprimir los panfletos y propaganda del MIR.

El estudiante secundario fue notificado de esta resolución del Ministro y se espera que en los próximos días su abogado presente un recurso de apelación ante el Tribunal de Alzada.

Entretanto el Ministro Cánovas Robles ha conocido nuevos antecedentes en torno al proceso por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado. Sostuvo una prolongada entrevista con el Inspector de la Prefectura Móvil de Investigaciones, Francisco León, y el funcionario policial dejó entrever que en los próximos días tendría muchas novedades importantes en cuanto a documentos y detenidos.

MANANA, a las 12 horas y por un plazo de 48 horas, se abren las inscripciones de candidatos a la elección de nuevas autoridades de la Universidad de Chile.

Desde la mañana, en todas las sedes de la Casa de Bello, a través del país, se publicarán las listas definitivas de votantes que participarán en el Claustro Pleno del próximo 4 de Noviembre, cuando la comunidad universitaria elija al nuevo Rector. Secretario General, miembros del Congreso Universitario y del Consejo Superior Provisional El

A operarios de San Eugenio: La Empresa de Ferrocarriles Ofreció un 115% de Aumento

LA EMPRESA de Ferrocarriles del Estado acordó otorgar un 115% de aumento de productividad, a los obreros de la Maestranza San Eugenio, que mantienen un paro desde hace 38 días.

La declaración correspondiente a Luis H. Nuñez R., Ingeniero Jefe de Relaciones Industriales de la Empresa, quien expresó además que con ello se pretende ir a la nivelación de sueldos de los empleados que laboran en las distintas maestranzas.

Luis Nuñez, fue enfático en declarar que las relaciones entre los obreros y la Empresa han sido de todo cordiales, durante todo el período que ha durado el conflicto, y no como lo afirman ciertas publicaciones.

El ofrecimiento del 115% de aumento en los tratos se hizo en base a ciertas condiciones impuestas por la Empresa, como ser el mantenimiento efectivo de 41 locomotoras y 4 automotores, lo que en principio fue aceptado por los dirigentes.

El sistema de un sueldo base y el trato sumado al mismo sueldo, comenzó a operar en 1967, con un 40% de incentivo. Actualmente los obreros en conflicto perciben un 63,4%. Con relación a que se habría estado poniendo en servicio a máquinas y automotores sin revisión, el ingeniero Nuñez, dio a conocer que era falso, por cuanto se está operando con máquinas Diesel mientras están en mantenimiento otras, que por haber cumplido un tiempo de trabajo deben enviarse a talleres.

Los dirigentes de la Maestranza San Eugenio darán una respuesta definitiva en el transcurso del día de hoy, puesto que anoche debían reunirse en asamblea general para dar a conocer la nueva fórmula de arreglo, existiendo el convencimiento de que retornarían a sus labores.

El Consejo General de Colegios de Abogados reitera la siguiente declaración:

Considerando: 1) Que diversos Consejos Provinciales de este Colegio y numerosos colegas han renovado entre el Consejo General su profunda inquietud por la situación presupuestaria del Poder Judicial.

2) Que esa misma preocupación ha sido manifestada con solemnidad y energía por los propios órganos superiores de dicho Poder.

3) Que son hechos evidentes la exigua remuneración de los magistrados y la falta de los demás medios necesarios para administrar debidamente su altísima función.

4) Que la necesidad de contar con un servicio eficiente se hace todavía más ineludible en época en que se confían a la magistratura tareas cada vez más numerosas, trascendentes y complejas.

5) Que el Colegio de Abogados puede confirmar la efectividad y graves repercusiones de este problema al comprobar el desinterés de los abogados en abrazar la magistratura.

Peluqueros

Celebran el 68o.

Aniversario

El sexagesimo octavo año de su fundación se encuentra celebrando la Sociedad Unión de Peluqueros de Santiago, que agrupa aproximadamente a doscientos socios.

Los actos de celebración comenzaron el lunes recién pasado y culminarán el domingo con un extenso programa al que han sido invitados altas autoridades de Gobierno.

El presidente de la institución, Luis Silva Soto, manifestó que en el día de ayer efectuaron una visita a los enfermos crónicos a quienes llevaron una considerable ayuda en dinero, como parte de los actos de recordación.

Los festejos, que culminarán el próximo domingo, se iniciarán ese día a las 9 horas con una romería al mauseo de la institución; a las 10.30 horas, se efectuará una sesión solemne de socos en la sede de calle Santa Rosa 555; a las 12.30 horas, se procederá a colocar fotografías de los presidentes de la institución en la secretaría; 13.30 horas, se ofrecerá el tradicional almuerzo de aniversario; 15.30 horas, inauguración de la Escuela N. 85 y secretaria del Club Deportivo "Los Figaros" Jorge Meléndez Escobar; 16 horas presentación números artísticos; a las 17 horas, se procederá a la repartición de premios a los deportistas más destacados como así mismo, a los socios. Finalizarán los actos de celebración, con un baile social en la misma sede.

Definitivo:

Candidatos en la U se Inscriben Desde Mañana

El calendario electoral que culmina el próximo 4 de Noviembre fue alterado esta semana en su desarrollo, debido a la intensa labor que ha debido realizar la Junta Electoral Central en la

preparación de las normas de votantes. Como se ha informado, estos están divididos en tres estamentos académicos, no académicos y estudiantes. Los problemas han surgido cuando los miembros de la Universidad pertenecen a varios a la vez pero sólo pueden votar en una Y en este caso, para las elecciones unipersonales, regirán las ponderaciones establecidas por

El General (R) Bartolomé Blanchard Será Alferez



L. NUÑEZ.

Un homenaje al General Bartolomé Blanchard Será Alferez

El General Blanchard Será Alferez, Comandante del Regimiento de Caballería Simbólica, retirado del arma de artillería, formó el Regimiento Simbólico de Caballería Simbólica. El General Blanchard Será Alferez, Comandante del Regimiento de Caballería Simbólica, retirado del arma de artillería, formó el Regimiento Simbólico de Caballería Simbólica.

La distinción otorgada al General Blanchard Será Alferez, Comandante del Regimiento de Caballería Simbólica, retirado del arma de artillería, formó el Regimiento Simbólico de Caballería Simbólica.

Remuneraciones en el Poder Judicial Acuerdan Juristas

El Consejo General de Colegios de Abogados de Chile en reunión celebrada recientemente, abordó la preocupación que existe en el Poder Judicial sobre las remuneraciones de sus miembros.

Al término del debate se acordó entregar a la publicidad la siguiente declaración:

Considerando: 1) Que diversos Consejos Provinciales de este Colegio y numerosos colegas han renovado entre el Consejo General su profunda inquietud por la situación presupuestaria del Poder Judicial.

2) Que esa misma preocupación ha sido manifestada con solemnidad y energía por los propios órganos superiores de dicho Poder.

3) Que son hechos evidentes la exigua remuneración de los magistrados y la falta de los demás medios necesarios para administrar debidamente su altísima función.

4) Que la necesidad de contar con un servicio eficiente se hace todavía más ineludible en época en que se confían a la magistratura tareas cada vez más numerosas, trascendentes y complejas.

5) Que el Colegio de Abogados puede confirmar la efectividad y graves repercusiones de este problema al comprobar el desinterés de los abogados en abrazar la magistratura.

ma para prestar colaboración que este organismo de las facultades.

Se acuerda transcribir al acuerdo a la Excmo. Corte Suprema, a la Ilustre Corte de Apelaciones de Santiago y a los Consejos Provinciales del Colegio de Abogados, para que se

VIENE EL CAN-CAN AL T. CAUPOLICAN!!

GRAN

MUSIC HALL DE PARIS

OTRO GRAN ESPECTACULO DE JERARQUIA MUNDIAL BRINDA LA PRESTIGIOSA EMPRESA CHILENA CONDOR

50 ARTISTAS EN ESCENA DESLUMBRANTE VESTUARIO



la nouvelle ève

"LA NUEVA EVA" - PLACE PIGALLE - PARIS.

Embrujo y elegancia de la mujer francesa.

PROXIMO MIERCOLES 22 DEBUT NOCHE 10 P.M.

UNICAMENTE 14 FUNCIONES DE PASO A NEW YORK CON LAS MAS ESCULTRALES MODAS BAILARINAS DE PARIS

Sostiene el Dr. Rodolfo Oroz Sch:

Usamos Voces Extranjeras Sólo Para Darnos "Tono"

Las PRETENSIONES, especialmente de elementos de la clase media, que creen dar a su lenguaje particular colorido y elegancia, empujados por términos exóticos, analizó el Dr. Rodolfo Oroz Sch, Director de la Academia Chilena y miembro de la Academia de la Historia. Con punzante ironía trató este tema en la primera conferencia con que el Instituto de Chile inició sus actividades, cuya versión acaba de entregar al público la Revista que edita dicho instituto.

Sostiene el Dr. Oroz que un procedimiento muy cómodo para enriquecer el vocabulario lo constituye la introducción de voces extranjeras y en su trabajo reconoció que, a través de la prensa diaria, su fuente más representativa de la forma como hablamos y como escribimos pudo elaborar un cuadro al respecto.

"En Chile señala en relación a la introducción de voces extranjeras hemos hecho amplio uso de este recurso en los últimos tiempos, fenómeno que representa un rasgo peculiar de nuestra lengua actual. La mayor parte de tales préstamos se incorporan por intermedio de los lenguajes especializados, técnicos. Algunos se presentan bajo la forma de simples calcos lingüísticos o traducciones, disimulando así su origen foráneo".

Para el profesor Oroz debe decirse: "válvulas y llaves soldadas para cañerías".

pero "escribir, simplemente, fittings permite ahorrar una frase entera sobre todo, cuando se trata de ofrecerla al público por intermedio de un aviso de prensa".

En los círculos universitarios norteamericanos, son muy comunes ciertos latinismos, tales como curriculum y status. Estas voces han penetrado también en los ambientes de nuestra enseñanza superior y una de ellas status ha tenido especial fortuna y se ha convertido en un verdadero vocablo de moda, circulando ahora por todas las partes.

Refiere el profesor Oroz que parlamentarios, que se esfuerzan por presentarse como violentos enemigos del imperialismo norteamericano, no se detienen para usarlo, especialmente cuando se habla de que "las defensas militares son defensoras del status de derecha" o cuando se refieren al status económico, al status imperante. "Y todo eso agrega como si no existieran en castellano los vocablos 'estado', 'condición', 'situación', 'posición' o 'rango' que expresan, cabalmente, los diversos matices del concepto de status".

Otro de los vocablos imperante, especialmente en los medios e intermedios universitarios, es el de curriculum. Es difícil oír a un educador o a un técnico en educación que no recurra cada dos o tres minutos a esta palabra.

"Y por curriculum, cuyo plural es curricula sostiene el indignado filólogo basta decir 'programa de estudios' y esto lo entendería cualquier hijo de vecino". Del mencionado vocablo se derivó un adjetivo: curricular, a manera de circular, popular etc.

Para el Dr. Oroz no hay smog, sino bruma y luego salta a un término más de moda en el ambiente político-estudiantil, el de "motivo" que ya lo leímos de un contemporáneo, Graham Greene y en algún olvidado clásico de los años escolares.

"Podría señalarse dijo el académico el procedimiento de que también se echa a mano, es decir, el de verificar un simple cambio de categoría gramatical. Así se creó, los últimos años un neologismo chileno dando desinencia (la palabrita) masculina en-O a una voz que hasta ahora se había usado sólo con la terminación femenina -a. Nos referimos al vocablo momia, propiamente 'cáncer desecado'. La joven generación, celeridad y rebeldía, creó sobre esta forma un nuevo sustantivo momio, para designar con él a una persona de ideas conservadoras que tiende a mantener lo establecido y por consiguiente, según la juventud de vanguardia, es reaccionario o retrógrado, propia de tiempo pasado, en comparación con las ocurrencias geniales de los jóvenes barbudos que paradójicamente representan, con sus hábitos anacrónicos, un evidente

retroceso en la civilización y una vuelta a la barbarie y el primitivismo.

Las invenciones que se hallan en el límite de la gramática y el léxico, o sea las que provienen de la creación de nuevos prefijos y sufijos que, en ciertas circunstancias, cuando logran notoria difusión y arraigo, tienden a la gramaticalización o a la lexicalización, tienen para Oroz mucha importancia.

Se trata de la propensión a abreviar la forma lingüística, a reducirla al mínimo indispensable, como lo requieren, por ejemplo, los titulares de prensa, que deben ser breves y "vendedores". Así liquidación de pre-invierno dice es una expresión mucho más corta que decir o escribir "liquidación anterior a la temporada de invierno" o "movimiento marxista" en vez de "movimiento conforme a la doctrina sostenida por Marx". Como "simple calco", se refiere el profesor a la costumbre de introducir, por traducción, algunos términos hoy de mucho uso.

Muy común es hoy día usar el término inglés piloto (inglés pilot) v.g. "Piloto de la UTE para Antofagasta" era en título de la prensa santiaguina, donde piloto podría sustituirse perfectamente por el castellano "modelo" o "prototipo". Luego se habla de cursos para pos-graduados, perfeccionamiento de post-graduados, adaptación del inglés post-graduate.

Entrán también en otros aspectos de su análisis términos ingleses como marketing, dumping, stand-by, ranking, show, flash, incluso "drive-ins" que aparece consignado en la Ley de Reajustes señalando para cada uno el correspondiente vocablo en castellano o galicismo como chalet, patriota, damajuana, burocracia, comité, boite, ruleta, unos incorporados bajo la presión del ambiente familiar y otros por la vía técnica como cremallera, resorte, chassis o científico como grille, pasteurizar.

pensables para la comercialización de los productos que ya están saliendo al mercado con una inversión de \$ 350.000 cantidad que se amortizará con las próximas ventas.

Las reservas madereras que existen en la zona aseguran un trabajo estable para más de 15 años, esto, sin tomar en cuenta el potencial ganadero de importancia en Chile.

Estas posibilidades económicas abren un promisorio futuro para los chileños, los que constantemente emigran a la Argentina, en busca de fuentes de trabajo y de mejores perspectivas económicas y sociales.

Mil Millones de Pesos en Madera Produce Asentamiento Chilote

MIL MILLONES de pesos solamente, en el rubro madera, producirá el Asentamiento "Agua Buena" (exfundo Degah), ubicado en la Provincia de Chilo en su primer año de existencia.

En los próximos días se concretará la primera venta de maderas producidas en el asentamiento por valor de \$ 500.000. La especie predominante es el maulo y su calidad ha sido reconocida por todos los técnicos que han visitado el asentamiento. La producción que obtendrán en el presente año agrícola permitirá a los campesinos

amortizar el equipo adquirido, y al mismo tiempo, elevar en forma sustancial sus ingresos. Los asentados recibirán un ingreso equivalente a un sueldo vital y medio del Departamento de Santiago, y podrán, además pagar el crédito de producción que CORA les entrega mensualmente.

La fuerza laboral del asentamiento está compuesta por 35 socios asentados y 16 socios no asentados. Ambos reciben el mismo porcentaje de las utilidades y en relación directa con las jornadas trabajadas.

Por otra parte, los asentados han construido caminos indis-

cutibles para la comercialización de los productos que ya están saliendo al mercado con una inversión de \$ 350.000 cantidad que se amortizará con las próximas ventas.

Las reservas madereras que existen en la zona aseguran un trabajo estable para más de 15 años, esto, sin tomar en cuenta el potencial ganadero de importancia en Chile.

Estas posibilidades económicas abren un promisorio futuro para los chileños, los que constantemente emigran a la Argentina, en busca de fuentes de trabajo y de mejores perspectivas económicas y sociales.

Campesinos Respaldan al Ministro Trivelli

EL MINISTRO de Agricultura, Hugo Trivelli, ha continuado recibiendo comunicaciones telefónicas y adhesiones personales, frente al vejamen de los empresarios agrícolas, durante la ceremonia inaugural de la Exposición Ganadera, Agrícola e Industrial de Santiago, situada en el Parque Cerrillos.

La Federación de Sindicatos Agrícolas "Unidad Campesina" de Punta Arenas, que preside Carlos Pánel, Ramón Velásquez, Delfín Gae, Alberto Rivera y Pedro Cheuque, en su protesta telefónica expresa:

"Frente actitud matonesca y antidemocrática de las organizaciones nacionales de empleadores agrícolas y la falta de respeto a su persona, al Gobierno y al país entero, la Federación de Trabajadores Agrícolas 'Unidad Campesina', de la provincia de Magallanes, entrega a usted total adhesión y respaldo por sincero dis-

curso que interpreta aspiración de campesinos, punto.

Nuestra solidaridad la demostramos con hechos constituyendo más sindicatos e impulsando junto con el Gobierno proceso de la Reforma Agraria, punto. Contra el matoneo patronal reciba usted responsabilidad de los campesinos para organizarse, para trabajar y así servir a Chile".

Otras comunicaciones, rechazando la actitud sediciosa de los latifundistas son las enviadas por la Federación Provincial Campesina "Por la razón o la fuerza", de Llanquihue, suscrita por su presidente Guillermo Garrido Alarcón, la Confederación Provincial de Colchagua, "El Triunfo Campesino" firmada por su presidente, Rodolfo Haverbeck.

Por su parte, el Partido Demócrata Cristiano de San Carlos, manifiesta su apoyo en telegrama suscrito por Jorge Canales, presidente

comunal. También la Juventud DC de la provincia de Cautín y el Intendente de esa zona, Silvius Pavissich, exteriorizaron su más completo apoyo solidario al Secretario de Estado, Trivelli.

El diputado Emilio Lorenzini, uno de los más firmes defensores del campesinado de Talca y del proceso de Reforma Agraria, al presentarle su adhesión, puntualiza que "felicite por su viril y acertada actuación frente a las actitudes provocativas de los dueños de fundo".

La Federación Cooperativa Campesina Provincial de Santiago y la Cooperativa Agrícola, Agrupación de Pequeños Chacareros de Chile Limitada, enviaron cartas firmadas por Isaias Hernández Serrano, César Jiménez Castro y Héctor Zavala Calderón, Luis Serrey Pizarro, Héctor Quiroga Cordova, respectivamente, en las que ofrecen su más absoluto respaldo "ante el vejamen de que fuera objeto en la FISA, por los elementos más reaccionarios del país".

PHILIPS CHILENA ENTREGA PREMIOS A NIÑOS ARTISTAS

DES PACHAMOS cartas personales a los hijos de los artistas de "Philips Chilena", invitándolos a participar en un concurso de dibujo y pintura. Recibimos más de 100 trabajos. Los niños guardaban las cartas con la máxima solemnidad, orgullosos de recibir correspondencia directa a ellos, nos cuenta el Sr. Sánchez, funcionario del Departamento del Perifoneo de Philips Chilena.

La amplia muestra de dibujos, en que los hijos de la empresa demostraron su creatividad, se exhiben en una sala de exposiciones, rica en colores y variedad de temas, que hasta la ilustración de campesinos, máscaras, trajes humanos, hasta trajes bélicos, hasta trajes de las tiras de las revistas de los "comics" de la

Grupo A:
Primer Premio: Magdalena Salazar, 6 años.
Segundo Premio: Roxana Flores, 4 años.
Tercer Premio: María Soledad Tarragó, 5 años.
Mención: Luis Ampuero, 6 años.
Grupo B:
Primer Premio: María Isabel Klotz, 7 años.
Segundo Premio: Ana María Salazar, 7 años.
Tercer Premio: Ruth Soto, 7 años.
Menciones honoríficas: Andrés Pastorino, María Teresa Penna, Catalina Soto, Lisa Zeintousian y Brita Roell.

Los trabajos fueron clasificados por edades, en tres grupos: a) hasta 6 años; b) de 7 a 10; y c) de 11 a 14 años. Luego fueron escudados por una comisión encargada de otorgar los premios, integrada por Jorge Sánchez, coordinador de actividades socio-culturales; Alfonso Ponce, profesor de la Cátedra de Técnicas al Agua, de la Facultad de Bellas Artes, de la Universidad de Chile; y el crítico de Arte de "La Nación".

Grupo C:
Primer Premio: Ricardo Liendo, 13 años.
Segundo Premio: Hugo Herrera.
Tercer Premio: Gloria Moore.
Los premiados recibirán sus regalos en una fiesta especialmente preparada para el lunes 20 de este mes, en Philips-Chilena.

Jorge Sánchez, de "Philips Chilena", Alfonso Ponce, catedrático de Bellas Artes, y otro funcionario de Philips, examinan la muestra de dibujos y pinturas enviadas al concurso para los hijos de los empleados de esa empresa.

El Rostro de Chile Mostrará en Francia Hoda Mida-Briot

UN SENTIDO HUMANÍSTICO y estético ilumina la exposición de fotografías que está presentando en la Galería Patio, de Providencia 1652, la artista Hoda Mida-Briot.

Hoda nació en el Cairo, donde estudió Ciencias Políticas. En París se incorporó a las actividades a través de "Realities" y varias otras revistas de primera jerarquía. Entonces tuvo ocasión de familiarizarse en forma profesional con la fotografía. En Francia se casó y desde entonces tiene nacionalidad francesa.

Acompañando a su esposo, Hoda ha tenido que viajar por América. Ha estado en México dos años y medio y ha realizado giras de meses por Perú, Bolivia, Brasil, donde cámara en mano, ha captado el rostro de la gente latinoamericana y su contorno físico y urbano.

"No podría conformarme con poner en el carnet 'dueña de casa', como profusamente dice sonriendo amablemente Hoda Mida-Briot, quien bajo su espíritu aparentemente muy apacible, se interesa activamente por todo lo que ve y con amor y vivo cuidado



Charros en Santiago. La ciudad muestra diariamente su mundo heterogéneo, su bullicioso ritmo, su habitual trajín. A veces se viste de fiesta y otras de tumulto. Un día los transeúntes se enfrentan con hechos inesperados, con personajes extraños y hermosas mujeres que hablan lenguas extranjeras.

En este ambiente se han confundido los charros mexicanos que visitan el país por invitación del Club de Huasos Gil Letelier, como retribución a igual visita que miembros de este organismo hicieron a México hace algún tiempo.

Naturalmente, los charros, con sus típicos atuendos, han llamado poderosamente la atención de los capitalinos. En las fotos, los aztecas en una mañana de paseo por el centro.

Guerra Total Contra el Cáncer Declara SERNASA

AUNQUE PAREZCA MAJADARIA, conviene siempre recordar que gracias a las nuevas técnicas, y en especial a las bombas de cobalto (partículas de radiactividad), los tumores malignos que pueden degenerar en cáncer, son curables siempre y cuando el tratamiento sea oportuno. En consecuencia, hacer el diagnóstico de cáncer no es necesariamente sacar un certificado de defunción como cree mucha gente. Lo que sí es incurable es la desidia o equivocación de acudir a un centro especializado cuando el mal que ha hecho estragos incurables.

El Dr. Pablo Vouilleme Bohr, Jefe del Departamento de Recuperación del Servicio Nacional de Salud, dio a conocer algunas importantes cifras que se desprenden de estudios hechos por el SNS, a través de todo el país.

LA GENTE VIVE MÁS. Las defunciones por tumores malignos continuaron en 1959 el sexto grupo de causas de deceso. Diez años después pasa a ocupar el tercer lugar entre los grupos nosológicos (estudio de las enfermedades) que causan la muerte.

La mortalidad general en Chile desciende de 12,5 por mil en 1959 a 9,6 en 1968 aumentando la expectativa de vida del chileno y aumentando numéricamente y proporcionalmente el grupo de personas mayores, expuestas al riesgo de enfermedad o morir por tumores malignos. Por lo general se estima que el cáncer afecta a las personas mayores de 45 años, y como actualmente el promedio de vida sube en Chile de los 60 años, lógicamente que el cáncer es mayor causante de muerte.

Más aun, se estima que en no menos de diez años más el cáncer será seguramente culpable del mayor porcentaje de muertes, o sea, ocupará el primer lugar junto con la variedad de afecciones cardíacas.

PRIORIDAD. Todos estos hechos mueven al Servicio Nacional de Salud y a otros organismos estatales y privados a darle mayor importancia y prioridad al problema de tumores malignos en Chile, máxime si se sabe que el descenso de la tasa de natalidad y el descenso de la mortalidad en general están generando un cambio en composición de nuestra población, que obligará en el futuro inmediato a darle más importancia a este problema de salud.

La existencia de técnicos que permitan el pesaje precoz de tumores malignos y la existencia de equipos adecuados para tratamientos, permitirán abordar el problema con relativo éxito, razones por las cuales el Servicio Nacional de Salud estima que ello obligará en el futuro a darle más importancia a este vital problema de salud.

ACCIONES PREVENTIVAS. Si bien es cierto que no existen técnicas que permitan, por el momento, proteger al ser humano de tumores malignos, no lo



es menos que un diagnóstico, permite un tratamiento con más expectativas de éxito. Cabe, pues, poner la tónica en el examen sistemático de salud de las poblaciones expuestas para descubrir de "primera agua" los tumores malignos susceptibles de ser tratados con técnicas consideradas hoy en día eficientes.

Si en realidad el tratamiento quirúrgico de los tumores malignos del estómago, esófago, intestino grueso y delgado, es pobre, no lo es menos que descubierta la lesión a tiempo y operado el paciente oportunamente, se obtiene mejores rendimientos.

Más favorables son los resultados observados en tumores del cuello y cuerpo del útero y de la mama, si estos son atendidos también oportunamente, por métodos quirúrgicos o irradiaciones, hecho que justifica poner especial énfasis en su pesquaje.

Algo similar sucede con los tumores de la piel, el labio, recto, sigmoides, próstata, pulmón, tráquea y bronquios, etc., en que también su tratamiento oportuno aumenta las expectativas de éxito.

Estos hechos justifican, entonces, el pesaje de tumores malignos, aun a alto costo, usando diversas técnicas existentes para dicho fin.

ACCIONES CURATIVAS. La relativa escasez de recursos existentes en Chile, obliga a buscar una política que permita obtener de ellos el más alto rendimiento. Las técnicas básicas de esta política debieran ser:

- a) Atención ambulatoria, en consultorio externo y hogar refiriendo al paciente a centros especializados para su atención por Cobalto, Radio o Radioterapia.
- b) Regionalización de la atención de tumores malignos.
- c) Disminución del promedio de días de estadía por egreso para obtener una mayor rotación de pacientes por cama existente.
- d) Formación de personal especializado de radioterapeutas, tecnólogos-médicos y perfeccionamiento de cirujanos generales en cirugía maligna.
- e) Educación sanitaria de la población de Chile, sobre el problema de los tumores malignos a fin de que concurren prontamente a tratamientos y diagnósticos.
- f) Coordinación de funciones y políticas con otros organismos estatales y privados, definiendo claramente sus esferas de acción.

LOS CONTRATOS DE LA PELEA STEVENS SAIJOY PERJUDICAN AL CHILENO

Los contratos del combate por el título mundial entre Stevens y Saijoy, que ya firmó el primero, han sido devueltos a EE.UU. A última hora, el empresario Diógenes de la Haza, que por ninguna parte del extenso documento que le dio el campeón, Saijoy, no le ha hecho los japoneses con todos los derechos de radio y televisión para Chile. También hay otros detalles que es necesario aclarar. Por ejemplo, el contrato establece que Stevens, Balbontin (manager) recibirá un viático diario de 5.000 yens. El campeón, Saijoy, recibirá un viático diario de 5.000 yens. Los contratos devueltos a EE.UU. son los de Stevens y Saijoy, que ya firmó el primero, han sido devueltos a EE.UU. A última hora, el empresario Diógenes de la Haza, que por ninguna parte del extenso documento que le dio el campeón, Saijoy, no le ha hecho los japoneses con todos los derechos de radio y televisión para Chile. También hay otros detalles que es necesario aclarar. Por ejemplo, el contrato establece que Stevens, Balbontin (manager) recibirá un viático diario de 5.000 yens. El campeón, Saijoy, recibirá un viático diario de 5.000 yens.



STEVENS le entrega los contratos a su manager, Emilio Balbontin para que estampe su rubrica. Fue el lunes en la Federación. Todavía no reparaban en importantes detalles que restaban posibilidades económicas al chileno en el combate con el campeón del mundo.

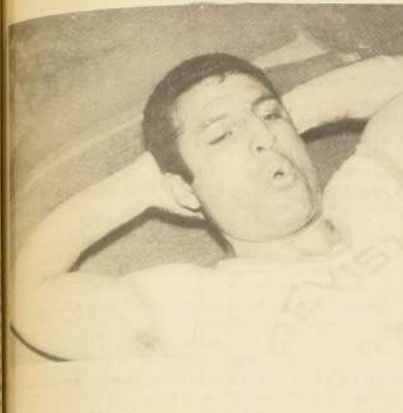
Buena posibilidad para Rubio:

Chirino Subió al Segundo Lugar del Ranking Mundial

Pradeiro se quejó de la falta de sparrings y exige el treinta por ciento libre de impuestos



José Chirino. "Si gana a Rubio pelearé en Buenos Aires con el número uno de los medianos ligeros".



José Chirino fue colocado en el segundo lugar del ranking de la Asociación Mundial de Boxeo en la categoría mediano ligero. Recibió la noticia el martes en la Federación, luego de su entrenamiento con miras a su combate de mañana con el doble campeón chileno Domingo Rubio en defensa de la corona sudamericana de la misma división.

Esta noticia significa que muy pronto tendrá la oportunidad de entrar a la disputa del título máximo de su categoría. Si logra vencer a Rubio, volverá a Buenos Aires y esperará a que venga el número uno. Dentro de medio año algo más puede ser el campeón mundial. Nos dijo el monarca continental, con seguridad pasmosa.

Pradeiro, que está de las declaraciones se anda con pies de plomo, no es enfático para adelantar un triunfo de su pupilo, pero también es fácil advertir que tiene una fe inmensa en él.

José está para ganar porque vino muy preparado desde Buenos Aires. No sé, he visto a Rubio, pero por ahí le meten muchas manos. Se fijo ayer como el pibe ese. ¿Nilo? ¿Casi lo tira con un derecho en el mentón? Pero las peleas hay que verlas arriba del ring. Siempre digo pregúntame en las duchas para cualquier cosa en esto del boxeo, ¿sabes?

El manager se quejó de la falta de sparrings para Chirino y señaló que no tenía para que haber viajado con tanta anticipación a Santiago. También no le pareció muy bien que le descontaran los impuestos legales y otras cosas. Escuchamos que le decía a Luis Molina, presidente de la Comisión de Boxeo Profesional.

Mire, no me hable de reglamentos, porque si fuera por reglamentos Rubio tendría que haber ido a buscar el título a Buenos Aires. Nosotros vivimos porque nos aseguraron treinta por ciento de la recaudación libre de todo impuesto. ¿No ve que los que arriesgamos somos nosotros?

MACKENZIE DE BRASIL UN "FUERA DE SERIE"

Man revalidado su campaña del año pasado.



Las escolares de Universidad de Chile han derrochado simpatía a pesar de sus dos derrotas.

El equipo de voleibol de la Universidad de Chile, que en el torneo de varones, a la Selección Juvenil de Santiago, se revalidó de su título al derrotar a la Selección Nacional de Concepción 15-3 y a la Selección Nacional de Valparaíso 15-7.

beneficio del público, el cuadro nacional poseído de un espíritu de lucha encomiable. 4. corrigiendo vacíos notorios en su juego, no sólo luchó con decoro, sino que, por largos pasajes fue el animador del partido.

Ya en el primer set se evidenció equilibrio. Hubo sucesivos empates, llegando a un cinco a cinco. Más el nerviosismo crolló, que en forma inexplicable, cedieron terreno y puntos hasta caer 15-3.

Con igual o quizás mejor ánimo ingresaron al set final. Lorenzo Constanz (13) fue el cerebro conductor y finiquitador de la UCE. Bloqueando con oportunismo "matando" y colocando la pelota de acuerdo a la ubicación de los defensas contrarios, indirectamente hizo que sus compañeros levantaran también su nivel de juego. Sin embargo, pudo más el completo accionar de los cariocas que, fundidos en la cancha, le valieron a 2. Danilias un espectacular "matando" por imponer su sistema. Si a su juego sin treguas, se agrega una defensa también resuelta y levantadores con visión, el encuentro debía culminar con su triunfo.

LOS EQUIPOS: Mackenzie: Carvallo (5), Albano (9), Fernando (10).

Murillo (7), Telvio (4), Danilias (2).

Selección UCE: Luis Vargas (11), Rigoberto García (12), Sergio España (9), Misael Ferrari (5), Lorenzo Constanz (13), D. Undurraga (8).

SANTIAGO CAMBIO

La estrepitosa derrota de los santiaguinos jóvenes en su primera incursión en el torneo de varones, a su "chivo" expiatorio.

Jugando con la tranquilidad que significa sentirse más experimentado y a la vez tener entre sus titulares a dos o tres jugadores (Luis Oviado, uno de ellos) implacable junto a la red, Santiago impuso desde el comienzo su mayor oficio. Armando mejor y finiquitando mejor (no hubo buen bloque) se distanció con rapidez. Por eso el 15x3 a nadie extrañó. Si que cambió al dieciséis en el segundo. Ahí el campeón nacional escolar secundario se sorprendió y empezó a hacer lo que más le convenía: asumir la iniciativa. Ricardo House y Durán "crecieron" y a la par el resto del sexteto. Si bien Santiago ganó finalmente 15x13, su triunfo fue angustioso.

LOS EQUIPOS: Santiago: Isidro Contreras (8), Rony Bass (5), Eduardo



Danilias (2) de Mackenzie de Sao Paulo posee un palmetazo incontestable que le ganó muy buenos puntos a su sexteto. En su debut destruyó a Santiago. Luego ante la Selección Escolar de la UCE volvió a hacer lo mismo.

Navarrete (12), Roberto López (7), Luis Oviado (11), Julio Abadía (6).

BIEN U. CATOLICA

En damas, las colegialas de la UCE debieron sobreponerse a una serie de dificultades antes de ganar a la "U". En ambos sets se vio superada en el puntaje. Incluso en el final estuvo perdiendo 7x10. Factor importante en su recuperación fue Carolina Hernández (12) que, de derrochó energías, se empeñó en ganar el set decisivo.

El nerviosismo las atrapó facilitando el trabajo de las escolares católicas, que gracias al triunfo, llegaron en igualdad de condiciones con las brasileñas del Moreira e Silva a disputar el campeonato.

LOS EQUIPOS:

Universidad Católica: Carolina Hernández (12), Carmen Luz Manríez (13), Soledad Pérez (10), Patricia Manríez (8), María E. Rojas (9), Cecilia Fuster (20), Hortensia López (14).

U. de Chile: Roma Oneto (12), Gloria Rojas (5), Ana Cabello (21), Francisca Zúñiga (2), Eugenia Benito (20) y Susana Bustamante (1).



Nestor Isella. Una lesión sufrida en la práctica de ayer, lo puede dejar al margen en el próximo match de la U.C.

Le dijeron al juez Martínez:

"Este no ha Jugado ni con Tierra"

Entretelones de lo ocurrido en el match Santiago-Green en Temuco

Se lo anduvo pasando la mano al árbitro Alberto Martínez con las expulsiones en el match de Santiago Morning con Green Cross. Echo a las duchas a todos los que se le pusieron por delante. Llegó a tanto que faltando algunos minutos para el término del partido, expulsó a Capot, pero cuando se dio cuenta que el irse Capot los bohemios quedaban con seis, permitió que siguiera en la cancha.

Por gentileza de Teodoro "Ochoa" Picart, el nuevo nombre que tiene el delegado de Santiago, haciendo alusión a los ocho goles, conocimos el informe del árbitro Martínez. Detalla cada uno de los motivos que tuvo para las expulsiones.

A Gayer lo expulsó por pegar una patada a mansalva. A Cuevas porque le puso las manos en el pecho y le dijo "Ladrón, no ve el fuera de juego. Hasta cuando la c."

La expulsión de Esquivel se debió a que este le dijo a un compañero "Déjalo, está loco". Marchetta salió por iguales razones, le dijo a Cuevas, "este árbitro no ha jugado nunca ni con tierra, no tiene idea de fútbol".

Leiva lo increpó en un gol que al jugador le pareció ofside. Como va a dar ese gol, no sea sinvergüenza.

Teodoro "Ochoa" Picart agregó que Santiago recurrió al juez Martínez. Que ya no se podía seguir tolerando estos arbitrajes. Que Martínez tiene antecedentes muy decididos como para pensar en no entregarle más partidos de primera división. "El fue el causante de todo el lío que se produjo en La Calera. Y donde va siempre hay líos. No puede ser. Yo no niego la legitimidad del triunfo de Green Cross, pero nos sentimos perjudicados por el arbitraje."

Parte Equipo Chileno al Mundial de Skeet

Hoy, vía Iberia, viaja a España la delegación que representará a Chile en el próximo campeonato mundial de tiro al plátano en la modalidad "skeet". Componen la delegación de la Federación Nacional de este deporte los siguientes especialistas: Nicolás Atalah, Jorge Jottar, Jaime Bunsiter, Angel Marentis y Armando Gellón.

Encabeza el equipo, como jefe de él, el presidente de la Federación de tiro, General Joaquín García, actuando como director técnico, Gastón Manne. El médico del grupo es el Dr. Luis Lafuente.

Se "Mueve el Piso" Bajo los Pies del "Ruso" Nocetti

Muchas caras largas se ven en Santiago Morning. Luego de una racha de buenas actuaciones ha venido una mala que culminó con la goleada y expulsiones sufridas en Temuco frente a Green Cross. Y como siempre ocurre, las miradas "rumberas" hacia el entrenador Y. Salvador Nocetti, sienten que el piso bajo sus pies se está moviendo peligrosamente, y con todos los síntomas de un terremoto grado 12 de la escala internacional, es decir de magnitud máxima y cuyo final puede ser perfectamente su salida del cargo.

Claro que eso no es tan fácil. Porque el "Ruso" sabe bastante de estas cosas y sus sacrificios de todo tipo, hasta pecuniarios, por el club hacen que su estabilidad no dependa exclusivamente de la voluntad de algunos dirigentes, sino de su propia actitud.

Pero el hecho muy concreto es que en Santiago Morning, después de bastante tiempo, reina una intranquilidad de la que ya sus hinchas y directivos habían olvidado por las actuaciones del equipo en estas últimas temporadas, que no pueden ser mejores, si se observa el plantel con que ha contado el club.

Ronda de entrenamientos:

SE RESINTIO ISELLA Y VOLVIO SPEDA LETTI.

Mocciola no entrenó a Unión porque está "chocado"...

Sin mayores novedades entrenaron la mayoría de los equipos ayer en la mañana, en sus respectivas canchas. La NACIÓN recorrió las prácticas de Universidad Católica, Universidad de Chile y Unión Española.

EN INDEPENDENCIA

Los cruzados trabajaron en forma intensiva. El entrenamiento físico tuvo una variante novedosa. José Pérez dividió a la gente en grupos de acuerdo a contextura y necesidades particulares de cada uno.

Posteriormente el plantel jugó dos tiempos de fútbol de 35 minutos.

Isella se resintió de la rodilla izquierda y en la tarde concurre al médico quien le indicó reposo. Es incierta su inclusión el próximo domingo frente a Wanderers.

Volvio Lecaros al equipo, ya sin los ahogos que sentía luego del colado que el propin, en el partido con Palestino, "Chocito" Ramirez.

Entrenó sin problemas Alberto Fouilloux. Señaló que no sentía dolores, y que las molestias ob-

seas como se temía. La razón es su largo descanso antes de reaparecer.

José Pérez se mostró conforme con el trabajo y anunció que Católica viajara el sábado a Valparaíso.

LOS HISPANOS

En Santa Laura se movieron activamente los jugadores de Unión Española. Le dieron duro a la gimnasia. La sesión de fútbol la dirigió Pedro Ares, porque Miguel Mocciola andaba con una rodilla inflamada a consecuencia de un choque en automóvil. Se dedicó a mirar solamente desde la tribuna.

Posenato tuvo que retirarse del entrenamiento con un principio de esguince inguinal.

Pedro García no fue de la partida, ayer en la mañana, ya que antenoche le aplicaron una inyección de hidrocortisona. Por prescripción médica tiene reposo hasta hoy día.

El resto del cuadro no ofreció novedades.

Con treinta minutos de preparación física inició el entrenamiento diario Universidad de Chile, allá en Recoleta. Luego se repartieron en dos grupos para unos practicar fútbol y los restantes voleibol, según las necesidades técnicas de cada uno.

Volvio Spedaletti con su tobillo mejorado y nos dijo que estaba en condiciones de jugar el domingo. Sin embargo, el entrenador Ulises Ramos nos agregó que prefería al centrocampista argentino totalmente recuperado porque no había necesidad de correr riesgos de una recaída.

También es muy difícil que juegue Ventura porque tiene comprometidos los ligamentos internos de la rodilla derecha. Estas lesiones hacen suponer al coach universitario que la "U" alineará con el mismo equipo que actuará la semana pasada ante O'Higgins en Rancagua.

Sólo "Chamaco" Valdés Podría Reaparecer en Colo Colo

Habrà novedades en la formación de Colo Colo en su compromiso del Domingo, el que por esas cosas "tan especiales" de nuestro nunca bien ponderado fútbol profesional, será frente al mismo rival del Domingo pasado, Audax Italiano.



Francisco Valdés, su vuelta al primer equipo de Colo Colo, se resuelve esta tarde.

del puntero y goleador colocolino Carlos Caszely, el que definitivamente no está recuperado y la de Mario Rodríguez, el delantero trasandino, que lo cierto es muy difícil precisar si puede volver pronto a jugar.

Especialmente preocupados están los dirigentes con la situación de Rodríguez, ya que su lesión parece no mejorar en la medida que era de esperar y el argentino es importantísimo en el trabajo colocolino y tiene además uno de los sueldos altos del plantel.

Básquetbol de Santiago:

Palestino y Ferroviarios Vencedores en el Adiós

- El quinteto palestino venció a U. Técnica 65-62
- La escuadra "carrilana" doblegó a Famae 74 a 69

Comenta El Kaleka Fotos de Oscar Rosales

Escaso público asistió a la penúltima etapa de la rueda final "Erasmio López Pérez" correspondiente al torneo oficial de básquetbol que controla la Asociación "Santiago".

Esta jornada fue de mero trámite ya que los cuadros participantes así lo dejaron ver. En el primer encuentro Ferroviarios doblegó a Famae 74 a 69. En la brega de fondo, Palestino superó a Universidad Técnica 65 a 62.

SEGUNDO TRIUNFO DE FERROVIARIOS

No pudo Famae conseguir una victoria, pese a que el cuadro carrilano le dio facilidades más que suficientes para haberse alzado con el triunfo.

Tanto Ferroviarios como "famosos" dispusieron de una defensa zonal 2-1-2. En ataque, los hombres del rol jugaron con dos bajo el cesto y tres abiertos, mientras que Famae disponía a sus cinco hombres abiertos buscando el lanzamiento de media distancia.

Ferroviarios no se movió con coordinación en su defensa zonal especialmente por el sector marcado por Júpiter y Silva. Esto fue aprovechado por Famae para que por esa brecha incursionara López y embocara con cierta facilidad.

En el ataque, "Ferro" no encontró la fórmula para aprovechar la mayor estatura de Alastuey y Guzmán explotaría y Famae se aprovechó de ello para adjudicarse la primera etapa por 38 a 35.

FAMAE PIERDE HOMBRES CLAVES

En el segundo periodo la modalidad del juego expresado en la primera parte no cambió. El encuentro se decidió cuando Famae perdió a Ramos y Farias, jugadores bases en su juego. Con estas facilidades, Ferroviarios pudo, trabajar mejor bajo el vidrio y conseguir así una victoria por 74 puntos a 69. Con este triunfo Ferroviarios ocupa el cuarto puesto, mientras que Famae es relegado a la última posición.

PALESTINO ASEGURA SU TERCER PUESTO

El encuentro de fondo, sólo en algunos instantes resultó interesante, no tanto por el juego, como por las posibilidades de Uni-



Eludiendo a Vidal de U. Técnica, Tobar, defensor de Palestino, busca el cesto.

versidad Técnica que en algunos momentos dio la impresión que podía llegar a conseguir un marcador que le permitiera lograr la tercera ubicación.

Los técnicos defendieron individual para atacar con dos bajo el vidrio y tres desde la media distancia. Palestino para defender ocupó zona 2-1-2 atacando con un hombre bajo el arco y cuatro en ubicaciones intermedias.

La característica general fue el constante cambio que experimentó el marcador a través de todo el encuentro. Tanto estudiantes como palestinos no pudieron imponer su juego.

PALESTINO CUIDA EL MARCADOR

De regreso del descanso el cuadro tricolor puso énfasis en el juego de bloques, aprovechando los tardíos cambios de hombres de la Técnica para estrechar las cifras y conseguir finalmente una victoria, que si bien se puede calificar de angustiosa, resultó también justa. Marcador final Palestino 65, U. Técnica 62.

SU TELEVISOR

LO REPARAMOS EN SU CASA
Revisión sin costo. Sin imagen. Sin sonido.
Mala sintonía, etc. Garantía seis meses.
Técnicos especializados para todas las marcas. Facilidades de pago.
TELE-REP
SAN ANTONIO 31 - OF. 510 - TEL. 394987
Atención diaria, incluso domingos y festivos.

TURNOS DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 11 AL 18 DE OCTUBRE DE 1969

1er. SECTOR.— MAPOCHO. AVDA. BDO. O'HIGGINS. TEATINOS. CERROSANTA LUCIA

KLEIN. Huérfanos N° 1093 BENTJERO. Estado N° 395 CERVANTES. Diagonal. Cervantes. N° 830 MIRAFLORES. Alameda N° 498 DELINDIO N° 1 Ahumada N° 2

2° SECTOR.— TEATINOS. CATEDRAL. BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL. BLANQUEADO

BARQUIN. Huérfanos N° 2064 REAL. Sotomayor N° 699 SALAMOVICH. San Pablo N° 3242 LABRIN N° 1. Rozas N° 2002 WINTER. Serrano N° 1336 Barrancas. LO ESPINOZA. Lo Espinoza N° 2854 LAUTARO. Salvador Gutiérrez N° 5947 BREMEN. J. J. Perez N° 5271

3er. SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS. RAMON FREIRE. POBLACION NOGALES. ZANJON DE LA AGUADA. SAN DIEGO

UNIVERSO. Alameda N° 3153 ALAMEDA. Alameda N° 2548 IGLESIAS. Alameda N° 1707 UNION. Molina N° 502 DUCAL. Blanco N° 2151 MEXICO. P. Monti N° 2197 CONTINENTAL. Alameda N° 4030 CARRERA. Los Pingüinos N° 4294 MODERNA. Ramon Freire N° 1924 Maipú

4° SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS. FRANKLIN. SAN DIEGO. AVDA. BUSTAMANTE

5° SECTOR.— PROVIDENCIA. VITACURA. APOQUINDO. LAS CONDES. BILBAO

NOLI. Providencia N° 1312 LAS CONDES. I. Goyenechea N° 2862 MODERNA. Los Conquistadores N° 2242 P. de Valdivia Norte. ANDINA. Hdo. Magallanes N° 972 EL DORADO. Villa El Dorado Local 7. MANQUEHUE. Luis Pasteur N° 6050

6° SECTOR.— IRARRAZAVAL. BILBAO. BUSTAMANTE. MACUL. LA REINA

ERCILLA. Irarrazaval N° 2135 JUANA DE ARCO. Irarrazaval N° 3411 PADIG. Fco. Villagra N° 25 HOFFMAN. Las Carretas N° 2383 GRECIA. Avda. Grecia N° 2972 CENTRAL. MACUL. J. P. Alessandri N° 3120 BRUX. El Aguilucho N° 3572 SANTA ISABEL. Santa Isabel N° 0301 MONTENEGRO. Manuel Barrios N° 4204 A. MIAMI. Avda. P. de Valdivia N° 2076

7° SECTOR.— VICUNA MACKENNA. ZANJON DE LA AGUADA. CAMINO MELIPILLA. SAN MIGUEL. LA CISTERNA. LA GRANJA

DAVILA. Quenchi N° 5956 JOSE MARIA CARO. Avda. Central N° 7597 A. SAN JOSE. San Ignacio N° 4204 BURGOS. Cuarta Avenida N° 1402 SAGUES. San Joaquín N° 1067 INDOSTAN. Gran Avenida N° 5250 MANUEL RODRIGUEZ. Gran Avenida N° 8701 LA GRANJA. Santa Rosa N° 6483 TERESITA. Castelar N° 191 BERNAL. Casablanca N° 2424 LO DVALLE. Fuenzalida Urrejola N° 600

8° SECTOR.— AVDA. STA. MARIA. RENCA. AVDA. FERMIN VIVACETA. AVDA. INDEPENDENCIA. AVDA. EL SALTO. AVDA. RECOLETA

PACIFICO. Independencia N° 748 ASTOR. F. Vivaceta N° 1134 SANTA CLARA. Los Angeles N° 2601 ANDACOLLO. Longitudinal N° 520 CONTADOR. Independencia N° 2894 GATICA. Pasaje Tolosa N° 5644 Pobl. J. Aguirre. VENUS. Recoleta N° 875 ALEMANA. Avda. El Salto N° 2254 VAISMAN. Recoleta N° 2110

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVDA. PORTUGAL N° 155

NOTA: Los turnos son solo para el despacho de recetas medicamentosa de urgencia y utiles de curación. los que podrán ser atendidos después de las 20 horas, por la ventanilla correspondiente

TARZAN

Edgar Rice Burroughs



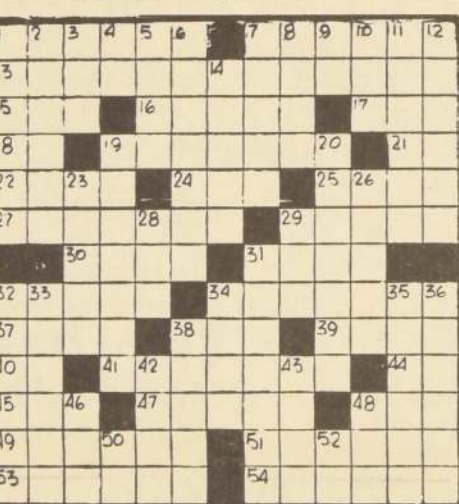
JUAN MARINO

Sam Lef A y Mc. Williams



DICK TRACY

Chester Gould



HORA	PROGRAMA
18.30	Los chasquillas
19.00	Chile pregunta
19.30	Ajedrez fatal
20.30	Punto de encuentro
21.00	Teledisco
21.30	Revista Musical
22.30	Post Data
23.00	Cierre

HORA	PROGRAMA
17.00	Aquí no se admiten grandes
18.15	El mundo de las matemáticas
19.01	Vercine
19.27	Voz para el camino
19.55	Noticiero Prole
20.00	Café del Campeón
20.27	¿Cuánto sabe usted?
20.30	Jim West
21.30	El Continental
21.50	Los Intocables
22.50	Noticiero Prole
23.00	Ocho columnas
23.59	Noticiero Prole de última página
00.15	Cierre

HORA	PROGRAMA
9.00	Sintonía
9.15	Teleclases ciencias naturales 8.º años
9.37	Aleman por TV
10.00	Cierre
13.25	Sintonía
13.35	Teleclases de matemáticas
14.00	Pasado Meridiano
17.00	Colorín Colorado
17.30	Los Picapiedras
18.02	Perdidos en el espacio
19.02	F. E. U. C.
19.25	Teleclub juvenil
20.00	Telenoche
20.30	El Tiempo
20.35	Cita con la muerte
21.36	Las otras noticias
22.00	Martini al instante
22.20	Cristobal Colon
23.20	Noticiero al cierre
23.30	Cierre

Pudahuel: salidas y llegadas

AIR FRANCE (734924-734583)

VUELO 213. Llega a las 17.10 horas procedente de París, Lisboa, Ginebra, Bogotá, Quito y Lima

AVIANCA (734327)

Vuelo 50. Llega a las 8.50 horas procedente de Buenos Aires, Lima, Bogotá y conexiones a Caracas, San Juan y Europa

BRITISH UNITED AIRWAYS (81712)

VUELO 661. Llega a las 13.15 horas procedente de Londres, Madrid, Lima, Bogotá y conexiones a Caracas, San Juan y Europa

BRANIFF INTERNATIONAL (719260)

VUELO 81. Llega a las 11.25 horas procedente de Miami, Panamá y Lima. Sale a las 12.10 horas para Buenos Aires

ECUATORIANA DE AVIACION (734905)

VUELOS 45. Llega a las 19 horas procedente de Miami, México, Panamá, Cali, Quito, Guayaquil y Lima

IBERIA (734619-734881)

VUELOS 991. Llega a las 13.25 horas procedente de Madrid, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

LUFTHANSA (733071)

VUELO 504. Llega a las 12.05 horas procedente de Frankfurt, Zurich, Dakar, y Buenos Aires

LAN CHILE (734307)

VUELO 451. Sale a las 12 horas con destino a Buenos Aires

APSA (734447-734672)

VUELO 61. Llega a las 13.15 horas de Miami, Panamá, Guayaquil y Lima

AEROLINEAS ARGENTINAS (733180-87092)

Vuelo AR-236. Llega a las 09.25 hrs. procedente de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza

MUSEOS



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEBLANC. AVDA. DIEZ DE JULIO 641. Abierto al público, lunes, viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU. — Historias costumbristas. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo Maipú. Abierto: sábados, domingos y festivos, de 15 a 18 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). — Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO FERRAZ DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. — Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUNA MACKENNA. AVDA. MACKENNA 94. — Abierto: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL. AVDA. TA NORMAL. — Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. MIRAFLORES 50. — Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES. PARQUE FORESTAL. — Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE. CIENFUEGOS 60. — Abierto al público: lunes a viernes, de 11 a 18 horas; sábado de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Se ha resuelto llamar a Concurso interno de selección para el cargo de Dentales en los Establecimientos que se indican a continuación

HOSPITAL OVALLE
HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS SANTIAGO
CONSULTORIO N° 2. 12-18
HOSPITAL LOS ANGELES
HOSPITAL TEMUCO

El Concurso se cierra el Viernes 7 de Noviembre de 1969 a las 16 horas y el sorteo de las Comisiones se efectuará el Viernes 14 de Noviembre de 1969 a las 15.30 horas en la Oficina de Concursos. Mac Iver 541.5. Oficina 504

Las solicitudes serán recibidas en provincia de cualquiera de las Secretarías de las Direcciones de Salud del país y en Santiago en la Dirección de la V. Zona en la Oficina de Concursos, donde se proporcionarán mayores antecedentes y los formularios correspondientes

DIRECTOR GENERAL

direcciones y fonos útiles

COMPANIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124	87002	733180
APSA	Agustinas 1109	81311	734447
ALITALIA	Moneda 1032	83336	733850-733452
ALA	Huérfaños 1160 Of. 208		
AUSTRAL	Huérfaños 1160 Of. 208		
AIR FRANCE	Agustinas 1136	82421	734583
AIR INDIA	Huérfaños 1160 Of. 1212	88569	734327
AVIANCA	Moneda 1118	714105	
BOAC	Agustinas 1243	81712	
BRITISH. BUA	Agustinas 1243	81712	
BRANIFF INTERN	Huérfaños 1199	713004	734191
CANADIAN PACIFIC	Hotel Carrera H.	65304-65171	734869
JAPAN AIRLINE			
DELTA	300 N.E. First Street Miami Fla	33132	
EASTERN LINE	130 S.E. 3th Av. Miami Fla.		
ECUATORIANA	Huérfaños 1160 Loc. 20	714355	734905
IBERIA	Agustinas 1118	81716-7-8	734881-734619
KLM	Agustinas 802	398001	733570
LADECO	Huérfaños 1363	84086	731559
LAN INTERNACIONAL	Agustinas-Morandé	65201	732195
LAN NACIONAL	Teatinos-Campalía	65201	
LUFTHANSA	Agustinas 1080	81892	733416
NORTH EAST			
PAN AM AIRWAYS	Huérfaños 1164	68426-68623	
SAS	Agustinas 1357	82736	734661
SWISSAIR	Agustinas 1046	62324	734714
VARIG	Huérfaños 1178 Of. 202	84555	734872
WESTERN AIRLINES	609-5th Av. N. York N.Y.		
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E.	Alameda 853	391818	
FF.CC. del E.	Est. Mapocho	60923	
FF.CC. del E.	Est. Alameda	92157	
JURAILPASS	Bandera 75 Of. 111	85700	
EMITUR	Moneda 973 Of. 536	62408	
GREYHOUND	Ahumada 131 Of. 114-15	67297	
PIERBUSSETI	Huérfaños 1160 Of. 1104	81102	
PULL BUS NORTE	Morandé 854	713550	
O'HIGGINS-SAN MARTIN	San Francisco 24		Salidas diarias
MENDOZA - CORDOBA			
ROSARIO Y BUENOS AIRES			
LINEAS MARITIMAS			
JOHNSON LINES	Morandé 315	63141-343	
LINEA "C"	Agustinas 1049	82662-3	
ZIM ISRAEL NAVEGATION C.	Agustinas 1049	82662-3	

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO AVISO

Se pone en conocimiento del público, en cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización, que la I. Municipalidad, por Acuerdo 48 del 17 de Enero de 1968, resolvió modificar el Plano Oficial de la Comuna en Sector de calle Hno. Eyraud y prolongación de calle Amengual hacia el Poniente.

Los interesados en conocer los antecedentes de la modificación en referencia, pueden consultarlos en la Sección Plan General Urbano de la Dirección de Obras Municipales, Merced 753, 3° Piso, de 9.30 a 11 horas.

ALFREDO JOHNSON VILLARINO



HORIZONTALES

1. Antiguas monedas paste-llanas de oro
7. Enlatado movible
13. Desaparecidos unos papeles.
15. Igualdad de nivel
16. Prepara una confabulación
17. Onda en el agua
21. Dirigirse a un lugar
22. Sentido del oír
24. Radical disociado por la corriente eléctrica
25. Ninguna cosa.
27. En la lotería
29. Legislador griego
30. Cercos de hierro
31. Madre
32. Ingieren alimentos
34. Moluscos muy apreciados.
37. Manosear
38. Iluminación
39. Nombre de mujer
40. Art. Del
41. Espléndido y abundante
44. Empresa Militar
45. Parte del avión
47. Torta de maíz
48. Desluzca
49. Clavija de madera
51. Dar fama
53. Rezarán
54. Lugar donde siempre hay nieve

VERTICALES

1. Espacios descubiertos en la entrada de los edificios
2. Metal componente de la bomba atómica
3. Igualdad de nivel
4. Existe
5. Elige
6. Gamuzas
7. Tienen miedo
8. Alero del tejado
9. El sol entre los egipcios
10. Pasado
11. Reducido a polvo
12. Cocinarán al fuego
14. Aves domésticas
19. Lugar destinado a la cría de ganado caballar
20. Irregular
23. Composición representable
26. Arbol salicinea de madera blanca
28. Genio creador según los gnósticos
29. Condimento
31. Pasta de almendras y azúcar
32. Desnudo
33. Hacer hendeduras para botones
34. Berina
35. Distanciar

Solución del puzzle anterior.



CARTELERA TEATRAL

BULNES. Plaza Bulnes 188 Tel 88342. A las 19 Hrs. *Herencia de Buenos Aires*.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 Tel 99359. Ciudad de los artistas presenta a las 19 Hrs. *La perla de las Flores*.

CAUPOLICAN. San Diego 840 Tel 85912. Descanso.

LA COMEDIA. Merced 349 Tel 391523. A las 19 Hrs. *Cuestión de la Cuestión*.

MARU. San Antonio 249 Tel 397907. Cía. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.30 Hrs. *Vamos a la cama*, de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920 Tel 715451. Cía. de América Vargas y Pury Durante a las 19.30 Hrs. *El Precio*, de Ar. Miller.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384 Tel 480532. Jueves a las 19.30 Hrs. *Tu sabes que no le puedo oír cuando el agua está corriendo*, de Robert Anderson.

OPERA. Huérfanos 937 Tel 397907. Cía. de Revistas Bim Bam Bum a las 19.21.40 y 23.15 Hrs. *Provocativa y Sensual*.

PICARESQUE. Recoleta 343 Tel 372606. Cía. de Revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs.

TALIA. San Diego 246 Tel 66592. Teatro Andamio presenta a las 19 Hrs. *Dada*.

TEATRO DEL CALLEJON. Mac Iver 273 A las 19.15 Hrs. *El signo de Cain*, de Egon Wolff. El viernes 17. Extremo.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 Tel 33605. Cía. de Comedias de Susana Bouquet a las 19.15 Hrs. *Le Regalo a mi marido*.



El Rey (Hector Duvauchelle) se muere en el escenario del Petit Rex.



Vamos a la cama dice Lucho Córdoba en el Maru.



El Precio, de Miller, por la Cía de Pury Durante, y América Vargas, en el Moneda.

CINE GUIA

BAQUEDANO. Plaza Baquedano Tel 31787. Desde las 14 Hrs. Asalto a las ve gas. Los muertos congelados.

NORMANDIE. Alameda 139 Tel 392749. Desde las 14 Hrs. Fuiste mia un verano. Leonardo Favio. Menores.

SECTOR NUNCA. PROVIDENCIA VITACURA.

ANDES. Avda. Irarrázabal 1435 Tel 43811. Desde las 14 Hrs. La diligencia al oeste. El Doctor Glas. La primavera de una solterona.

CALIFORNIA. Irarrázabal 1568 Tel 498061. A las 15.45, 18.45 y 21.45 Hrs. Helga y Michael. Sueca. Mayores 21 años.

DANTE. Washington 26 Tel 494359. A las 19.15 y 22 Hrs. La máxima amenaza. Acción. Mayores 18 años.

EGANA. Plaza Egaña (271026) Desde las 15 Hrs. La batalla del Alamein. Mas allá de la Ley.

EL GOLF. Apoquindo 3368 Tel 480046. A las 16.15, 19 y 22 Hrs. La única casa en Londres. Mayores 21 años.

HOLLYWOOD. Irarrázabal 2900 Tel 42389. Desde las 13 Hrs. Los amotinados. Los hermanos Sicilianos. El caso de Peter Stranger.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega (484067) A las 16.19 y 22 Hrs. El hombre tatuado. Mayores 18 años.

LAS LILAS. E. Yañez-J. de Dios Tel 431160. A las 16.19 y 22 Hrs. El Graduado. Mayores 21 años.

LO CASTILLO. Vitacura Tel 481981. A las 16.19 y 22 Hrs. Funny Girl Musical. Mayores 14 años.

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867) A las 16.19 y 22 Hrs. La novia vestida de negro. Mayores 18 años. Francia.

MACUL. J.P. Alessandri 3547 Tel 258791. Desde las 14 Hrs. La victoria es de los valientes. Los malvados Triple tración.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 Tel 41345. A las 16.15, 19 y 22 Hrs. Helga y Michael. Mayores 21 años.

P. de VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao Tel 43948. A las 15.30, 19 y 22.15 Hrs. Pobre Vaca. Mayores 21 años.

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704) Desde las 14 Hrs. Vortice de fuego. Los Felinos. Africa safari.

10 DE JULIO-FRANKLIN-AVDA. MATTÁ-GRAN AVENIDA.

ALHUE. Población Dávila (581427) Desde las 14 Hrs. Pesadilla en el aire. Rosas y más risas. Contrato perverso.

AMERICA. Nuble 390 Tel 52443. Desde las 14 Hrs. La marca de horca. Con el mundo a sus pies. Donde sobra un hombre.

MONACO. 10 de Julio A. Prati Tel 382845. Desde las 13 Hrs. La marina contra los monstruos. Mujeres del planeta prehistórico. Barbarella.

SAN DIEGO. San Diego 612 Tel 81093. Desde las 14 Hrs. Fuistes mia un verano. Leonardo Favio. Menores.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 Tel 51262. Desde las 14 Hrs. Asalto a las Vegas. Los muertos congelados.

PORTUGAL. 10 de Julio 242 Tel 34816. Desde las 14 Hrs. Cap. Ion del alma. Los bandidos. Huracán Ramírez.

PRAT. San Diego 2117 Tel 50754. Desde las 14 Hrs. Canción del alma. Huracán Ramírez. Los bandidos.

SECTOR QUINTA. NORMAL.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 Tel 713384. Desde las 14 Hrs. Los violentos van al cielo. El trigono de muerte. Las pistolas no discuten.

MAIPO. San Pablo 4251 Tel 731982. Desde las 14 Hrs. Hazas submarinas. Rally a montecarlo. Tarzán y el muchacho de la selva.

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-ESTACION-BRASIL.

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 Hrs. Dos pistolas gemelas. Sor Citroen. Me llaman Cantalero.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342) Desde las 12.30 Hrs. Dos pistolas gemelas. Sor Citroen. Me llaman Cantalero.

VALENCIA. (370288) Desde las 14 Hrs. El oro de Mackenna. El Golfo. Raphael Musical.

ALESSANDRI. Alameda 2987 (88848) Desde las 11 Hrs. La sangre de Fumanchu. Mayores.

BLANCO ENCALADA. Bjanco Encalada 2820 Tel 91787. Desde las 14 Hrs. Jose la indomable. El expreso de Estambul. Los valientes mueren jóvenes.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373 Tel 80122. Desde las 14 Hrs. La primavera de una solterona. El Doctor Glas. La diligencia al oeste.

COLÓN. San Pablo-Maipu Tel 733146. Desde las 13 Hrs. Las demolederas. La estrella del Sur. Lasenda de la traición.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342) Desde las 12.30 Hrs. Dos pistolas gemelas. Sor Citroen. Me llaman Cantalero.

VALENCIA. (370288) Desde las 14 Hrs. El oro de Mackenna. El Golfo. Raphael Musical.

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA
a toda hora del día sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR
Y sus voces favoritas

POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA

CINE ENSU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL

AL MARGEN DE LA LEY

C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR
(SIEMPRE EN SU HOGAR)

CINES DEL CENTRO

ASTOR Estado 257 Tel 392112	Desde las 10.30 Hrs. Mayores y Menores	"Fuistes mia un verano"	Leonardo Favio. Musical.
BANDERA Bandera 76 Tel 714403	Desde las 10 Hrs. Mayores y Menores	"Un Quijote sin Mancha"	Cantinflas. Cómica. Mexicana. Colores.
CAPRI Montañas 825 Tel 392414	Desde las 10 Hrs. Mayores y Menores	"Asalto al Banco de Londres" Perseguido a muerte	Aventuras. Acción. Ringo Wood. Cowboy.
CENTRAL Huérfanos 930 Tel 33555	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años	"La única casa en Londres"	Comedia, Drama, Colores.
CERVANTES Alameda 111 Tel 381891	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años	"La única casa en Londres"	Comedia, Drama, Colores.
CITY Aguirre 1022 Tel 66647	Desde las 14 Hrs. Mayores	"Fuistes mia un verano"	Leonardo Favio. Musical. Argentina.
CINELANDIA Punto 500 Tel 67912	Desde las 13 Hrs. Mayores	"La marina contra los Monstruos" Las mujeres del planeta prehistórico	Acción, Guerra, Colores. Aventuras.
CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 Tel 69735	En reparaciones. próxima reapertura		
DUCAL Aguirre 777 Tel 35375	A las 14.25, 16.30, 19.15 y 21.50 horas. Mayores 18 años	"El Hombre Tatuado"	Rod Steiger, Claire Bloom.
ESPAÑA Estado 37 Tel 398188	A las 14, 16.30, 19 y 21.30 Hrs. Menores	"Vestidas y Alborotadas"	Pili y Mili. Musical. Eastman, color.
FLORIDA Estado 226 Tel 34289	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años	"Helga y Michael"	Ruth Gassman y Felix Franchy, Drama.
GRAN PALACE Huérfanos 1176 Tel 69482	A las 15, 19 y 22 Hrs. Mayores y Menores	"El lago de los Cisnes"	Ballet, Musical. Colores.
HUELEN Huérfanos 779 Tel 31683	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años	"El médico de la muerte"	Alberto Sordi - Evelyn Stewart.
HUERFANOS Huérfanos 930 Tel 36707	A las 11, 15, 18.30 y 22 Hrs. Mayores 18 años	"Sweet Charity"	Shirley MacLaine, Sammy Davis, Ricardo Montalban.
IMPERIO Estado 215 Tel 397961	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"Pobre Vaca"	Terence Stamp, Carol White, Technicolor.
KING Huérfanos 840 Tel 32818	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"Helga y Michael"	Ruth Gassman y Felix Franchy, Drama.
LIDO Huérfanos 680 Tel 43366	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años	"La pecora negra"	Vittorio Gassman, Lisa Gastoni.
MAYO Montañas 879 Tel 391201	Desde las 13 Hrs. Mayores 18 años	"No esperes Django dispara"	Sean Todd, Pedro Sánchez, Cowboy, Acción.
METRO Huérfanos 1, Centro Tel 38161	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años	"Marlowe" Detective Privado	James Garner, Rita Moreno.
NILO Montañas 879 Tel 392078	Desde las 10 Hrs. Mayores y Menores	"Un Quijote sin Mancha"	Cantinflas. Cómica. Colores. Mexicana.
PACIFIC Huérfanos 1147 Tel 62921	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años	"Sin Paramount"	Malcolm Mc Dowell, Christine Noonan.
PLAZA Compañía 1068 Tel 31711	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años	"No esperes Django dispara"	Sean Todd, Pedro Sánchez, Acción.
REAL Compañía 1040 Tel 65555	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"Helga y Michael"	Ruth Gassman y Felix Franchy, Drama.
REX Huérfanos 735 Tel 31143	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años	"El Graduado"	Dustin Hoffman, Anne Bancroft.
RIO Montañas 743 Tel 33550	Desde las 11 Hrs. Mayores y Menores	"El oro de Mackenna" El Golfo	Gregory Peck, Omar Sharif y Raphael.
RIVIERA O. Cervantes 802 Tel 36093	Desde las 13 Hrs. Mayores	"Satanicamente Tuya" El Bebé de Rosemary	Alain Delon, Senta Berger, Suspense.
RITZ San Antonio 50 Tel 380613	Desde las 11 Hrs. Mayores 14 años	"La Fiaca"	Comedia Cómica Italiana.
ROXY Huérfanos 1055 Tel 80809	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años	"Asalto de 1000 Aviones"	Christopher George, Acción, Guerra.
SANTIAGO Merced 829 Tel 32888	Desde las 13 Hrs. Mayores 18 años	"No esperes Django Dispara"	Sean Todd, Pedro Sánchez.
SAN PAULO Merced 772 Tel 394976	A las 15, 18.30 y 22 Hrs. Menores	"Mas allá de la ley" La batalla de Alamein	Cinerama MGM. Acción. Belica.
SAN MARTIN Alameda 776 Tel 35357	Desde las 11 Hrs. Mayores y Menores	"Fuiste Mia un Verano"	Leonardo Favio. Musical, Argentina.
SANTA LUCIA Alameda 818 Tel 381891	Desde las 11 Hrs. Mayores y Menores	"2001 Odisea del Espacio"	Lee Van Clef, Frederick Stalford.
TIVOLI Huérfanos 757 Tel 30611	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años	"Como pescar un marido"	Maricruz Cordero, Olivier, Joaquín.
TOBICA Huérfanos 1313 Tel 711562	Desde las 11 Hrs. Mayores y Menores	"Fuiste mia un verano"	Leonardo Favio. Musical, Argentina.
VICTORIA Huérfanos 827 Tel 30021	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años	"Cuando vuelan las balas"	Tom Adams, Dawn Addams, Acción.
WINDSOR Merced 1085 Tel 89761	Desde las 10.30 Hrs. Mayores y Menores	"Buenas tardes Alejandro"	Paul Le Person, Jean Carmet.
YORK Aguirre 166 Tel 66687	Desde las 10.25 Hrs. Mayores 14 años	"Romeo y Julieta"	Olivia Hussey, Leonard Whiting.

SU TELEVISOR

LO REPARAMOS EN SU CASA

Revisión sin costo. Sin imagen. Sin sonido. Mala sintonía etc. Garantía seis meses. Técnicos especializados para todas las marcas. Facilidades de pago.

TELE-REP

SAN ANTONIO 31 - OF. 510 TEL 394987

Atención diaria, incluso domingos y festivos.

HOY Santa Lucia

ULTIMAS SEMANAS!

DE LA MAS FABULOSA PELICULA DE TODOS LOS TIEMPOS.

CONOZCA EL FUTURO DEL HOMBRE EN LA CONQUISTA DEL COSMOS...

LOS INCREIBLES VIAJES ESPACIALES DE LOS PROXIMOS 30 AÑOS

2001: odisea del espacio

PARA INSTITUCIONES, COLEGIOS, SINDICATOS Y GRUPOS IMPORTANTES PRECIOS ESPECIALES

UNICO CINE QUE EN CHILE EXHIBE SUPER CINEAMA

3-630 y 10 PM - 7-34718

EN SU NUEVA PANTALLA GIGANTE

DESDE LOS TIEMPOS DE CARMEN AMAYA NO SE VEIA UN SUCESO IGUAL

SERGIO VENTURINO VARAS PRESENTA, PATROCINADO POR LA EMBAJADA DE ESPAÑA Y LA CORPORACION CULTURAL DE SANTIAGO.

ARTE FLAMENCO DE MANUELA VARGAS DE SEVILLA

HOY JUEVES - 19 HRS. GRAN EXITO T. MUNICIPAL

ACLAMADA EN PARIS, LONDRES, ROMA, NUEVA YORK Y BUENOS AIRES. POR PRIMERA VEZ EN CHILE UN CUERPO DE MUJER IMITA UNA GUITARRA... UN GEMIDO FLAMENCO CRUZA EL AIRE... REVUELO DE FALDAS Y MANTONES... VIBRA LA GRACIA ANDALUZA EN CADA GIRO... TIENE FUEGO EN LA SANGRE Y EL CUERPO... LABIOS ROJOS... PIEL MORENA, PELO NEGRO Y UN CLAVEL... ¡DESDE HOY BAILA MANUELA VARGAS! ¡LA REINA DEL FLAMENCO!

CANTAORES, GUITARRISTAS, BAILAORES, CON LA ACTUACION ESPECIAL DE "ENRIQUE EL COJO", MAESTRO DE BAILE DE SEVILLA - HOY JUEVES, 19 HRS. MAÑANA VIERNES 19 HRS. SABADO VERMUT 19 HRS. Y NOCHE 22 HRS. DOMINGO UNICA FUNCION VERMUT 19 HRS. LOCALIDADES EN VENTA PARA TODAS LAS FUNCIONES.

Anual E 180.-
Semestral E 92.-
Trimestral E 48.-

SANTIAGO, JUEVES 16 DE OTUBRE DE 1969

Presidente del Consejo: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raul Gonzalez Allier
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

HOY LLEGA A CHILE EL CANTANTE ESPAÑOL QUE DESTRONO A RAPHAEL



Hoy llega a Santiago el cantante catalán Juan Manuel Serrat, que tiene 23 años y quien en España figura a la cabeza de los rankings de popularidad, superando incluso al mundialmente famoso Raphael.

Juan Manuel Serrat canta las hermosas poesías de Antonio Machado. De gran popularidad goza su disco "Manuel, te llamaban Manuel", o "Tu nombre me sabe a yerba".

El intérprete hispano viene especialmente a hacer tres grabaciones en video tape para T.V. Chile. Se trata de tres programas especiales que se van a ir dando de a poco.

El primero, podría darse este fin de semana, no se sabe aún la hora ni el día exacto.

Además, va a presentarse en tres funciones de teatro. Este cantante fue elegido para representar a España en el Festival de Eurovisión el año 67, donde ganó. Masael, Juan Manuel pidió en esa ocasión cantar en catalán, una estrofa de la canción que presentaba España: "La la la la", eso no lo aceptó la televisión española y por tal razón se designó a Masael en reemplazo de Serrat. Y Masael fue la ganadora.

Juan Manuel Serrat estuvo recientemente en el Festival de Río, y en el Canal 9 de Buenos Aires. La semana pasada Raul Matas estuvo con él en la capital argentina y se comprometió a llegar hoy para hacer los programas de Canal 7.

LUZ ELIANA CANTARA EN BOITES



LUZ ELIANA, con el cabello hasta los hombros.

Luz Eliana quiere ampliar sus horizontes artísticos y se prepara para debutar en boites próximamente.

Luz Eliana inició su carrera hace algunos años como intérprete juvenil y rápidamente fue ampliando su repertorio, adquiriendo conocimientos y dominio de escena y de su voz, hasta convertirse en una destacada intérprete de jazz.

Sus ambiciones, ahora, son partir al extranjero, a conquistar otros públicos y transformarse en estrella internacional. Como paso previo, considera necesario lograse en Chile en el campo de las boites, que hasta ahora le es desconocido.

Para comenzar su transformación en esta nueva etapa de su carrera, ha decidido cambiar inclusive su aspecto físico. Durante tres años ella impuso el pelo corto con largas patillas alrededor y esta moda fue seguida por muchísimas muchachas a lo largo de todo Chile.

Pero en estos días ha descubierto que el cabello largo coincide mucho más con su nueva personalidad. Así que ahora luce una larga cabellera pelirroja que le llega hasta los hombros.

Cineastas Agradecen el Apoyo del Gobierno y el Parlamento

La Asociación de Directores y Productores de Cine DIPROCE se reunió extraordinariamente en una sesión almuerzo en el Hotel Crillon, para testimoniar su agradecimiento a los representantes del Poder Legislativo y Ejecutivo que han participado activamente en la aprobación y ejecución de las leyes dictadas en favor del desarrollo de la Industria Cinematográfica.

Al ofrecer la manifestación, Alejandro Álvarez, Presidente de DIPROCE, puso de relieve la importancia de la industria del cine para el país, ya que siendo el medio más efectivo para dar a conocer nuestras costumbres y tradiciones, da una imagen clara del verdadero rostro de Chile. Es al mismo tiempo una importante fuente de trabajo para artistas y técnicos nacionales y un eficaz medio de propaganda turística.

Agradeció especialmente la comprensión y apoyo del Ministro de Hacienda Dr. Andrés Zaldívar y del ex Ministro de Economía Dr. Enrique Krauss por su positiva acción en favor del gremio, como igualmente la cooperación entusiasta del subsecretario de Economía

Fomento y Reconstrucción y Presidente del Consejo de Fomento de la Industria Cinematográfica Dr. Hernán Lacalle.

Fue entregado un obsequio recordatorio al Senador Luis Fernando Luengo, en cuya persona se agradeció la labor cumplida por Senadores y Diputados de todos los sectores políticos que apoyaron las leyes de protección al Cine Nacional.

Se hizo especial mención al trabajo realizado por el Consejo de Fomento de la Industria Cinematográfica que ha favorecido las actividades de la Industria Filmica, arbitrando las medidas que han hecho posible el renacer del Cine Nacional gracias al decidido apoyo y dedicación del Secretario Ejecutivo de este Consejo, Dr. Ricardo Moreno.

Se acordó nombrar Directores Honorarios de DIPROCE a los señores Luis Fdo. Luengo y Ricardo Moreno en reconocimiento de su labor.

Alejo Álvarez, dio a conocer las excusas del Ministro Zaldívar por no poder asistir a este acto. Al señor Zaldívar le cupo destacada

actuación al derogar al Decreto N° 2.213 y reemplazarlo por el Decreto N° 1.333, que hace justicia a los productores nacionales.

El Senador Luis Fdo. Luengo, agradeció emocionado el homenaje que le rendían los cineastas, expresando que su actuación obedecía a que estimaba importante y necesaria la labor de los cineastas chilenos, ya que el cine significaba una demostración de nuestro desarrollo cultural y artístico. Pidió que se le considerara como un incondicional colaborador de las actividades de DIPROCE manifestando que con esto interpretaba el sentir de todos los sectores del Congreso Nacional.

Ricardo Moreno, expresó su satisfacción por encontrar a los señores Luengo y Zaldívar, ya que el cine identificado plenamente con el gremio y considerado que su labor no había perseguido otra meta que servir al Cine Nacional por orden expresa de S. E. el Presidente de la República Dr. Eduardo Frei Montalva, quien había estimado necesario ayudar al cine nacional, siendo demostración evidente de su pensamiento la creación del Consejo de Fomento de la Industria Cinematográfica. Leyó una carta enviada por el Presidente Frei a Alejo Álvarez y Naum Krauss en la que agradece la colaboración directa que presta DIPROCE al Consejo de la industria Cinematográfica y ofreció toda la colaboración de su Gobierno para construir una poderosa Industria Cinematográfica Nacional.

Alejo Álvarez dio por finalizada la sesión almuerzo agradeciendo la asistencia de los presentes y reiterando a estos el reconocimiento de DIPROCE.



Maitén Montenegro y Fernando Alarcón en "Divertimento".

Margot Loyola Renueva sus Exitos en el Norte



Margot Loyola cosecha éxitos en Antofagasta y Valparaíso.

"Heroica de Buenos Aires" Presenta el Teatro Teknos

Mañana a las 22 horas, en el Teatro Búfalo de Avenida Bulnes 198, el Teatro Teknos de la Universidad Técnica del Estado, estrenará oficialmente la obra del argentino Osvaldo Dragún, "Heroica de Buenos Aires". Esta obra fue premiada en 1966 por la Casa de las Américas de La Habana, Cuba.

El conjunto teatral de la Universidad Técnica acaba de regresar desde Arica, en donde hizo sus últimas presentaciones de la gira empezada en La Paz, Bolivia, invitado por el Ministerio de Cultura, Informaciones y Turismo del país.

Teknos ofreció en La Paz y Arica funciones a teatro lleno de "Pan Caliente" de María Asunción Requena, y "El Tráguiluz" de Antonio Buero Vallejo.

En "Heroica de Buenos Aires", la obra que estrenará mañana Osvaldo Dragún, inspirada en los datos históricos sobre el militarismo y traslucen su disconformidad con un sistema social y económico definido, el capitalismo. Los conflictos generacionales, la alienación del mundo contemporáneo y las renuncias y el horizonte limitado que impone una sociedad que lleva en sí el germen de la autodestrucción.



Adolfo Assor, en una escena de carnaval de "Heroica de Buenos Aires", del argentino Osvaldo Dragún.

cobran vida en la creación de Dragún.

"Heroica de Buenos Aires" es protagonizada por Maitén Montenegro y Juan Quezada, quienes junto a Gabriela Medina, Norma Latourcade, Igor Cantillana, Víctor Mix, Adriano Castilla, Patricio Villanueva

Margot Loyola fue hace poco a Antofagasta, contratada por el Conjunto Folklórico de la Universidad del Norte para cumplir actuaciones en "El Tambo", una pena que está ubicada en pleno centro de la ciudad.

Su éxito fue tal, que Margot no pudo dejar de hacer el siguiente comentario:

En mi vida artística he dado muchos conciertos desde la Argentina a la Unión Soviética, pero jamás me había encontrado con un público que experimentara tanto interés, casi recogimiento, por nuestro folklórico. Fue una experiencia muy grata para mí.

Finalizado su contrato, Margot Loyola se dedicó durante unos días a estudiar el folklórico de los pueblos precolombianos del interior y posteriormente, viajó a Valparaíso para cumplir actuaciones en otra pena. Su éxito la obligó a hacer 23 presentaciones, lo que constituye todo un récord para cualquier folklórico.

Confiesa Margot: "Las melodías pascuenses les encantan a los porteños, lo mismo que las canciones mapuches y nortinas, me las pedían insistentemente. Lo que más me gustó fue ver una gran afluencia de público joven en todas mis actuaciones."

El Maijope Esta Noche en Canal 7

Esta noche, a las 21.30 se dará a conocer por Canal 7 el tercer show del Maijope producido por Paparazzi.

Con una duración de 50 minutos de espectáculo, el show de artistas incluye una parodia del Lago de los Cisnes, un cuadro inspirado por Chaplin, visto por Jorge Reibel y a Maitén Montenegro irrecognicible haciendo de Greta Garbo en "Las Sofisticadas", "Melodías de Broadway" da ocasión para el

recuento de repertorio de Fernando Alarcón, Eduardo Ravani, entre otros, su cargo las presentaciones del "Divertimento".

En la realización del programa, que se grabó en los estudios de Phat, intervino un equipo de más de 10 personas. El vestuario estuvo a cargo de Guillermo Espinoza, la asistencia de dirección estuvo a cargo de Juan Carlos Romero, coreografía de Juan Carlos Romero y dirección de escena de Juan Carlos Romero.

Postergado Homenaje a Manolo González

Se postergó el Festival artístico que en homenaje al popular humorista Manolo González, debía haberse llevado a efecto el pasado martes a las diez de la noche en el Teatro Municipal.

La merienda se adoptó a petición de numerosos artistas de jerarquía internacional que se mostraron desearios de participar en el gigantesco homenaje al humorista que se encuentra reponiéndose de un accidente cardíaco en la Clínica Santa María.

Hay una gran cantidad de

primeras figuras de las vanguardias nacionales que encuentran en estos momentos efecuciones fuera de la capital y que desean marginarse de un acto de tanta significación.

En razón de esto, los organizadores del evento, Juan Vázquez y Ángel Jiménez, decidieron posponer el homenaje. Aun no se ha fijado la fecha definitiva en que tendrá lugar el Festival en homenaje a Manolo González.

Graban en Stéreo las Históricas Campanas del Templo de Maipú

El folclorista argentino César Isella, y el chileno Willy Bascuñán, director del conjunto "America Joven", grabaron la semana pasada en sistema estéreo, las campanas del histórico templo de Maipú, construido por el mandado de Don Bernardo O'Higgins en 1818. La grabación la hicieron en el "Vale de la Victoria", que será uno de los temas del long play.

Porque "Somos Hermanos" que ambos folcloristas se encuentran colaborando.

La tranquila comuna de Maipú, que estaba acostumbrada a escuchar tan sólo una campana los domingos, antes de la misa, despertó de su siesta a las cuatro de la tarde en mitad de la semana, conmovida por el repique de las campanas que

se echaron a volar con la expresa autorización del sacerdote Alfonso Alvarado.

Las viejas campanas, inmortalizadas en el disco, su sonido perdurará durante muchos años. Muy pronto el templo será demolido y quedará allí sólo el recuerdo de su historia.

El vibrante sonido de las campanas matizaba como ya dijimos el Vale de la Victoria, justamente en la parte donde los versos dicen: "Ya no hay truenos de cañones, sólo en los corrales un ligero temblor, en las campanas que vuelan ya no se pierden el alor".

La canción constituye precisamente un emotivo homenaje al Templo de Maipú.



Willy Bascuñán y César Isella graban las campanas del Templo de Maipú.

Trabajadores Estudiantes También Tendrán su Festival de la Canción

El Primer Festival de la Canción de los estudiantes vespertinos, nocturnos y de centros juveniles de la ciudad de Santiago, se realizará los días viernes 7, sábado 8 y domingo 9 de noviembre, en el Estadio Chile, auspiciado por el Ministerio de Educación y organizado por el segundo año de la Escuela Normal Vespertina.

El evento, que contará con la participación de estos jóvenes, calificados como trabajadores, "estudiantes" debido a que la mayoría de ellos deben trabajar para mantener un hogar y estudiar, reunirá a los alumnos básicos, secundarios, normalistas, comerciales, agrícolas y universitarios. En resumen, este festival gigante tiene como especial característica el abarcar por primera vez a todas las ramas de la educación, básica, media y universitaria de Santiago.

Podrán participar en el torneo todos los estudiantes de enseñanza básica, media y universitaria vespertina y nocturnos que acrediten poseer la calidad de tales.

El que no cuenten con menos de 16 años de edad, además de los jóvenes pertenecientes a Centros Juveniles, los concursantes podrán inscribirse en los talleres folklóricos e instrumentales, ya sean solistas o conjuntos vocales o instrumentales. Las inscripciones se recibirán hasta el 31 de octubre en los siguientes locales:

LICED DE APLICACIÓN: Cumming 21, de lunes a sábado de 9 a 11 horas y de lunes a viernes de 14 a 17 horas.
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PÚBLICAS DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN: Alameda 1370, oficina 714, de lunes a viernes de 9 a 12 y de 14 a 17 horas, y los sábados de 9 a 12 horas.
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y RECREACIÓN DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN: Alameda 1370, oficina 714, de lunes a viernes de 9 a 12 y de 14 a 17 horas, y los sábados de 9 a 12 horas.
ESCUELA NORMAL VESPERTINA: Recoleta 500, de lunes a viernes de 18 a 20 horas.



Kuschel, Fuentes y León, un trío para vencer la altura.



Manuel Campillay, mendocino. No pudo con Farellones.



KUSCHEL y el gesto de la victoria



Todavía el grupo mantiene cohesión. Son los primeros kilómetros de la ascensión. Más adelante se desgranarían como un choclo y sólo valdría la mejor potencia de las piernas y los pulmones.



Eduardo Fuentes, de Huachipato, empezó a consolidar su futuro con un tercer puesto, extraordinario.

EL REY DE LA MONTAÑA

Las cumbres son un reto para el ciclista. Representan el imperativo de vencer a la naturaleza. De ganarle al desgaste físico, a la falta de aire, al agotamiento, a los calambres.

Y ese reto lo idealiza la Ascensión a Farellones que se corre anualmente. Son cuarenta kilómetros donde no se para de subir. A través de un camino de tierra en más de sus tres cuartas partes, un grupo de pedaleros va quemando energías hasta el desfallecimiento, sin que en los últimos tramos la glucosa sirva de mucho. Solo valen las piernas más fuertes, la capacidad pulmonar más amplia, el corazón más grande y, el amor propio más intenso.

Con esas virtudes ganó Carlos Kuschel, de Audax Italiano. Así, mostrando lo mejor que puede brindar un corredor, lo vimos ascender con un pedaleo sostenido, natural, ágil. En su rostro trazado toscamente con la vista fija en la pendiente que se alzaba en cada curva, fue "matando" a todo aquel que se le puso al lado o a la zaga. Nada lo detuvo, nada lo hizo declinar en su acompasado ritmo, nada fue obstáculo para llegar a la cumbre allá en La Parva, dejando atrás, muy lejos, a Arturo León y Eduardo Fuentes, las dos restantes figuras de la escalada.

Los autos y las motocicletas tienden a quedarse y los cambios trabajan con intensidad desusada. Pero el ciclista sube y sube como si en cada pierna existiera un motor cada vez más potente. Es una verdadera progresión aritmética de esfuerzo. Todo se multiplica curva tras curva.

Vinieron dos argentinos de Mendoza y se quedaron con una impresión aterradora de la subida a Farellones. En su tierra corren la Doble Uspallata alcanzando una altura de 3.000 metros, pero tras caminar 180 kilómetros. Para llegar a Farellones, apenas se corrieron 40 kilómetros y se alcanzó una altura de 2.700 metros.

Y Carlos Kuschel, sin cansancio, fresco como para volver a escalar diez veces, rebajó en más de cuatro minutos el tiempo de Juan Valdés ganador de la versión 1968. En ciclismo, a estos hombres que demuestran condiciones sobrehumanas se les llama "monstruos". Nosotros bautizamos a Carlos Kuschel como "el rey de la montaña".



DONATO trabaja. ¿Cuáles son sus "mentiras"?



WANDERERS: UNA DISCIPLINA DE ESFUERZO



EL ATLETISMO RENABILITO AL DEPORTE CHILENO



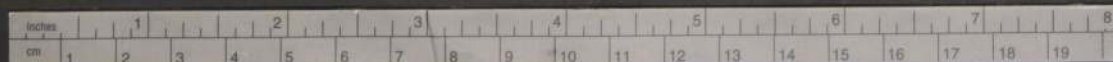
Elias Doik:

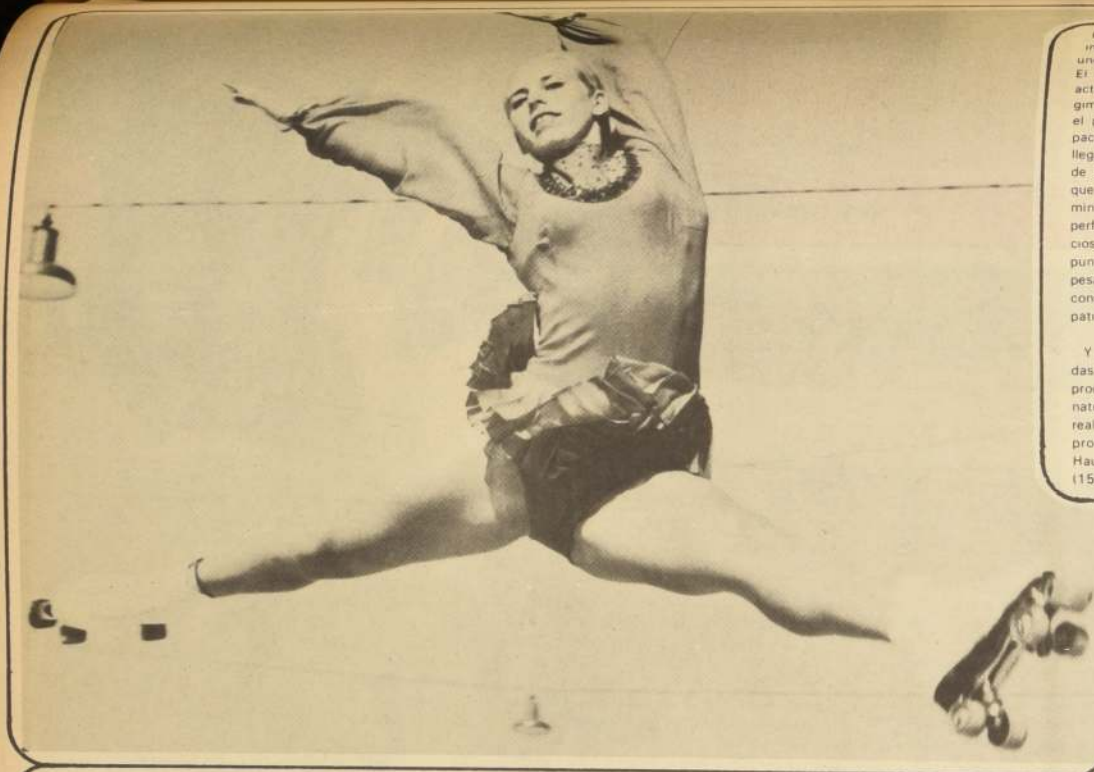
UNA VIDA DE TENIS



KUSCHEL EN LA CUMBRE

EL DESAFIO DE FARELLONES... LA RESPUESTA DE KUSCHEL





EL PATINAJE ARTISTICO sobre ruedas (deporte inexplorado en nuestro país) tiene en Alemania uno de los centros de mayor importancia mundial. El interés e importancia que se brinda a esta actividad deportiva supera, incluso, a los torneos gimnásticos o atléticos. Y las razones son lógicas: el patinaje artístico presupone en cada participación un talento realmente asombroso. Hasta llegar a la categoría de maestros, los patinadores de bien someterse a un entrenamiento riguroso que se prolonga por seis u ocho años. Tiempo mínimo como para que se lleguen a dominar a la perfección las 48 figuras obligatorias, los ejercicios obligatorios y las figuras libres que dan el puntaje necesario para un torneo. Sin embargo y a pesar de estas elevadas exigencias, se han consagrado como maestros 12.000 de los 15.000 patinadores que se sometieron a las pruebas.

Y la maestra de las maestras es, sin lugar a dudas, Christine Kreutzfeld, de Francfort, que se proclamó campeona en los recientes campeonatos alemanes de patinaje artístico sobre ruedas realizados en Friburgo. Con 1565,20 puntos se proclamó campeona delante de Petra Hausler (1526,65 pts) y Frigge Dryzmalla (1512,60 pts).

JOHN NEWCOMBE, el famoso tenista australiano, cree tener una ciencia propia para hipnotizar las escurridizas pelotas blancas. Basta una mirada fulminante para que una de ellas, que se escapa furibunda fuera de la cancha, vuelva mansamente a la raqueta de John. El sistema, aunque parece increíble, es la única explicación que dan los técnicos a la asombrosa capacidad de recuperación del tenista. Y lo que en el fondo es una broma, en la realidad parece algo totalmente cierto. Newcombe ha pasado a ubicarse entre los mejores del mundo aquello que señalábamos: juego defensivo inexpugnable en el fondo de la cancha con una fe que le permite salvar pelotas desde sitios y posiciones imposibles para cualquiera.

Este gesto, entonces, esta mirada penetrante a la pelota antes de ser golpeada, parecen encerrar todo el secreto tenístico de Newcombe: hipnosis a distancia.



EL FUTBOL EN COPLAS

Los "Pumas" del A. P. dejaron de ser "Gatos" y, lógico, los "Pepes" debieron pagar el pato.

Parece que los DT no sirven para binomios y menos si en ideas actúan como "Momios".

Rangers en el torneo viene jugando de arrastre y en Rancagua casi causan a O'Higgins otro desastre.

El "Chago" y La Calera jugaron de mala gana, un partido más aburrido que bailar con la hermana.

Cuando el hincha escuchó que el "Chago" había ganado, pensó que su amigo tenía los alambres pelados.

El "Medio Pollo" Areco por la debacle llora, ayudándole a sentir Miguel "Modesto" Mocchiola.

El equipo "Ruletero" ante el "Once" audaz, mostró con el empate que sabe ponerle "pino".

El "capo" de la Central es un extraño varón se queja cuando alguien critica a la Asociación.

Ahora es el Colo Colo quien expresa descontento porque no le hacen llegar unos vitales documentos.

¿Se "perderán" esos papeles? ¿Por qué se "desgloraron"? ¿Acaso no fue en ellos que los "acusetes" se basaron?

Para uno en la Unión don Abeler "peso fuerte" para otros, simplemente, el "cochero de la muerte".

Y la copla del estribo con mérito ha ganado, por su informe justiciero El Consejo del Estado.

UN HINCHA, JEFE

RENAN ANDRADE M.

incluso pudimos apreciarlo doblemente, no hace mucho. Argentina "B" jugó dos encuentros como complemento de programa ante selecciones de Chile y Uruguay, a ambos derrotó.

CHILE EN LO SUYO

Si es difícil es pedirle peras al olmo. Más difícil es haberle impuesto a nuestros rugbistas la meta de llegar a campeones. No es que pretenda crear un "techo" a las pretensiones de triunfo, sino más bien dejar en este terreno, todo en su lugar. Nuestro rugby todavía está verde. Sus mismas actividades internas, no tienen la significación que debieran tener para desear algo mejor. Conociendo esta realidad, y la mucha, pero importante mística conseguida a lo largo de varios años, y varios de ellos con frecuentes giras al extranjero, de los argentinos, solo exigir al representativo nacional, una superación inmensa para afrontar con altura su carácter de sede y organizador. Y en este aspecto se respondió. Se venció a quien debía vencer: Uruguay. Que se logró con zozobra, y luego de no "ver una" en largos minutos del trascendental partido, es mérito creemos que importante.

Es cierto que ante esa "máquina" de hombres que fue Argentina en el cierre, todo se tornó, cuesta arriba. Si se quiere más, que el "quince" chileno no rindió a tono con lo que las circunstancias exigían. Puede que esto último haya sido para quienes desde fuera rumiaban su insatisfacción ante la escasez de puntos chilenos.

Sin embargo, la lesión que marginó del campo a Guillermo Armas (una herida que obligó a la aplicación de siete u ocho puntos en su nariz) como así mismo otras "condecoraciones" distribuidas sin exclusividades entre sus compañeros, hablan de que todos se jugaron íntegros.

URUGUAY, EL MAS JOVEN

De los tres "quince" fue el uruguayo el más joven. Gustó su agresividad. Cada pelota ganada por ellos, fue defendida con dientes y uñas. Incluso a muchos llamó la atención la resolución de sus intervenciones.

Sin duda que en líneas generales fue el más débil. Pecaron tal vez demasiado en defensa. Basaron su potencial, en este sentido, en pelear el balón en el aire. Poco o quizás algo, recurrieron al tackle.

Aunque su técnica es todavía inferior a la chilena, sus jugadores por su juventud y garra, deben en un futuro no muy lejano, madurar rugbísticamente.



NO TE VAYAS, parece decir el chileno al puma argentino.

De Boris Spasski se ha escrito bastante, pero faltaba la impresión de una soberana del mismo deporte: Nona Gaprindashvili.

LA "REINA" HABLA DEL "REY"

—Nona, suelen decir ahora que hay en el mundo varios grandes maestros, aproximadamente de la misma capacidad, y que las probabilidades de ser campeón mundial son las mismas para cada uno. De aquí se desprende que el vencedor del match no es siempre el mejor ajedrecista del mundo, y que por eso sería más justo disputar la corona mundial, no entre pretendiente y campeón, sino en un torneo de vencedores de las competiciones internacionales y entonces todos estarían en iguales condiciones.

—Quisiera responder por partes a esta cuestión.

Primero, acerca del último encuentro Petrosián-Spasski.

Considero que Spasski mereció la victoria, y no me refiero ya al propio resultado del match, sino a las vías por las que Spasski llegó a ella. Le costó más de diez años. Le perseguía constantemente la mala suerte. La primera vez, en una situación ventajosa, perdió, cuando nadie lo esperaba, una partida con Tal, y no pudo participar en el torneo de pretendientes. Tuvo que esperar tres años y comenzar de nuevo la batalla. Y fracasó otra vez: le aventajó Leonid Stein. Otro cualquiera se hubiese desanimado, pero Spasski comenzó a repetir lo pasado desde la primera fase. En esta ocasión derrotó a todos sus adversarios, pero no pudo vencer al campeón mundial. Petrosián era para él, quizá, el adversario mas "incómodo". No obstante, Spasski empieza de nuevo, supera todas las etapas y sale vencedor. Yo ni concibo siquiera cómo es posible comenzar desde el principio cuatro veces repitiendo lo pasado. No todos tienen nervios para aguantar semejante prueba.

En los dos últimos ciclos derrotó a los mejores grandes maestros del mundo: Tal, Korchnoi, Larsen, Keres, Gueller... Se enfrentó a todos los que podían pretender a la corona mundial. ¿Sabe?, en el mundo ajedrecístico cuesta enorme trabajo conquistar el reconocimiento.

Si nos referimos al propio match entre pretendiente y campeón, el resultado final no sería casual. En 24 partidas puede haber de todo: errores, desaciertos, descuidos, acaloramiento, pero el balance correspondiente a la calidad de los jugadores.

Quiero consignar que Spasski derrotó a todos sus adversarios en distinto estilo. Increíble, pero es un hecho. Además, se "templó" de tal manera que resistió la tensión nerviosa de esta difícil competición, aunque parecía que la carga psicológica de la precedente derrota que le infligiera Petrosián debía influir sobre él negativamente. En ello le cabe un gran mérito a su entrenador Bondarevski, que supo preparar psicológicamente a Spasski.

Pero he preguntado, además, sobre el sistema de organización del campeonato mundial.

—Lo recuerdo. ¿Qué quiere que le diga? Tanto en el campeonato de hombres como en el de mujeres, es el mismo, por eso me referiré a los dos a la vez.

¿En qué consiste la queja principal contra el actual sistema? En que la última fase es un match de dos y no un torneo de los mejores. Proponen disputar el título de campeón en un torneo de los doce mejores ajedrecistas que

conquistan el derecho a jugar en la final de las competiciones preliminares. Esto sería quizá más justo que como se practica ahora.

Pero no existen sistemas ideales. Cada uno tendrá sus lados positivos y negativos. El presente lo propusieron los mismos ajedrecistas y aparte de todos sus defectos tiene también sus ventajas. Dicen que el pretendiente no está en iguales condiciones que el campeón. El primero debe sacar una ventaja de medio punto por lo menos, mientras que el segundo se conforma con un empate. El primero batalla tres años para poder pretender al título, el campeón en cambio se prepara tranquilamente para el encuentro.

—Cierto. Pero olvidamos que el campeón fue en su día pretendiente y también pasó por todas las vicisitudes e injusticias que le depuró el sistema vigente. El pasó; entonces, ahora que pasen otros.



NO EXISTEN sistemas ideales para definir el cetro mundial de ajedrez", afirma la campeona mundial femenina, Nona Gaprindashvili. Sin embargo, considera que la corona obtenida por Spasski no le merece ninguna duda. "Es el jugador de mejor calidad y el más universal".

—¿Qué le parecería a Ud. la modificación del sistema actual? Spasski, por ejemplo, dijo, antes de ser campeón, que había que cambiar el presente sistema.

—No tengo nada en contra. Que lo cambien. En cualquiera condición, vencerá siempre el mejor. Estoy seguro.

¿Qué le parece el juego de Spasski? No me refiero a su último triunfo, sino a su arsenal ajedrecístico que ha acumulado su 32 años.

—Creo que es el ajedrecista más universal y el mejor. Francamente, yo no estaba segura de que derrotaría a Petrosián. Pero cuando gané, traté de calcular quién podía disputar a Spasski la corona ajedrecística mundial, y he de confesar que no hallé un digno pretendiente. Hay magníficos ajedrecistas, pero ninguno de su talla. Cada uno de ellos, quizá no mucho, pero en algún aspecto, es más flojo.



"Los Pumas" siguen imbatibles en el cono sur
Seis torneos y seis coronas



Por CARBON
Fotos: Oscar Rosales

OTRA VEZ ARGENTINA (Y LO SERA SIEMPRE)

Y una vez más se dio el resultado que estaba escrito de antemano en el libro más importante del rugby sudamericano. Argentina por sexta vez y ante igual número de torneos, había ganado invicto.

ALBERTO CAMARDON, entrenador de Los Pumas y una de las figuras de renombre del rugby internacional.

Para nadie fue una sorpresa que los trasandinos, conocidos en sus campañas internacionales por los otros continentes como "Pumas", sacaran sus garras y con una completa demostración de fuerza y sagacidad se comieran a chilenos y uruguayos, esta vez, sus únicos "plátos".

Y cosa curiosa, conociendo la impresionante superioridad de uno sobre los otros, en vez de decaer el interés por sus actuaciones, creció a la altura de llevar para una final de un deporte

chico más de tres mil personas. Argentina o "Los Pumas" con su rugby de otra serie, tenían asegurado su rol estelar en la fiesta de la ovalada. Y sin duda que responderían con creces a su condición de protagonistas.

Desde su debut, en una jornada lluviosa, con una cancha convertida en lodazal a pesar de su hermoso pasto, se las ingeniaron para responder a su nivel y antecedentes. Con barro que hacía cada vez más difícil la maniobrabilidad del balón, con un césped resbaloso, inapto para garantizar cierta estabilidad, supo exhibir jugadas de mérito. Su manejo veloz y siempre vistoso de la ovalada, que pasó como rayo de mano en mano en plena carrera, amén de las corridas y dribling endemoniado de sus forwards, quedaron en la retina de todos. Si se consideraba que la textura física similar de sus defensores, con algunos que sobrepasan con holgura los 110 kilos, no fue impedimento para desarrollar una dinámica de juego, a ritmo sostenido y sin claudicaciones, la opinión generalizada no podía ser contraria. Y fue esa misma calidad exhibida, en una disciplina deportiva que por su característica (muchos choques, montoneras de jugadores, lesiones a granel, pero sobrellevadas con estoicidad) más pareciera guerra a "mano limpia", la que sobreponiéndose a lo aparentemente bestial, dejó entrever, los que los rugbistas an sían: entrega absoluta, pero franca y muy leal.

Se pudo comprobar en el breve desarrollo del campeonato que el potencial trasandino está cimentado sobre bases bastantes sólidas.

Sus seleccionados (sin desmedro, de los que llegaron en esa consición a nuestro país) podrían haber sido otros. E igual, su rendimiento habría sido superior. La razón es una, pero fundamental: muchos son los clubes y muchos más los jugadores que se confrontan regularmente en competencias de raingambre nacional. Si

EL ARGENTINO se dejará caer ayudado por el defensa... pasada la raya para anotar try.

Chile "ahí", muy discreto... en lo suyo

OTROS HABLAN ... Y YO COMENTO

Por Bayardo

"Insisten en llevarme a España. Desisti porque primero voy a sacar a Wanderers campeón y después veremos". (Donato "Canales" Hernández, DT de los "caturoos")

¿HABRA ALGUIEN EN EL MUNDO QUE HABLE MAS Y DIGA MENOS? CON RAZON LA PEDANERIA TIENE SUS RAICES EN EL CORAZON Y NO EN LA INTELIGENCIA.

Luego de un triunfo como el de hoy, no hay duda que nos sentimos eufóricos. Nuestra victoria fue merecida, pero no nos vamos a envanecer. (Carlos Bravo, defensa central del Antofagasta Portuario)

DICEN QUE LA FALSA MODESTIA ES LA MAS DECENTE DE TODAS LAS MENTIRAS.

Estamos pesimistas, tristes. Fuimos un desastre y si seguimos así, no llegaremos a parte alguna. Ellos entraron con facilidad al área y nosotros no tomamos nunca la onda". (Leonardo Véliz, alero izquierdo, de U. Española)

¿POR QUIEN DOBLAN LAS CAMPANAS DEL ROSARIO? ¿POR "MODESTO" MOCCIO-LA? ¿POR "PLESIOSAURIO" ARESO? SOLO UN CAIN PODRIA SACAR ADELANTE A LOS "PEPES".



Lamentamos no poder referirnos a la presentación que se ha hecho a esa Secretaría de Estado, ni al informe que habría emitido el Consejo de Defensa del Estado porque no conocemos esos antecedentes y, además, creemos que no nos compete". (Oficio de la Asociación Central al Ministerio de Justicia en el affaire elección de Colo Colo)

ESTA ACTITUD HACE RECORDAR EL CUENTO DEL PORTUGUES QUE CAYO A UN HOYO PROFUNDO AL QUE SE ASOMABA AL ESCUCHAR LOS GRITOS DE AUXILIO. LE OFRECIA PERDONARLE LA VIDA, SI LO SACABA DE SU INCONFORABLE POSICION.

Soy ahora reserva y no me molesta. Pero, es penoso comprobar que la Dirección Técnica ni siquiera tiene la delicadeza de comunicar a su debido tiempo nuestra marginación del equipo, como si fuéramos trastos viejos". (Leonel Sánchez, el filósofo del fútbol)

LO DIJO PLATON: TEME A LA VEJEZ. PORQUE NUNCA VIENE SOLA. PACIENCIA LEONEL, SI EL DRAMA NO CONSISTE EN SER SUPLENTE O NO JUGAR, SINO EN HABER SIDO JOVEN.



"Un gol ofside, un penal dudoso, creo que no contribuyen a mantener la calma. Llegar a la cancha en un helicóptero es ser privado. El arbitro debió actuar en las barras y no dirigir el partido". (Sergio Messen, de la UC, una vez terminado el clásico universitario)

LA CULPA NO ES DEL CHANCHO SINO DEL QUE LE DA EL AFRECHO.



¡CHILE CAMPEON!

Después de muchos años volvemos a ser campeones sudamericanos de atletismo. Ya habíamos olvidado la satisfacción de ganar, de sonar primeros, de sentirnos triunfadores en un deporte en el cual no caben las mentiras porque las marcas no mienten. En el atletismo no sirve echarle la culpa al clima, al público, a la pista, a nadie. El atletismo no sabe de atenuantes. Solo distingue a los más capaces.

Y Chile fue campeón en varones allá en Quito, a una altura que para los nuestros no pasó de ser un mito, ante equipos que en los cálculos previos nos superaban teóricamente, pero que a la hora de la verdad debieron claudicar frente a la calidad de Ivan Moreno, Jorge Grosser, Rolph Hoppe, Patricio Saavedra y muchos otros que agregaron medallas secundarias pero también indispensables en la suma de puntos.

La actuación en el Sudamericano de Ecuador es casi una hazaña. Es indudable que Brasil y Argentina no mostraron lo mejor a través de las seis jornadas que comprendió la competencia y los registros tampoco estuvieron —la mayoría— a la altura de los grandes torneos continentales.

Pero todo ello en nada puede disminuir la valiosa importancia del título alcanzado en varones. Generalmente Chile dominaba el ambiente sudamericano en damas. Ahora fue al revés y la delegación femenina tuvo que conformarse con el tercer puesto, detrás de Brasil y Argentina.

Como elemento de proyección, el éxito de Quito nos señala una esperanza grande para nuestro deporte. El cetro se vislumbra como un incentivo que es necesario capitalizar y mostrar como ejemplo. El campeonato sudamericano nos quiere enseñar una realidad indiscutible. EL DEPORTE CHILENO PUEDE VIVIR CON EXITO PRESCINDIENDO DEL FUTBOL.

Justo cuando la Selección chilena perdió su chance de concurrir al Mundial de México, aflora el optimismo de unos atletas que también pretenden titulares en las primeras páginas y satisfacciones para los aficionados de su país.

No importa que Brasil y Argentina estén bajos, que hayan perdido primacía en algunas pruebas que años atrás les pertenecían en calidad de patrimonio. Para el atletismo chileno también cuenta la recuperación de medallas de oro que antaño tuvieron dueños legendarios. Y el producto más importante lo aporta el triunfo. Con triunfos siempre hay progreso.

DONATO Y WANDERERS

Es el otro grito provinciano que quiere un eco masivo, al igual que Rangers. Armando Jorquera, desde Valparaíso, nos entrega una completa semblanza de lo que es y ha sido Santiago Wanderers. De sus problemas en esta hora de triunfo y campaña audaz, invicta y auspiciadora. En medio de aquella organización que comparten jugadores y dirigentes, se yergue la figura controvertida de su entrenador Donato Hernández. Han dicho que es coach de las mentiras y cuelgan a sus espaldas un buzo de excentricidades y de charlatanías. Pero el equipo porteño se mantiene arriba, golpeando semana a semana con empates y triunfos que desmenten la casualidad de su ubicación en el cómputo de la Serie "B". Wanderers constituye la superación de un medio alcaído, donde el hincha regatea el aliento porque está herido. Y ese sentimiento nace del fracaso que no es Wanderers sino del fútbol chileno llevado a la Selección. Los porteños luchan contra esa imagen y quieren estar arriba, junto a los "grandes" que miran con disimulado desprecio a Rangers y al mismo Wanderers. Pero ante una campaña a la vista, avalada por una table de posiciones, es inútil cerrar los ojos y sumarse al coro de quienes hacen foro de los defectos de un entrenador y embarcan con él al equipo ente ro.

Hasta el jueves...

ADAMOL



NO HAY CHICOS en "Los Pumas". Todos son jugadores de más de un me- tro ochenta. De pie, junto al árbitro Nigel Davies, se aprecia la estatura.



JEFE DE REDACCION:
Alejandro Darío Molina
(ADAMOL).

REDACTORES:
Jorge Fernández, Juan Carlos Franco, Alfredo Leonel Parra, Carlos Bonilla, Miguel Merello y Alejandro Villalobos (Alex Villal).

COLABORADORES:
Héctor Hugo Sagredo, Eduardo Salamanca, Renán Andrade y Carlos Araya.

AGENCIAS:
Europa Press, ANSA, NOVOSTI, ADN, Inter Press Service.

FOTOGRAFIA:
Rolando Daza (jefe), Víctor Rojas, Guillermo Pavez, Oscar Rosales, Guillermo Hidalgo, René Barra, Jorge Arroyo y Raúl Contreras.

DIAGRAMACION:
Orlando Cabrera Zúñiga y Leopoldo Cabrera Zúñiga.

DIBUJO:
Franklin Mancilla y Alejandro Burgos.

JEFE DEPARTAMENTO TECNICO:
Juan Loyola.





IVAN MORENO lució su clase internacional al triunfar en 100 y 200 mts. Ibanos sobre el sprinter peruano Acevedo. Vemos la llegada de los 100 mts.

LAS MEDALLAS

VARONES	ORO	PLATA	BRONCE
100 Ibanos	Iván Moreno (Ch)	Fernando Acevedo (P)	Andrés Calonge (A)
200 Ibanos	Iván Moreno (Ch)	Fernando Acevedo (P)	Andrés Calonge (A)
400 Ibanos	Andrés Calonge (A)	Raúl Dome (V)	José Rabasa (B)
800 Ibanos	Jorge Grosser (Ch)	Darcy Pereira (B)	Roberto Salmons (Ch)
1.500 Ibanos	Jorge Grosser (Ch)	Roberto Salmons (Ch)	Clelio Jacome (E)
5.000 Ibanos	Victor Mora (C)	Clelio Jacome (E)	José Ramírez (Ch)
10.000 Ibanos	Victor Mora (C)	Mario Cutropia (A)	Mario Cutropia (A)
Maratón	Pedro Cárdenas (C)	Alfredo Deheza (P)	José Ramírez (Ch)
110 vallas	Patricio Saavedra (Ch)	Jorge Velleclilla (E)	Alexis Rendón (V)
400 vallas	Juan Dyrzka (A)	Victor Mora (C)	Santiago Gordon (Ch)
3.000 c/obst.	Jorge Grosser (Ch)	Perú	Rafael Baracaldo (C)
Posta 4x100	Colombia	Brasil	Chile
Posta 4x400	Argentina	Iván Moreno (Ch)	Eduardo Labelta (A)
Largo	Admilson Chitarrá (B)	Joel Rodríguez (B)	Ariel González (A)
Triple	Nelson Prudencio (B)	Luis Barrionuevo y José Delmastro (A)	Augusto León (Ch)
Alto	Luis Arburu (P)	Ciro Valdez (C)	Juan Turri (A)
Garrocha	Daniel Argoitia (A)	Mario Piretti (A)	Gustavo Gutiérrez (C)
Bala	José Jacques (B)	José Jacques (B)	Jorge Peña (Ch)
Disco	Dagoberto González (C)	Paulo Cafaria (B)	Darwin Pifeyruia (U)
Jabalina	Roiff Hoppe (Ch)	Celso de Moraes (B)	Arno Lagies (Ch)
Martillo	José A. Vallejos (A)	Paulo Matschinske (B)	
Decathlon	Héctor Thomas (V)		
MUJERES			
100 Ibanos	Silvina Das Gracias (B)	Josefa Vicent (U)	María L. Vilca (P)
200 Ibanos	Silvina Das Gracias (B)	Josefa Vicent (U)	Cristina Filgueira (A)
400 Ibanos	Josefa Vicent (U)	Melania Fontanarrosa (A)	Cristina Filgueira (A)
800 Ibanos	Melania Fontanarrosa (A)	Iris Fernández (A)	Lourdes Vegas (E)
80 vallas	Carlota Ulloa (Ch)	Graciela Paviotti (A)	Ana Udini (U)
Alto	María de C. Cipriano (B)	Aida Dos Santos (B)	Ana Udini (U)
Largo	Silvina Das Gracias (B)	Alicia Kaufmanas (A)	Patricia Montero (P)
Jabalina	Rosa Molina (Ch)	Flor Umaña (C)	Ana Akiko (B)
Disco	Odette Valentino (B)	Gladys Ortega (A)	Kiyomi Nakagawa (B)
Bala	Rosa Molina (Ch)	Neida dos Santos (B)	Isolina Vergara (C)
Pentathlon	Aida Dos Santos (B)	Elizabeth Candido (B)	María Bosso (B)
Posta 4x100	Brasil	Argentina	Orelia Linz (Ch)
			Chile

Trascurrieron 23 años, desde aquella jornada de 1946, antes de que el atletismo de varones de Chile lograra la satisfacción de volver al sitio de honor que durante tantas oportunidades ocupara en el concierto Sudamericano. Y se logró mediante una sopresiva pero económicamente superación, cuando parecía muy difícil, a despecho del estancamiento del atletismo de todo el continente, que se supera la hegemonía alternada que venían deteniendo Brasil y Argentina desde hace muchos años.

La hazaña correspondió a la que podríamos llamar "generación del 64". La fecha es arbitraria, ya que Iván Moreno es anterior a ella, pero el extraordinario velocista internacional ha proyectado más de lo habitual su liderato sudamericano y por ello lo incluimos en ella.

Fueron valores que emergieron del atletismo escolar y de Sudamericanos juveniles los que en esta oportunidad "hicieron el fuerte" para lograr lo que a despecho de cualquier consideración en sin lugar a dudas, una hazaña para el deporte chileno, ausente de títulos de Campeón continental en muchas ramas durante este último tiempo.

Jorge Grosser, Iván Moreno, Rolf Hoppe, Patricio Saavedra, Rosa Molina, Carlota Ulloa, José Ramírez, Roberto Salmons, Santiago Gordon forman parte de la escasas figuras de gran relieve en las competencias escolares del atletismo chileno, que han logrado con su esfuerzo y dedicación proyectarse hacia el atletismo adulto, nacional e internacional, luego de haber sido astros en aquel nivel.

Pu dieron llegar muchos más. El atletismo chileno pudo con ellos mantenerse en el primer lugar muchos años, porque el esfuerzo técnico de sus entrenadores y profesores, la dedicación de sus dirigentes, se mantuvo constante. Lo que falló el sentido del deber y del sacrificio de muchos niños y niñas que, teniendo todo, prefirieron otros caminos al del espartano trabajo que significa triunfar en el atletismo.

Y hubo algo más que aún sigue en primer plano y que esperamos sea afortunado, superado por este triunfo de nuestros muchachos: LA FRATRICIDA Y ESTERIL LUCHA DE ALGUNOS DIRIGENTES, que ha mantenido, a pesar de esta victoria, estancado a nuestro deporte clásico, frustrando con esa guerrilla las posibilidades de trabajo mancomunado y permanente de todo en pos de una sola meta.

Confiamos, muy esperanzados, que este triunfo remueva las conciencias de nuestros dirigentes más belicosos y los empuje a superar sus absurdas batallas por intereses mezquinos y porque los jóvenes tan promisorios que por decenas vemos en las pistas y fosos compitiendo por sus Liceos y Colegios encuentran en este lauto el motor de una saludable emulación y comprendan cuan lejos pueden llegar ellos y el atletismo chileno, cargado de laureles, si se dedican con empeño y constancia a la práctica de este hermoso deporte.



Misael Escuti "CAMPOS ME HIZO EL GOL MAS DOLOROSO"



—¿Cuál ha sido el gol más importante en su carrera deportiva?

Es un "fusilado" el que nos relata ese instante supremo que tiene el fútbol.

Un arquero. Un gran arquero. Un jugador que durante más de 20 años fue figura del fútbol chileno y sudamericano. MISAELE ESCUTI. Fue tanta la identificación que llegó a conseguir Escuti, con los colores albos, que su fugaz paso por Badminton ya nadie recuerda. No se concebía un equipo colocolino sin la presencia del "flaco" Escuti. Y tampoco se podía concebir un equipo chileno, sin Escuti en el arco. De porte adecuado, de físico apropiado para el arco, elástico, vivo, de reacciones felinas, también tiene su "gol". Aquel que le sale a flor de labios en el momento de la encuesta de La Nación. Sin titubeos, sin buscar mucho en el baúl de los recuerdos. Es una vivencia que Escuti no olvida.

"Colo Colo puntué casi todo un torneo. Andábamos muy bien. El equipo se veía con fuerza, con ganas. Salíamos a la cancha y el rugir de nuestra barra entregaba la sensación que salía al campo el mejor equipo del mundo. Habíamos conseguido una campaña que llenaba de orgullo a nuestros socios y a nuestros seguidores. La "U" venía mal, anduvo mal en la primera rueda, se fue afirmando en la segunda. No perdió un solo encuentro.



tro. Podía ir perdiendo y siempre llegaba el gol salvador en los últimos instantes del partido. Fue una campaña que nos hizo preocuparnos. Llegamos a jugar con la "U" un match por el torneo. Nosotros, dos puntos arriba de la "U". Habíamos perdido algunos puntos importantes en provincias y se nos acercaron peligrosamente, prácticamente nos amenazaban con quitarnos el título, que por mérito, por campaña, por equipo de mayor trabazón, nos correspondía. Llegó ese día. Un partido de muerte. Leonel me hizo un gol hermoso, pero un gol de distancia, de lejos, de esos que hace Leonel y que me los hacía a mí y al arquero que tuviera al frente. Fallaban tres minutos de juego y estábamos empatados. Con el empate nos clasificábamos campeones. Vi una pelota producto de un centro corto. Una pelota fácil para un arquero como yo, que tenía la experiencia suficiente como para no preocuparme. Ni siquiera venía fuerte, alta, pero suave, salí a cortar con toda comodidad y se me soltó.

Me pegó en los dedos y se fue atrás, entrando. Campos con su acostumbrado oportunismo y metió el frentazo. Sentí una sensación extraña, de impotencia, de dolor, de angustia, de traición a mis compañeros. Me preocupaba más el daño que le hacía al equipo que la vergüenza de recibir las tallas después y los comentarios adversos por mi falla. Igualados en puntaje, la Central ordenó jugarse el desempate pocas horas después. Creo que fueron tres días más cuando volvimos a salir a la cancha. Ganó la "U" y ganó el campeonato. Ese gol de Campitos no lo podré olvidar jamás.



—¿Cuál ha sido el gol más importante en su carrera deportiva?

LA NACION inició una especie de encuesta entre figuras destacadas de nuestro fútbol. La iniciamos con Sergio Roberto Livingstones, el recordado arquero internacional de largo y brillante trayectoria en canchas sudamericanas.

La intención es la de entregar a nuestros lectores el momento que para nosotros constituye el climax del fútbol. EL GOL. Volver a vivir la emoción del instante a través del relato de nuestros entrevistados, los que hemos separado en tres ubicaciones. El "fusilero", el hombre que dispara, el que llega al área con el ansia de "matar" o aquel que con la misma finalidad busca el toque suave, la ubicación, el frentazo, el taquito, la jugada elegante, pero que lleve el balón hasta el fondo de las redes. El "fusilero o vencido", el arquero, el que queda tirado en el pasto, el que tiene en ese instante un diálogo consigo mismo, buscando la razón de la sin razón de ese gol, de la estridida tardía, del manotazo que no fue oportuno, del salto que quedó corto, de la salida fuera de tiempo o del momento mismo en que el balón, seco, mojado, se escabulló por entre los dedos y se fue esquivamente hasta el fondo del arco. Y un tercer actor, el hombre encargado de llevar la sensación misma del gol, el profesional de la radio, el relator, que con su timbre de voz, con su emoción, con todo aquello que traduce sinceridad, veracidad y a la vez un racimo de emoción contenida, provoca en el radio-escucha la alegría, la pena la desilusión o el desengaño.

El Sapo, con frases preñadas de sinceridad y de poca emoción nos relató un momento cumbre de su exitosa carrera deportiva. No fue el mocetón rubio, con el mechón en la frente, que siempre demostraba alegría en su accionar, en sus gestos, en su particular manera de jugar. Ahora fue el Livingstone peinado canas, que haciendo un "raconto" de sus grandes jornadas llegaba al momento que más se le había quedado grabado en su corazón y en su mente, como deportista derrotado, ya no como deportista derrotado, ya no como triunfador, sino que amargado por su traspase.

Esa impresión se nos quedó patente con la última parte que el Sapo contó ese gol, cuando llegó a Rio de Janeiro y Heleno lo invitó a su casa a almorzar. En el linving, una foto inmensa, de un metro por uno y medio. En ella, el salto gigantesco de Heleno y la posición del Sapo indecisa para salir a cortar el centro de Ademir. Esa vez, tomándolo amigablemente del hombro, el desaparecido astro carioca le dijo: "Perdóname viejo, pero este gol fue el más importante de mi carrera deportiva". "El no sabía, decía el Sapo, que para mí también lo había sido, pero con distinto sabor".

En esta oportunidad traemos a nuestra tribuna a un relator de fútbol. Un hombre que ha llevado el relato a través de la radio por espacio de 33 años. TREINTA Y TRES AÑOS. Gustavo Aguirre. El Negro Aguirre. El también tiene su gol. Y en el caso del Negro Aguirre, son DOS. Pero iguales.



GUSTAVO AGUIRRE es quien nos cuenta cuál ha sido el gol que más recuerda de todos los que ha relatado. Pero, tratándose del Negro Aguirre, son dos.

Gustavo Aguirre "RELATE DOS GOLES QUE APRENDI DE MEMORIA"

—Fue para el Mundial de Brasil en 1950. Me tocó en suerte ser el único relator chileno que llegó a transmitir los partidos de Chile. Se hizo un verdadero "pool" Julio Martínez, comentarista de Radio Agricultura, como locutor comercial; Pituto González, de Radio Americana; y yo, de Minería, como relator. Dirigía ese equipo chileno Alberto Buccicardi, que a la vez entrenaba a Católica, que recién había realizado una gira por Europa con mucho éxito. Llegando a Rio fui recibido por mi amigo Oduvaldo Cozzi, gran relator brasileño, que en esos días regresaba desde Inglaterra empapado de todas las nuevas tácticas, sistemas y demases. Cozzi vio trabajar a Winterbottom y aprendió todas las "llaves" de ataque, como llamaba el técnico inglés a los diferentes movimientos en las canchas. Parece que era mecánico, gregal el Negro.

Le presenté a Buccicardi a Cozzi y le expliqué de lo que se trataba. Chile debía jugar el primer partido con Inglaterra. En una pieza del Hotel, con pizarra en mano, el brasileño fue dibujando uno a uno todos los movimientos que realizaba el cuadro inglés. Y Buccicardi anotando y tomando debida nota de los pequeños detalles. Más tarde, el equipo chileno recibía las instrucciones del partido y conocía estos detalles de la forma de jugar de Inglaterra. Llegó la hora del match y Chile hizo un primer tiempo estupendo. Jugó de igual peso al clima lluvioso en que se jugaba. Pero que ocurrió. Ganó Inglaterra con goles de Mortensen. Mannion, dos goles exactamente iguales. Sacado del librito de Winterbottom, dos jugadas "llaves de ataque" que tuvieron su cristalización al cuadro chileno y con la amargura de ver caer al cuadro chileno y con la desesperanza que nos había aprendido de memoria cuando los diseñó Cozzi. Dos goles que no puedo olvidar porque cuando se realizó la jugada, yo sabía cual era el destino de cada pase y cuál era la intención de la maniobra. Goles inolvidables y además que me dejaron la enseñanza, que por sobre los esquemas, por sobre las tácticas, está la calidad individual de los jugadores. Todo lo que se diga en contra es mentira. Ahí están esos cinco jugadores que no olvidaré en mi vida: Stanley Mathews, Mortensen, Wilburn, Mannion y Finney. Un ataque demoledor, de verdaderas estrellas del fútbol.

Lo que nos nos dejó un torneo bien organizado y que llegó plenamente a la afición de la cuenca del Bío Bío

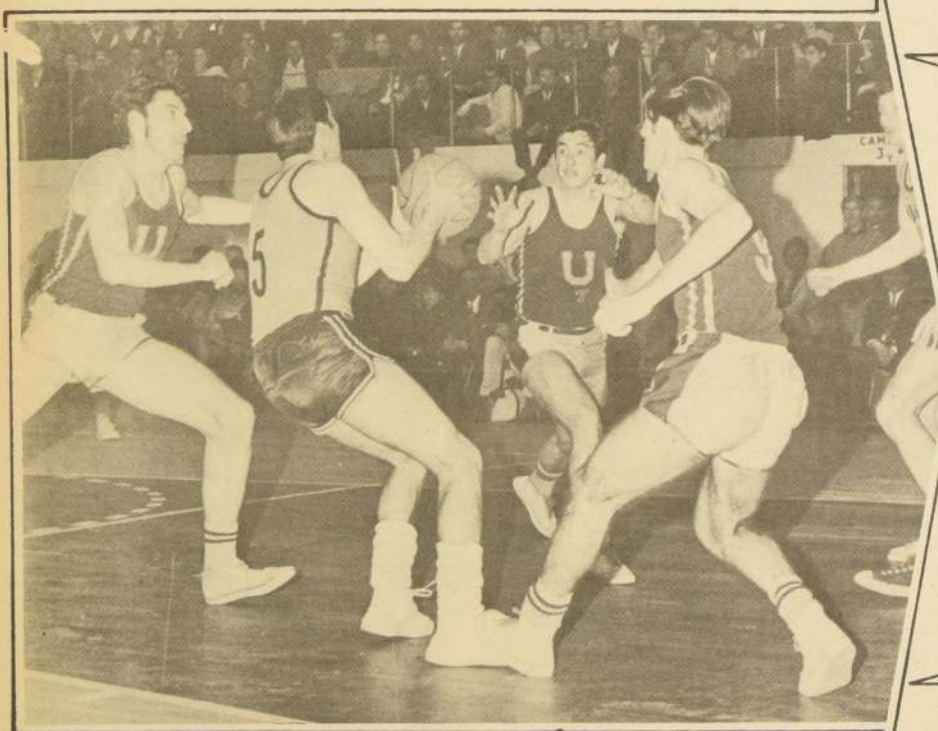
La Casa del Deporte del Barrio Universitario de la próspera Concepción fue el escenario principal de la justa número catorce de los campeonatos universitarios del país.

El examen rendido en esta oportunidad casi cuenta con la aprobación unánime salvo el nivel técnico. Si estuviese en manos de una comisión examinadora dar un veredicto, este sería sin dudas, que "UN PAR DE BALOTAS ROJAS Y UNA BLANCA". O, mejor, gris, ya que para nadie es un misterio que el nivel de nuestro básquetbol es muy bajo.

Las notas sobresalientes corren por cuenta de la organización y difusión por una parte; la otra es, el gran aporte masivo que tuvo el torneo. El equipo encabezado por José Fernández, Presidente de la rama de básquetbol de la "U" penquista, logró una relevante actuación, ya que lo planificado se realizó a pie juntillas. Es más, las altas esferas universitarias conscientes del papel que le corresponden dentro de los cánones modernos al deporte, apoyó sin restricciones al equipo directivo de Fernández, cuya carta de triunfo fue el sentido de difusión que le dio al torneo. Recordemos que hubo tres sedes secundarias, como lo fueron Huachipato, Tormé y Penco. Si comprendemos la vital importancia que como centros productores y de conglomerados tienen en la cuenca del Bío-Bío estos tres puntos geográficos, la labor de difusión del juego, se cumplió con creces.

La segunda colorada es para ese generoso público que reunió a reunión colmó las canchas y vitoreó por igual a los vencedores y a sus ocasionales derrotados. Se completó esto con la sagaz política de precios para todo bolsillo que se aplicó.

EDDIO GONZALEZ (5) de U. Técnica, Gran figura en la final, es cercado por Mass, Pérez (9) y Rodríguez (7) de la "U" Penquista.



TRES ALTOS valores de Universidad Técnica, Campeón Nacional, Jorge Trillat (14), Carlos Zarges (15) y Joaquín González (8).

que tenía para enfrentar un torneo de este tipo. Planificó su juego acorde al rival, especialmente en lo defensivo. Su estado físico dejó que desear al igual que el trabajo de algunos momentos en lo referente a la aplicación a los preestablecidos. Sus mejores hombres fueron Arancibia Romberg y Juan Morales que fue distinguido como el mejor jugador del torneo.

La "U" de Concepción fue un cuadro bastante homogéneo, con un plantel parejo que mostró altibajos en el entendimiento colectivo de ataque, especialmente. No supo en las dos últimas noches romper las defensas zonales que le presentaron sus rivales que lo antecedieron en la tabla de ubicación. No supo dosificar sus energías y eso le resultó decisivo al final. Sus valores más importantes resultaron a la postre, Pérez, Escalona, Malcom, jugador panameño radicado recientemente en Chile y seleccionado olímpico de su país, y Mass que fuera elegido como el player joven de mayor porvenir.

Los universitarios católicos de Valparaíso consiguieron la cuarta ubicación con un juego del más claro y típico corte porteño. Su mayor pecado constituyó la derrota sufrida a manos de la "U" del Norte. Su director técnico, Miguel Oreste, pese a no contar con una gran número de jugadores, supo sacar partido de ellos insistiendo siempre en el fiel cumplimiento de lo ordenado. Los valores de la UC porteña fueron los hermanos Javier y José Verdejo, y Jaime Hernández que resultó una de las figuras de la fiesta universitaria.

Del resto de los competidores, merecen una mención especial, por sus actuaciones diametralmente opuestas al igual que su tradición dentro del básquetbol universitario, los

Estudiantes, obreros y gente de trabajo o recursos económicos limitados, tuvieron su oportunidad, y la aprovecharon.

La "balotita" gris fue otorgada por el nivel técnico. Nuestro Básquetbol padece de una penosa enfermedad que se llama "mediocritis". Estamos estancados en el proceso evolutivo natural que sufre toda actividad social con cierto arraigo.

Nuestra tradición básquetbolística nos obliga a pedir y exigir algo más. Lo mínimo sería estar a nivel de los equipos universitarios de antaño y no es así.

SE JUGO A DOS NIVELES

En las canchas en las cuales se jugó quedó patente la diferencia de juego, recursos y consistencia del campeón y sus tres próximos escoltadores, con el resto de los participantes. Universidad Técnica, Universidad de Chile de Santiago, el anfitrión y la UC porteña, mostraron clara superioridad sobre el resto. Las universidades Austral, Santa María, Del Norte, UC de Santiago (como nos cambia la vida) y UCH de Valparaíso desdijeron aquello de que el deporte del cesto es NETAMENTE UNIVERSITARIO.

El campeón es un cuadro que en lo comparativo mostró un plantel muy completo. Sus jugadores reflejaron en sus movimientos y actitudes una gran aplicación, excelente estado físico y experiencia. Sus principales figuras fueron Carlos Zarges, Eddio y Joaquín González y Jorge Trillat.

Universidad de Chile, que logró el vice campeonato, resulta a la postre un cuadro que supo administrar los siete jugadores

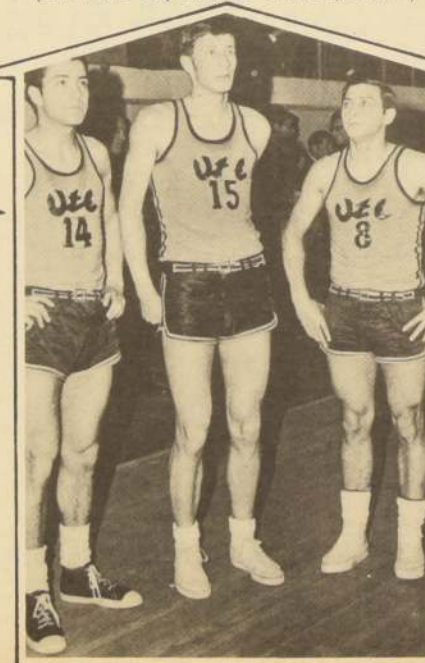
LOS UNIVERSITARIOS de la Chile de Santiago, Romberg (11) y Morales (8), no dejan que Suárez de la UC porteña manotee el balón.



XIV Nacional Universitario de básquetbol

DOS COLORADAS... Y UNA BLANCA

Por EL KALEKA
(Enviado Especial a Concepción)



Una nota de JUAN CARLOS FRANCO



Triunfo en el Sudamericano de Atletismo. La tremenda superación de nuestros muchachos recuperó para Chile el título de campeón en varones obtenido por última vez en 1946. Un grupo de atletas, salidos de los colegios en 1965, más la presencia del "veterano" insigne, Iván Moreno, logró la victoria en Quito. ¿Logrará este título aventar las estériles y mezquinas luchas de algunos dirigentes? ¿Servirá de estímulo para las decenas de promisorios valores que no siguen en la brecha al salir de los colegios?



EL ESFUERZO final de Carlota Ulloa se refleja en su rostro. Nuestra representante fue recordwoman en los 80 mts. con vallas, prueba que se corrió por última vez.

CUANDO LA NORMALIDAD SE CONVIERTE EN SUPERACION

¿Cuál fue la razón de la inesperada, dramática y espectacular victoria de nuestros atletas varones, para superar a Argentina, Brasil y Colombia, en este Sudamericano. Países que lo habían estado aventajando en estos años o alcanzando como el caso de Colombia?

Como siempre ocurre en estos triunfos, se conjugaron dos tipos de factores. Los positivos, producto del rendimiento de nuestros atletas, y los negativos que nacieron de la baja ostensible del atletismo brasileño y el estancamiento del argentino y el colombiano.

¿Hubo una gran superación de nuestros atletas? En estricta verdad técnica, no la hubo. A excepción del triunfo de Grosser en los 3.000 mts. con obstáculos, todas las demás eran victorias esperadas. Lo que sí hubo, y eso debe estimarse como superación, fue REGULARIDAD, NORMALIDAD EN LOS REGISTROS, de acuerdo a los antecedentes de cada uno. Y eso no siempre es fácil en una justa internacional, especialmente de parte de nuestros deportistas.

Quizás si podríamos señalar otro factor, CLASE INTERNACIONAL. Ese valor imponderable que tanta falta les hace a los competidores de esta tierra, lo tienen probadamente hombres como Moreno, Grosser, Saavedra y muchachas como Carlota Ulloa y Rosa Molina.

JORGE GROSSER, ha venido reinando desde hace un tiempo en el medio fondo y en el fondo, siendo un juvenil, de lo que era capaz cuando fue a "ganar experiencia" al Sudamericano de Río de Janeiro, donde lo vimos rendir más allá de lo esperado y lo vimos exhibir esa fuerza interior que lo convierte en un ganador.

Esta vez no sólo se impuso en las clásicas pruebas de 800 y 1.500 mts. sino que nos "regaló" la victoria de los 3.000 mts. steeplechase confirmando todas sus tremendas condiciones. Estamos seguros de que si este torneo no hubiera sido a 2.600 mts. de altura también habría sido gran carta en los 5.000 mts. porque sacando fuerzas de su tremendo corazón habría competido allí también. Fue, junto a la brasileña Silvina Das Gracias, la gran figura del Campeonato disputado en Quito.

plechase confirmando todas sus tremendas condiciones. Estamos seguros de que si este torneo no hubiera sido a 2.600 mts. de altura también habría sido gran carta en los 5.000 mts. porque sacando fuerzas de su tremendo corazón habría competido allí también. Fue, junto a la brasileña Silvina Das Gracias, la gran figura del Campeonato disputado en Quito.

IVAN MORENO. Gran esfuerzo y grata superación. Porque el popular "Moño" podría haber pagado tributo a su esfuerzo olímpico a lo dilatado de su trayectoria triunfal y a la juventud de Fernando Acevedo, el sprinter peruano. Sin embargo se quedó con las medallas de la velocidad pura (100 y 200 mts) y la de plata del salto largo. Dicho sea de paso le quitaron el primer lugar en el último brinco, al igual que él se lo ganó al brasileño en Río de Janeiro. Su aporte llegó hasta las postas donde hubo nuevo récord de Chile en la corta y los puntos necesarios en la de 4 por 400. Por ello es que su actuación debe ser destacada como tan valiosa como la de Grosser.

PATRICIO SAAVEDRA. Una medalla de oro ganada a punta de coraje. Porque su triunfo en los 110 mts. con vallas fue sobre especialistas que están en su mismo registro, como el peruano Alfredo Deza y el venezolano Alexis Rendon. El fue el ganador en la final, repitiendo los 14' 6"10 de la serie entanto sus rivales bajaron una decima.

El colorín atleta del Stade Francois, aportó su cuota en la posta de 4 por 100 que logró nuevo récord de Chile 40' 7"10 y un tercer lugar muy importante en el cómputo final por puntos.

ROLF HOPPE. El ex defensor de Manque fue, mantuvo la hegemonía total que tiene en el dardo en el Continente. No logró superar su propio récord Sudamericano, pero estuvo

bordeando los 70 metros (69'76) abriendo una brecha de seis metros entre él y el brasileño De Farias, que revela la superioridad y las posibilidades futuras si logra regularidad sobre los 70 metros.

ROBERTO SALMONA y JOSE RAMIREZ. Dos superaciones gratas y dos "segundos" que aportaron lo suyo. El primero fue importante "coequipo" de Grosser en los 800 y 1.500 mts. Una medalla de bronce en la primera prueba y una de plata, premiaron su esfuerzo y su sacrificio, a la par que señalan que en las "pruebas de Sandoval" Chile tiene futuro brillante.

El esforzado, "quitado de bulla", pero excelente fondista que es José Ramírez, logró satisfacciones realmente sorprendentes como el 2º lugar en esa agotadora Maratón bajo el sol tropical de Quito y a 2.600 mts. sobre el nivel del mar. Sus medallas de bronce en los 5.000 y la de plata en la prueba de los 42 kilómetros, tienen un tremendo sabor a sudor, a corazón batiente y a modestia recompensada.

Hubo otros. Estuvo Jorge Peña con sus 62'98 mts. en el dardo y medalla de bronce. Otros que con su aporte en las postas, en los terceros lugares y hasta el sexto lugar, entregaron puntos para esa estrecha victoria por 145 contra 141 sobre Argentina.

Pero este cuadro que estamos comentando, revela la confirmación de nuestro parejo y de equipo, para estructurar con una delegación de menor grueso que las de Brasil o Argentina, el triunfo después de 23 años de estar alejados del sitio de honor.

Y eso es importante, tanto por la repercusión, a nivel continental, como por la gravitación que en nuestro propio ambiente podría, PODRÍA, tener esta victoria como trápapo.

fin para el reencuentro del atletismo chileno. Para que las jóvenes generaciones vuelvan con renovados bríos a las pistas y sobre todo al entrenamiento y al trabajo diario.

Debemos, para ser objetivos (no derrotistas) señalar, que en todo caso esta victoria que nos llena de júbilo, puede ocultarnos otros aspectos, no tan positivos y que deben ser destacados.

El atletismo sudamericano, y el chileno desde luego, está en un visible proceso de estagnación. Al margen del factor altura que pudo haber conspirado en Quito contra mejores registros, está el hecho claro de la mediana de las marcas logradas. Sólo fueron rebajados 5 records sudamericanos y muchos de ellos están aún a "años luz" de los registros olímpicos.

Tanto Brasil, que manteniendo cierta fuerza en los lanzamientos y en los saltos, ha perdido terreno en las pruebas de pistas, especialmente varones, como Argentina que denota la mantención de una serie de valores bastantes trabajados en competencias internacionales como Calonge, Dryzka, Vallejos, Cutropia y hasta el veteranesimo Osvaldo Suárez, denotan un estancamiento más acentuado que el de Chile. Ni hablar de Venezuela o Colombia, que parecen haberse detenido totalmente.

La brecha gigantesca que se ha abierto entre Estados Unidos, Europa, África y nuestro atletismo Continental, no pareció acortarse en este Sudamericano y por el contrario, aumentó indudablemente.

Por eso es que pensamos, que al margen de la alegría de la victoria, y por ella misma surge la responsabilidad de iniciar una tremenda campaña de esfuerzos, mancomunados, atletas, técnicos y profesores, y dirigentes, para capitalizar esta victoria en la forma de un impulso hacia adelante, que permita a Chile mantener su título y acrecentar sus filas con competidores que acorten esa tremenda brecha.

Los nuevos registros convertidos en Records Sudamericanos, de este Campeonato realizado en Quito son los siguientes con los atletas y marcas que se señalan:

Los nuevos registros convertidos en Records Sudamericanos, de este Campeonato realizado en Quito son los siguientes con los atletas y marcas que se señalan:

80 mts. con vallas: 11". Carola Ulloa, de Chile (*)
200 mts. llanos: 23" 9/10, Silvana Das Gracias, de Brasil.
400 mts. llanos: 56" 1/10 Josefa Vicent, de Uruguay
Posta de 4 por 100 Mts. 46". Equipo de Brasil: Das Gracias,
Candido, Dos Santos y Laranja.

Lanzamiento del Martillo. 61.56 mts. José Vallejos, de Argentina.

Como se puede apreciar, la cosecha fue bastante pobre y confirma que la brecha entre Sudamérica y el resto del Mundo en el atletismo se va agrandando, en vez de estrecharse.

(*) Por acuerdo del Congreso realizado en Quito paralelamente al torneo, desde el próximo Campeonato se disputarán los 100 metros con vallas para damas; por lo tanto, el registro de Carlota Ulloa quedará para la posterioridad.

Rosa Molina y Carlota Ulloa fueron etípir y las guías de un pequeño e inexperto contingente de damas atletas que representó a Chile en este 15.º Campeonato Sudamericano Femenino que se disputó junto al 25.º de Varones. Y como gran contraste, esta competencia marcó una amplia baja de nuestro atletismo femenino. En tanto los varones recuperaron un céntro de gravedad, en los 22 años las damas, que habían mantenido estos últimos años un buen nivel de competición habían sacado la cabeza por los muchachos, no lograron acercarse a las trausistas, cuyo amplio triunfo, doblando en puntaje a las nuestras, les permitió determinar el título en el puntaje total.

ROSA MOLINA. Dos medallas de oro consiguió nuestra lanzadora. Una de ellas, la del Dardo, no entraba en los cálculos previos. Un tiro de 45 metros la convierte en la segunda mejor especialista de Chile tras la inolvidable Marlene Ahrens y su registro de 50.50 mts., aún record Sudamericano.

Sin acercarse a su mejor marca, que es Record Sudamericano, retuvo el título en lanzamiento de la bala y confirman que si Rosita mantiene su rendimiento y no se aleja de los fosos podríamos tener campeona "para rato". De ella nomás depende.

CARLOTA ULLOA. Nuestra "campeonísima" mantuvo su notable superioridad en los 80 metros con vallas al correrse esta prueba por última vez en los Sudamericanos, ya que desde el próximo debate disputará 100 mts. con vallas. Y su registro fue uno de los pocos de jarama internacional y digno, cualquier competencia. 11" clavados, homologado como Record Sudamericano. La pequeña luchadora también actuó en el salto largo y en Pentatlón para aportar con sus 4.107 puntos una nueva medalla de bronce.

No queremos dar más nombres. Ni de las que lograron algún puesto de vanguardia, entendiéndose por tal hasta el 6° lugar, ni de las que esperándose bastante de ellas no lograron entrar en esos fuere. Todas por igual no lograron una superación notable que les permitiera acortar la distancia que en puntaje logró la delegación de Brasil.

No es un fracaso. Hay mucha juventud, que esperamos haya sacado experiencias de este evento y de sus propias actuaciones. Eso, unido a un sostenido trabajo y a una orientación adecuada, puede conducirlos por el camino del encuentro del atletismo femenino chileno. Por ahora debemos decir que hay un vacío que aún no llenan nuevos nombres, que remueven las hazañas de las damas que llegaron a reinar sin contrapeso en el concierto sudamericano en los años de gloria del deporte clásico chileno.

Por JORGE FERNANDEZ RIOS

EL TENIS CHILENO tiene ya una historia. En sesenta o más años de actividad nacional e internacional, esta historia no es el cuento triste de un pariente pobre, sino la exposición brillante de sucesos y personajes que han conmovido a la afición deportiva de este país. En otras palabras, el tenis nuestro tiene muchas razones para sentirse orgulloso, ya que entre sus cultores se han destacado valores de alta significación internacional, incluso varios de ellos con caracteres mundiales.

En el lento devenir del tiempo, esas figuras que un día dieron gloria al tenis chileno se han ido esfumando y perdiendo en cierto modo su vigencia. Sin embargo, su recuerdo aún está vivo, con la vivencia de lo indestructible. Y tan vivo y tan pleno, de actualidad como lo está Elías Deik, que fue justamente uno de aquellos que iniciaron o que, mejor dicho, le dieron punto de partida a esa historia del tenis nacional.

Elias Deik es un poco el tenis chileno, aunque ni él mismo alcance a percibirlo. No son dos ni tres los años que Elias ha vivido casi en función del tenis. Es una vida entera. Y una vida en que, lógicamente, hubo fracasos, desalientos, angustias, pero también tardes de gloria, jornadas llenas de éxito.

De todo ello habla ahora y como punto de partida de sus comienzos: "Empecé como tenista en 1923 y jugué hasta el año 1944. Después he seguido, pero sólo como una manera de entretenerme y sin pretender buenos ni malos resultados. Lamentablemente llegué al tenis un poco tarde, ya que tenía entonces 19 años, lo que sin duda conspiró contra mis posibilidades".

— ¿Cuál fue su primer club?
— Prácticamente mis hermanos y yo formamos la rama de tenis del club Palestino. En esa época (1923) los equipos eran de seis jugadores y el nuestro lo formábamos tres Deik: Emilio, Benito y yo. Más tarde apareció Salvador, y así los Deik fuimos cuatro.

Quando el "viejo" Elías habla de Salvador, la voz le tiembla un poco. "Salvador fue un enamorado del tenis y un jugador extraordinario. De los mejores que ha producido Chile en toda su historia. Por desgracia, no alcanzó a proyectarse hacia el nivel que le correspondía. Esto lo digo yo, que jugué con todos y pude apreciarlo en toda su dimensión de tenista excepcional."

—¿Tuvieron problemas en sus comienzos?
— Por supuesto. Éramos estudiantes y nos costaba mucho conseguir los implementos, que eran caros. Además, el ambiente era muy estrecho y privilegiado. Al principio encontramos mucha resistencia e incluso en los partidos el público nos hostilizaba haciendo alusión a nuestra raza. Éramos chilenos, pero para muchos éramos solos unos "turcos" aparecidos. Sin embargo, no nos desalentamos y seguimos, sin preocuparnos de la opinión ajena...

—¿Cuáles fueron sus primeros triunfos importantes?

—El año 1927 gané los campeonatos de Papudo, Jahuel y los más grandes de Santiago. Al año siguiente (1928) me hice socio del Internacional y conmigo Salvador, que ya estaba en plena actividad. En mi nuevo club solidifiqué mi juego y gracias al contacto con jugadores de superior calidad, como fue el caso de Guillermo Ferrer, logré mayor eficiencia. Prueba de ello es que me clasifiqué campeón de Chile en tres torneos consecutivos: 1928, 1930 y 1931. Aparte de esto, fui considerado durante 11 años como el mejor jugador chileno, no obstante que durante este periodo no hubiera logrado el título, ya que en los campeonatos de Chile intervinieron jugadores de Argentina o Brasil, en cuyas manos quedó el cetro.

¿Cuál fue la campaña de Salvador?

En realidad, la mejor época de Salvador fue la correspondiente a los años 1933 y 1934. Después apareció "Viruta" González, que



SEGUN PROPIO autoanálisis, Elias Deik, fue esencialmente un jugador de campeonato y como tal, ganador de muchos partidos importantes. Esto, en razón de su entera, de su espíritu de lucha, de su envidiable amor propio y de la serena e imperturbable solidez de su juego de fondo. Sin embargo, "mucho ganador y mucho también en su carrera, derrotas que a él mucho lo afligieron y que todavía recuerda. "En realidad, han pasado ya casi 35 años y aún no puedo olvidar el match que perdí en '936 con el argentino Cataruzza... en Viena del Mar. Fue un parti-

do decisivo, ya que estábamos en ese momento empata-
dos. Luego que Salvador
había ganado sus singles, ya
el mío y perdido el dobles.
Entré a la cancha, muy con-
fiado y casi convencido
que ganaría a Cataljuzza.
Sin embargo, algo ocurrió,
no se que fue, pero el hecho es
que perdí el match y con ello,
perdí Chile la Copa Mitre.

Dos años más tarde, se
produjo en Montevideo, el
fenómeno inverso y siem-
pre con los argentinos, como
rivales. Gané yo los dos
singles, pero perdimos el
dobles. Salvador el cotejo
decisivo, cuando ya estába-
mos igualados a dos puntos
por lado.

Esa derrota con Cataruzza y el contraste posterior en Montevideo, son sin duda alguna, los recuerdos más ingratos que tengo de mi carrera de tenista."

El fútbol chileno debe entonces estar tranquilo. Se acabó hace rato aquello de que la competencia tiene solamente tres nombres. Las dos Universidades y Colo Colo. En este momento Wanderers es un equipo legítimo, de enorme capacidad futbolística. No es imbatible, por

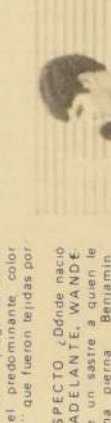
JIRONES DE HISTORIA

WANDERSON está obligado de los historiadores que él mismo ha leído y para escribir diversas y variadas crónicas. En esta oportunidad mencionaremos algunos episodios que se mezclan lo que constituyen como un legado de tradición que mantienen inalterable desde el día de agosto de 1892 al decano del bolchevismo.

ABABRIA QUE COMENZAR DES de su estancia cuando un grupo de

pers incorporando a tres naciona-
les: Guillermo Torres, Hugo Cebe-
da y Juan González, el jefe de
respetar un nombre. Partió en
el norte de Chile siguiendo a Ecu-
ador, Colombia, Panamá, Perú y
Bolivia emprendieron viaje un día
de julio de 1940 y regresaron a fines
de Octubre de 1941, prolongándose
la gira por casi 18 meses. En los
cuales las estadísticas oficiales
habían de 64 partidos, 47 ganados.

A LA TRAVES DE SU trayectoria se ha usado cuatro vestimenta. Una blanca, con franjas negras en la parte superior del mismo color y un cordón rojo que pasa por la punta del cuello. Luego, blanco con azul a cuadros, luego los "terceros," jerseys de lana de azul a cel. Los colores verdes son implantados en 1910. Mr. O'Connell, un caballero irlandés que



Juan Milesi habla de planillas

**"NUESTRO UNICO
PROBLEMA ES EL
IDIOMA PESOS"**

NO SE PUEDE HABLAR de Nacionalidad sin conocer la historia de los clubes. Del esfuerzo que significó la creación de un club en el fútbol chileno, el atletista de Valparaíso, José por eso que es presidente Juan Mieses, en diálogo franco y cordial, resalta a nuestras preguntas indicando plenamente la importancia que tuvimos al enfrentar el problema de la nacionalidad.

—¿Ha respondido Valparaiso a lo que debe ser? —
—Ha respondido en cuanto a simpatizantes. Lo ha hecho ya en aumento. Pero se le había de dar mucho mayor. Por la población, por lo menos. Por el estado tendrían que conseguir 20 mil personas por año. El que sucede en Concepción. Nosotros tenemos solamente 2.500 socios y él da en sus cuotas. Claro que faltaría ofrecer más ventajas al socio en otros aspectos. Ya Valparaiso, cuando los socios campeones, con ese espíritu impresionante del equipo, nos demostró que quiere a Wanders.

—¿Que importancia tendría para Wanders para el fútbol chileno?

—Se intenta hacerlo. En tal sentido Wanderers dispone de unos 200 jugadores entre infantiles y juveniles que provienen de la zona. Es algo para el futuro.

¿Existiría un abandono de la comunidad hacia Wanda?

—No podría afirmarlo. Sólo reconozco que falta más

—Honor y orgullo. No se ha visto en Chile una demostración más apoteósica de júbilo por un triunfo. Para nosotros fue la culminación de una etapa largamente esperada. Está la experiencia de jugar en el extranjero. Claro que está que jugar simultáneamente nos perjudicó.

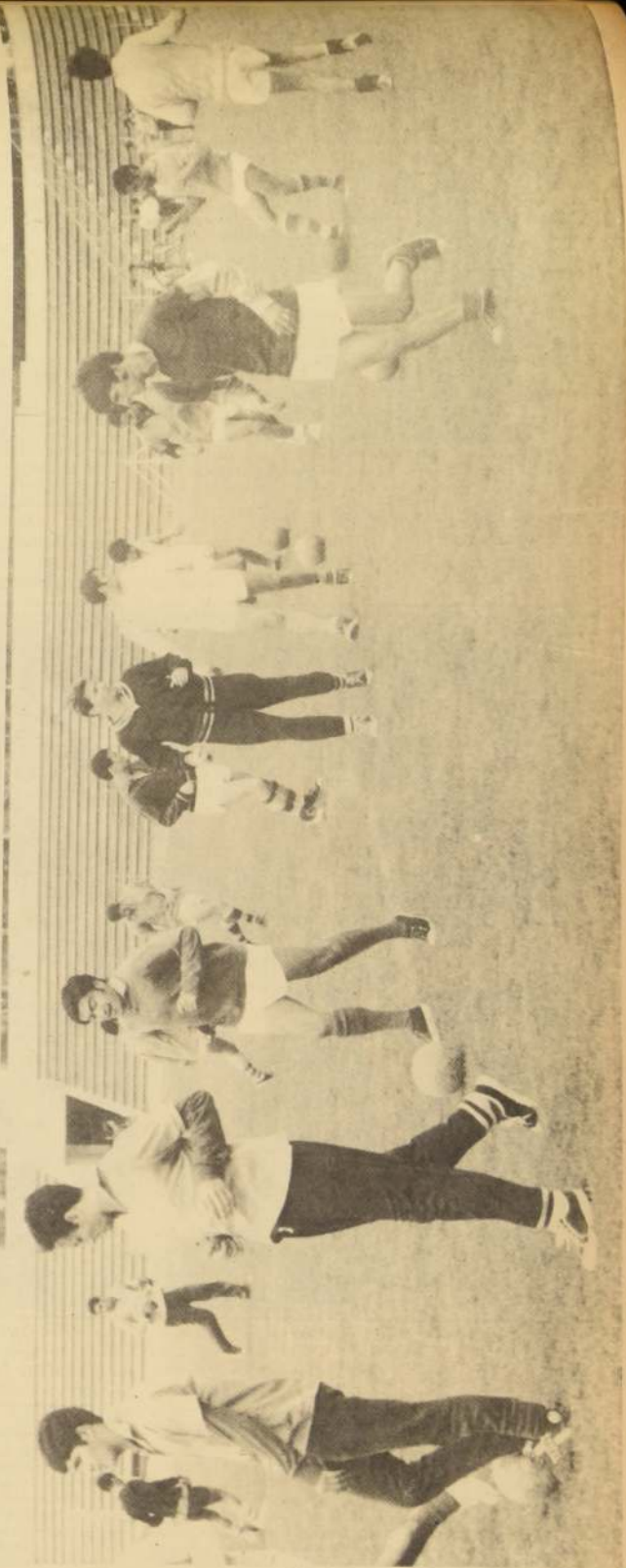
—Aunque no creo que deba irse a la modificación del reglamento que rige la Copa Libertadores. No hay que olvidar que tanto el campeón como el subcampeón tienen las mismas posibilidades.

—¿Es Wanderers un club privilegiado?

—Desde luego, por aquello que favorece al fútbol chileno. Se acabó ya eso de que los extranjeros los animan solamente las Universidades y Colo Colo.

—¿Consideran oportunas y lógicas las últimas contrataciones?

—Efectivamente. ¡Había que reforzar el cuadro. Re-



DE TENIS OS CONTEMPLAN...

Los mejores jugadores chilenos de todos los tiempos: Luis Ayala y Pilo Facondi
A nivel mundial, Fred Perry dejó una estela imborrable de calidad y eficiencia



DEBUT... Y PRIMER TRIUNFO

Elias Deik, en su larga trayectoria, consiguió muchos triunfos importantes, algunos de ellos, de categoría continental, pero ninguno lo recuerda más, que el que logró en 1929, en Rio de Janeiro, durante la disputa de la Copa Mitre. "En esa oportunidad dice Elías, hacia mi debut en el terreno internacional y me correspondió enfrentar al argentino Rolando Boyd, que era, entre otras cosas, campeón sudamericano. El partido lo enfoqué con el criterio corriente en mí. Me situé en la línea fondo y desde allí empecé a "mover" a Boyd. Este, de a poco, fue intranquilizándose y a perder puntos, mientras que yo, con la idea de ganar metida en la cabeza, no le daba respiro. Así, fue como gané el primer set 6-4 luego los restantes, por 9-7 y 6-3. Lo categórico de la cuenta, provocó como es natural, una enorme sorpresa, máxima si se considera mi falta de experiencia internacional y antecedentes que tenía mi contendor".

De menor proporción, pero también inolvidable, fue el partido que le hice a Pilo Facondi, quien me ganó, pero luego de cinco sets, muy disputados. Incluso, en el definitivo, estuve en ventajas, por 5 a 3, pero allí cometí algunos errores, asomé la cabeza de Pilo y transformé lo que parecía una derrota inminente en un triunfo muy celebrado por él mismo. En un terreno comparativo, me da la impresión que me ocurrió en ese match lo que le pasó a Filloí recién cuando enfrentó a Koch por la Copa Davis. En este partido, Filloí, logró igualar en el quinto set, pero se "conformó" con lo que había hecho y esto fue determinante en la derrota final. Es posible que si hubiera mantenido el mismo espíritu, con la misma ambición con la que estaba jugando, la victoria hubiera sido suya.

campana, perdieron aquí fácil con Ossandón.

A nivel mundial ¿qué jugador lo impresionó más?

Es difícil dar una opinión, ya que en ella influyen factores hasta cierto punto subjetivos, como son las características de cada jugador en relación a lo que cada cual piensa del tenis. Personalmente me sentí siempre inclinado por los jugadores cerebrales —yo lo fui en cierto modo— y de ahí que me incline por Perry, que fue la expresión más fiel del tenis esencialmente hábil y cerebral. Del mismo corte fueron los franceses Cochet y Borotra, que también eran de juego sutil e ingenioso. Por lo demás, yo jugué en Santiago con Perry y vi en él a un jugador de grandes posibilidades, como que al año siguiente se clasificó campeón en Wimbledon.

En un supuesto match entre Hammersley y Salvador, por un lado, y Cornejo y Filloí, por el otro, ¿quién ganaría?

Si fuera posible adecuar los hechos y los actores a una misma época, estoy seguro que el partido —siempre que este fuera importante, una Copa Mitre por ejemplo— lo ganarían Salvador y Hammersley. Razones. Varias y muy claras. Filloí y Cornejo son, a mi juicio, demasiado "limpios" y claros en su juego. Los dos muestran todo lo que tienen. No ocultan nada. Salen a atacar y atacan todas las pelotas. Salvador y Hammersley, en cambio, variaban, "ensuciaban" el partido si era necesario, le creaban problemas al rival y esta facultad es muy valiosa en los cotejos que realmente son importantes.

¿Cómo se analizaría tenísticamente? Empleando un término exacto, FUI un jugador de campeonato. Tenía intuición y un amplio dominio de la cancha. Nunca tuve un servicio violento, pero lo suplía colocando la pelota, al estilo de los franceses. Además, era tremendamente luchador, no me entregaba nunca y devolvía todo lo que me mandaban. Por esto es que siempre fui un jugador difícil para cualquiera y por eso es que gané muchos partidos en los que aparentemente no tenía chance, ya que el rival era teóricamente superior.

del 37 al 40 hizo partidos extraordinariamente buenos, al extremo que muchos pensaron que podía ser el mejor jugador de Sud América. Sin embargo, yo tengo la impresión que "Viruta" fue excepcional, pero como doblista. En singles, tenía una falla grave: su juego de fondo era débil. Aun cuando compensaba esto con una volea magistral, siempre tuvo problemas con la falla ya anotada. Incluso perdió algunos partidos por esta razón. Así le ocurrió con Salvador, a quien ganó sólo en una oportunidad. En todo caso, no hay duda que "Viruta" fue un crack de gran calidad, que de haberse cuidado hubiera llegado muy arriba.

¿Cuál es a su juicio el mejor jugador chileno de todas las épocas?

No tengo dudas al respecto. En aficionados, el mejor de todos ha sido Lucho Ayala. En profesionales, Pilo Facondi. Un partido entre los dos habría sido un espectáculo digno de verse, pero cuyo resultado no me atrevo a predecir.

¿Y en las damas?

Anita Lizana no tiene parangón e incluso más, pienso que en toda sud América no se ha producido una tenista de mayor riqueza técnica de juego ni de más condiciones físicas para el tenis. En el hecho, Anita nació para el tenis y por ello es natural que hubiera sido considerada en un momento como la mejor del mundo.

¿Fue Anita superior a María Ester Bueno?

Yo pienso que sí. Vi jugar a María Ester en varios campeonatos y sólo en la final de Wimbledon la vi superior a Anita. En todo caso, es una impresión "a la distancia" que pudiera no corresponder a la realidad si esta se transformara en un "hipotético" partido.

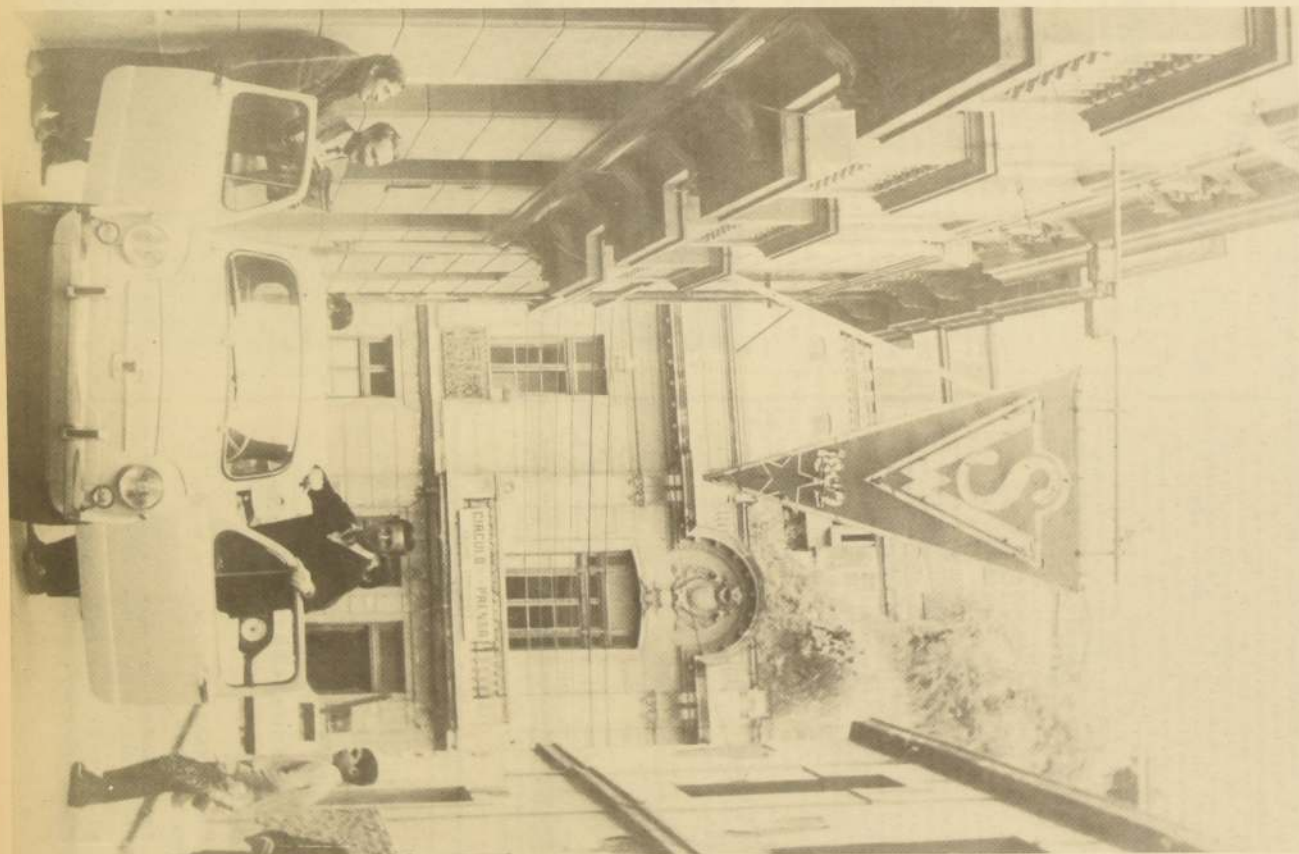
En un teórico ranking, ¿dónde ubicaría a los hermanos Torralba?

Probablemente entre los diez mejores de Chile, pero con la salvedad que ni uno ni otro fueron superiores, creo yo, a Lucho Ayala, Salvador, Hammersley, Pilo y Perico Facondi, Patricio Rodríguez y Filloí. Hay un antecedente que avala esta opinión mía: cuando los Torralba volvieron de Europa, luego de haber cumplido allí una excelente

WANDERERS

(VIENE DE LA VUELTA)

Basta solamente analizar lo que ha sido la etapa de resurgimiento de Wanderers. Un debut en Temuco con empate después de ir en ventaja de 2 a 0. Lo trascendental fue que el equipo no se desmoronó, sino que se fortaleció con que el cuadro tenía la parte decisiva para una aplicación al título. Luego, Universidad de Chile. Un dirigente modesto había señalado: "No le damos a ningún equipo. Pero si es un chuncho para nosotros Wanderers". Nada más cierto. Esa victoria proporcionó la confianza y la tranquilidad que se precisaba. Luego, la primera presentación en la capital ante Santiago Morning. La realidad, Wanderers no jugaba en Santiago desde la Copa Libertadores. Fueron los autobuses las víctimas del "ciclón porteño". El resultado importante. El viaje con Universidad Católica, sacando más el "gallego" Pérez a Wanderers. Se ganó, mas tarde a Coquimbo y por fin fuertemente se venció a Palestino. Fue en verdad el más grande de los catálogos, recordamos que en el torneo pasado los básanos los derrotaron en dos oportunidades. Otra víctima. Luego, Paga los platos rotos José Luis Louredo. La goleada fue hasta 4 a 0 para los viamarineros. El viaje con Huachipato, en fin, Wanderers están en la onda. Si se ha estado leyendo este trabajo de trayectoria de Wanderers, el incentivo para nuestro fútbol chileno ya tan vapuleado Wanderers, es el progreso alcanzado. Su fútbol entusiasta, su juego es realizado con pleno dominio de un sistema. Posee una mística. Fútbol de ataque, donde hay prodigación. Siendo el fútbol una traducción de los sentimientos, perfectamente puede preguntarse: ¿Qué hace Wanderers para ganar? Hace goles. Y los goles están en un estilo del fútbol fundamentalmente gravitante y sólido, que conforman una línea verídica. Porque si bien es verdad afirmamos que ya no existían los jugadores insubstituíbles, no es menos cierto que aquellos elementos de gran calidad están siendo utilizados al máximo de sus posibilidades en beneficio de una línea común. Los nombres ya los



ROMPEN EL CARNET...

WANDERERS, entre sus adeptos, tiene incorporado a verdaderos personajes. En nuestra opinión, los que verdaderamente simbolizan el sentimiento del fútbol chileno. Un ejemplo los hermanos Mario y Grino Zárate. Los italianos que emigraron de su país y arribaron en Valparaíso. Ellos mismos relatan los motivos que los impulsaron a seguir a Wanderers y lo que llegaron a Chile, hace muchos años "sentimos a Wanderers". Fue algo instintivo. Empezamos a querernos. Con Wanderers se vive el ambiente. Cuando juega y Wanderers nos ha servido para hacernos amigos. Porque el deporte une a la gente. Nosotros atribuimos el éxito actual que ocupa Wanderers a circunstancias concretas. Al entrenador, que sabe mantener la disciplina, y al estado físico de los jugadores. Todo es técnica, físico y moral. Han formado una mística. Se hizo un esfuerzo. Esto fue lo que en ciclismo se llama "perseveración". Hasta alcanzar a sus adversarios y superarlos.

Wanderers está perfecto en todo. En plantel, en entrenador y en dirigentes. Esto con toda seguridad lo llevaría a ser campeones nuevamente.



La casa de Wanderers. Su "escudo de armas" cuelga imponente. Grigul y Carrillone le ponen vida a la antigua construcción.

En los dirigentes hay interés por lo que hace el equipo en el entrenamiento. Juan Miesi, José Carcamo y Bartolomé Vaccarezza, junto a la REVISTA DEPORTIVA, observan la práctica.



WANDERERS: COMUNION DE FUERZA Y DISCIPLINA TACTICA



DONATO Y LA VERDAD DE SUS "MENTIRAS"

DONATO HERNÁNDEZ no necesita presentaciones. Hombre pintoresco por su personal fraseología, sus actitudes y permanente inquietud publicitaria. Fue un jugador destacado del fútbol argentino y hoy convertido en entrenador. Se acostumbró en Chile y aquí se ha quedado. ¿Hasta cuándo? Es junto a José Pérez el técnico que más veces ha dirigido a Wanderers. Eso le otorga un privilegio y le permite realizar un trabajo realmente valioso. Porque no se trata de comenzar de nuevo. Es, asimismo, el que más se asemeja al "gallego" Pérez en cuanto a capacidad. Con la diferencia asombrosa que mientras uno es reactivo a las especulaciones, el otro las busca como una enfermedad. Tal vez Pérez lo supere en experiencia. No por algo tiene más edad. Pero, indudablemente, Hernández está siguiendo sus pasos en todo sentido. En estudio, en ideas y en trabajo. Por lo pronto, el más favorecido es Wanderers.

Ya lo hemos dicho, Donato Hernández en todo instante hará noticia. De ahí entonces que resulta interesante llevarlo a una entrevista, a través de preguntas polémicas, porque con toda seguridad sus respuestas serán del mismo modo: polémicas, curiosas y con sabor. Fue lo que hicimos y esto resultó.

—¿Es Donato Hernández un hombre que busca la publicidad?

—Al contrario. Los periodistas vienen a Donato. Yo no necesito de ella. Desde 1944, cuando tuve la suerte de integrar el equipo campeón argentino de Gimnasia y Esgrima, he estado dentro de la "cosa". Me nombran los diarios, las radios, las revistas y la televisión. Si he logrado esta virtud, ha sido consecuencia de mi trabajo demostrado con hechos. No soy como otros técnicos que nombran juveniles. ¿De qué pibe habla? ¿Acaso son juveniles Manfredini, Morales, Cobo, Cantú, Cortés y compañía? Yo le digo a ese señor esto: Yo tengo propagandistas. Le voy a nombrar algunos. Ellos llegaron a la selección chilena porque yo los apoyé. Vamos viendo, Olivares, Figueroa, Herrera, Canelo, Ampuero, Méndez, Arias, Lara (un record), Hoffmann y algún otro que se me escapa. ¿Entiende eso, señor mentiroso?

—¿Por qué muchas de sus actitudes son tomadas a la risa?

—Cuando estoy dentro del campo me transformo. Fuera de la cancha es distinto. Mucha gente se me acerca para preguntar y después que me conocen tienen una idea clara de los conocimientos que he adquirido en el fútbol. Los mismos que hacían risa de mi modo de ser. Una de esas personas, el señor Lira Massi, me hizo una entrevista en TV y cuando terminó el programa me felicitó y me agregó que no podía imaginar que tuviera tanto conocimiento. El hombre que habla y está seguro de lo que habla, triunfará siempre. Porque va con la verdad. ¿Y sabe algo...? Bueno, yo también hago bromas. Lo siento por los giles que caen. ¿Se da cuenta?

—¿A qué se debe que Donato tiene siempre algo nuevo que decir?

—Porque estudio. Y veo que el saber no ocupa lugar. El fútbol es una escuela de todos los días. Teórica y prácticamente tenemos mucho que aprender.



—¿Fue una disculpa la suya cuando afirmó que el Provincial era un precalentamiento para Wanderers?

—Me había hecho cargo hacia muy poco tiempo. Sólo en la Copa Libertadores. Al observar el desgaste físico estudié a todo el plantel, hice varias pruebas y le di oportunidad a algunos jóvenes (Mella, Montalván, Mosso, etc.) que no habían jugado en primera. En el Provincial, contra la opinión de mucha gente me di cuenta que Wanderers no podía jugar un "vulgar" 4-2-4 porque se estaba dando ventajas. Hoy, Wanderers hace cosas nuevas que el año pasado no las hacía. El planteamiento que utiliza es un invento mío. Con el 4-2-4 yo inventé los canales. Ahora he implantado los TRIANGULOS. Los jugadores forman tres triángulos "galenos" (¿escalenos?) chicos y dos grandes en la cancha. Saben atacar y saben defender. Pero, todo se hace en base a triángulos. Cada jugador va a su función. Lo que brilla es el conjunto. Faltando piezas claves y poniendo un suplente el resultado es el mismo. El conjunto, en fútbol, derrotó al individualismo. En Wanderers existe el fútbol asociado. Fue por todo esto que afirmé que el Provincial nos sirvió de precalentamiento. Tenía una confianza y fe enormes en este planteamiento que es INVENTO MIO. Lo demuestran las estadísticas. Tenemos una de las delanteras más goleadoras y una de las defensas menos batidas.

—¿Se considera un buen entrenador?

—Bueno, en cierta oportunidad me hicieron esa pregunta. Yo le respondí que me dijera el cual era el mejor. Porque aparte de ser DT, soy preparador físico. El día que un dirigente, que un jugador, por internacional que sea, o que un periodista me demuestren que saben más que yo, les entregaré el buzo y los zapatos para que entrenen a Wanderers. He tratado con muchos entrenadores del mundo. Algunos de ellos fueron inferiores a Donato Hernández como jugadores de fútbol y otros que no han jugado "ni con tierra". Didi está en el cielo y sucede que Donato Hernández eliminó a Didi. Y Didi eliminó a Argentina.

—¿Un buen entrenador debe sacar campeones necesariamente?

—Un buen entrenador no vende campeonatos. Vende conocimientos, trabajo y, por sobre todo, honradez en el trabajo. Tuve siempre sensación de vergüenza por trabajar y por eso sigo estudiando; soy el primero en llegar y el último en irme de las prácticas. Se de muchos que ni siquiera se ponen el buzo de mentiroso.

—¿Cuáles la razón por que Donato habla tanto?

—Donato habla tanto porque sabe lo que habla y está seguro de lo que dice. Conozco todos los aspectos del fútbol.

—¿Es cierto que en una oportunidad quedó "mudo" por hablar tanto?

No, mudo. Sólo quedé atónico. Y no por hablar, sino por gritar a mis dirigentes. Y no una, sino también varias veces me ha ocurrido. Ya le dije que en la cancha me transformo. Yo soluciono los problemas sobre la marcha y en la cancha hay que gritar y siempre estaré gritando.

WANDERERS ESTA BRINDANDO una campaña excepcional. Pocas veces vista en el fútbol chileno. Su recuperación ha sido de tal manera extraordinaria que después de una etapa de incertidumbre en el certamen provincial se ha remontado ya en el torneo nacional a la altura del privilegio. ¿Razones? Innumerables. La más importante es que posee un buen plantel. Capaz de soportar una labor intensa, situación que indudablemente no se advirtió en la competencia pasada. Ya dejó Wanderers de defender un resultado para conservar intactas las energías de sus jugadores. En la actualidad, con una buena dosis de trabajo en lo táctico, técnico y físico se ha conseguido un equipo compacto, tremendamente coordinado y que expone un fútbol fuerte, hábil y de efectivo potencial ofensivo.

No se trata indiscutiblemente de establecer comparaciones. Ya lo hemos dicho, se dispone de mayor plantel. Incluso, con la incorporación de hombres rápidos en ataque ha podido Wanderers desarrollar una disposición creadora, basada en fútbol de contragolpe que siempre llega al sector de la finiquitación. Es decir, Donato Hernández no ha enfrentado los problemas que tuvo José Pérez, quien muchas veces debió improvisar planteamientos para suplir la falta de piezas frescas y en la práctica adaptar a algunas de ellas en puestos vitales. Ahora están Méndez, Oleniak y Osorio que ejercen un cometido en sus posiciones

habituales. Podemos agregar el caso de Alberto Ferrero, que está haciendo goles. También Reinaldo Hoffmann está rindiendo como nunca lo había hecho. Porcel de Peralta anda físicamente bien, incluyendo lógicamente a Vicente Cantatore, una figura señorial en el bloque posterior, y el propio arquero Juan Olivares atajándolo todo. Entonces es fácil deducir que Wanderers tenía necesariamente que estar en el sitio que mantiene.

Era asunto de esperar. Ya quedó atrás el título 1968, la Copa Libertadores y la inquietud del Provincial, en que Wanderers estaba concentrado en dos competencias y la realidad fue que cumplió de un modo irregular en ambas. Vino la gira a Perú, lo que sirvió de relajamiento. Hubo tiempo para pensar y descansar. Desde ese instante la actitud fue diferente. Wanderers comenzó a mostrar su potencial humano y futbolístico. Ya no hay hombres insustituibles, como los tuvo José Pérez, porque no había más. La retaguardia y los sectores de organización y ataque no se resentieron por la salida de un titular. La idea del fútbol, siendo la misma, ha sufrido alteraciones en cuanto a disposición. Se juega con la misma voluntad y aplicación. Incluso con estrategia. Más, manteniendo el fútbol de fuerza casi no ha sido necesario jugar con el mismo vigor del torneo pasado cuando los "panzer" parecían unos verdaderos resentidos.

(SIGUE A LA VUELTA)

LA CANCHA PROPIA

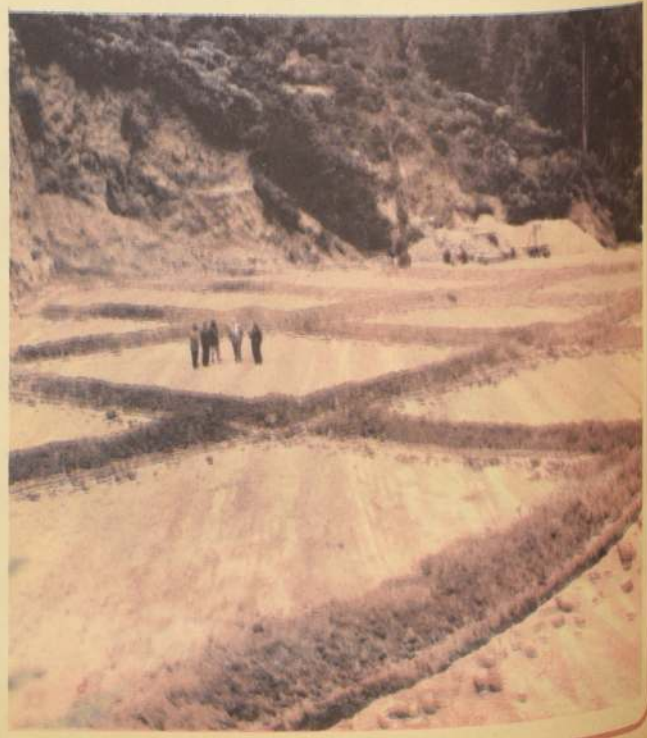
UNO DE LOS ANHELOS casi cumplidos. Tener cancha propia para Wanderers. Por eso lo que hizo José Cárcamo, uno de los directores visionarios de Wanderers, debe servir de enorme incentivo. Fue un ejemplo que reconforta. En 1965 recomendó la compra de 60 mil escudos de 23 mil metros cuadrados de terreno en el Alto Puerto, cerca de San Roque y a sólo tres minutos de la Avenida Argentina en vehículo.

Allí se está construyendo el campo de entrenamiento que solucionará todos los problemas que ha enfrentado Wanderers por la falta de un escenario adecuado para desarrollar un plan efectivo de trabajo con todas sus divisiones. Las medidas de la cancha serán 95 x 50 metros.

Es una obra absoluta de la inmobiliaria de Wanderers que forman un grupo de socios, cuya directiva componen José Cárcamo, Serafin Pinedo, Juan Milesi, Bartolomé

Vaccarezza, Oscar Bustos, Agustín Prat, Otto Luhrs, José Avila, Angel Botto, Scipión Carrón y Arsenio Fernández.

Se espera que la cancha de Wanderers quede lista para los primeros meses del año próximo. Ya existen los planos correspondientes con la Asociación Central para obtener un préstamo que servirá para completar la obra. Hasta el momento se han invertido más de cien mil escudos en los trabajos de drenaje y nivelar el terreno adecuadamente, aprovechando la canchita que existe en la propiedad amplia y perfectamente dispuesta para dotarla no sólo de un campo de juego, sino que, además, de camarines, baños y más adelante de un "club house" que sería lo ideal para una institución que debe favorecer más directamente a sus asociados. Lo cierto es que Wanderers como ningún otro, está muy cerca de materializarlo.



SI VOLVIERA A NACER. Nuevamente sería jugador y entrenador. Hay gente que nace para mandar. Otros para ser mandados.

UN EQUIPO. Racing de 1949.

LOS CANALES. Gran facilidad para hacer entendible el fútbol al jugador en el 4-2-4.

ENEMIGOS. No creo tenerlos. Posiblemente alguno, por ser YO sincero.

ESTRATEGIA. Es la segunda fórmula de la táctica.

UN ENTRENADOR. Guillermo Stabile.

UN DESEO. Entrenar algún equipo de Europa.

LOS TRIANGULOS. Es el fútbol del futuro. Todos en triángulos y corriendo diagonal hacia adelante.

UN GUSTO. Wanderers campeón.

EL FUTBOL ARGENTINO. Se quedaron en los planteamientos. No saben usar sus grandes jugadores.

UN CONSEJO. No vivir con el mal y la desgracia ajenos.

EL DINERO. Da mucha tranquilidad y permite muchos gustos.

EL FUTBOL CHILENO. Ha evolucionado mucho. En parte se ha debido a los técnicos que enseñan.

DEFINICIONES